

## Salvador : les surprises de la démocratie...

Contraints et forcés, les Etats-Unis, qui ont dû se résoudre à se féliciter du bon déroulement des élections législatives et municipales au Salvador, le 20 mars, vont à présent pouvoir méditer sur la démocratie et certains de ses effets pervers. La nette victoire de l'Alliance républicaine nationale, cette droite renouée et musclée créée par le proche major d'Aubuisson, l'instigateur des sinistres « commandos de la mort », ne fait pas seulement échouer à une démocratie chrétienne tenue à bout de bras par le gouvernement Reagan. Elle ternit considérablement la belle vitrine « démocratique » salvadorienne que Washington citait comme sa plus belle réussite en Amérique centrale.

C'était l'époque heureuse où, élu avec l'appui non négligeable des dollars américains, en 1984, le président Duarte, venu s'entendre faire la leçon sur les droits de l'homme et le besoin d'ouverture, embrassait publiquement la bannière écolo sur la pelouse de la Maison Blanche.

L'ennui, c'est que si la tentative d'ouverture a été bien réelle le dialogue amorcé avec la guérilla d'extrême gauche n'a pas abouti, en dépit de l'aide de l'Église. Comme n'ont pas réussi non plus les réformes économique et agraire qui se sont heurtées à la double incompréhension du secteur privé et de l'oligarchie. L'intransigeance de la droite et d'une fraction de l'armée, la cupidité de certains dirigeants devant ces 2,5 milliards de dollars insufflés dans le pays en six ans, ont fait le reste. Venu pour restaurer la paix et la stabilité, le président Duarte, qui achève son mandat cette année, laisse un lourd passif : 30 % de chômage, un pays pratiquement ingouvernable - sans parler des soixante mille victimes d'une guerre civile qu'il n'est pas parvenu à éteindre.

A Washington, pourtant, de payer le plus gros de l'addition. Dans ce casse-tête permanent qu'est devenue l'Amérique centrale pour des Etats-Unis bien décidés à circonscire ce foyer d'épidémie qui représente le gouvernement de Managua, l'expérience salvadorienne devait jouer un rôle-clé. Comment maintenir à présent la stabilité de ce petit pays écartelé entre une guérilla d'extrême gauche et une extrême droite légitime par le processus démocratique, bien qu'elle ait dirigé l'assassinat en méthode de gouvernement ? L'Arena a eu beau renouveler ses dirigeants en les choisissant moins « voyants », d'Aubuisson et ses amis sont encore aux commandes.

On voit mal le Congrès américain, effarouché - souvent pour des raisons plus morales que politiques - par l'aide apportée aux Contras anticomunistes, se mettre à voter des crédits massifs pour maintenir au pouvoir les assassins présumés de l'archevêque de San Salvador, Mgr Romero, en 1980, et ceux du dirigeant du Mouvement des droits de l'homme, M. Anaya, tué le 26 octobre dernier...

La croisade « moralisatrice » engagée contre le général Noriega à Panama risquerait de souffrir d'un soudain laxisme de l'administration américaine pour sauver l'apparente stabilité du Salvador. Déjà le gouvernement de Washington s'est quelque peu déconsidéré avec cette « pantomime » militaire qu'il vient de jouer à la frontière hondurienne pour impressionner, avant tout, le Congrès. Si tous les moyens paraissent bons à la Maison Blanche pour défendre la démocratie, ils ne font pas tous bon effet.

M 0147 - 0325 0 - 4,50 F



3790147004500 03250

## Nouveau sommet le 29 mai à Moscou

### Afghanistan : désaccord persistant entre M. Reagan et M. Gorbatchev

Les entretiens Shultz-Chevardnadze ont pris fin, le mercredi 23 mars à Washington, sur un résultat concret : le sommet entre M. Gorbatchev et M. Reagan aura lieu du 29 mai au 2 juin, à Moscou. Ce sera pour M. Reagan le premier voyage en URSS. Les ministres des affaires étrangères ont constaté d'importants désaccords, notamment sur l'Afghanistan, mais aussi sur le désarmement et une série de conflits régionaux.

WASHINGTON  
de notre correspondant

Un désaccord persistant sur l'Afghanistan, peu ou pas de progrès sur les armements stratégiques, des « divergences aiguës » sur le Proche-Orient et l'Amérique centrale, tout cela à l'issue de deux longues journées d'intenses pourparlers américano-soviétiques. Si ce n'est pas un échec, c'est au moins une absence de succès, à un moment où on attendait au moins de cette rencontre entre M. Shultz et M. Chevardnadze un coup de pouce susceptible de remettre en marche la négociation pakistano-afghane de Genève.

Pourtant, signe que les relations entre les deux superpuissances sont désormais stabilisées, cette absence de résultat n'a pas empêché qu'on fixe une date pour le prochain sommet. M. Reagan a annoncé lui-même, bien avant la fin des entretiens entre son secrétaire d'Etat et le ministre soviétique des affaires étrangères, qu'il se rendrait à Moscou du 29 mai au 2 juin.

Ce sera sa quatrième rencontre avec M. Gorbatchev, mais son premier voyage en URSS, et aussi la première visite à Moscou d'un président américain depuis quatorze ans, c'est-à-dire depuis le second séjour de Richard Nixon en 1974. Ce pourrait aussi être une sorte de couronnement de la politique étrangère de Ronald

Reagan, à condition que cette rencontre au sommet soit autre chose qu'une coquille vide.

Il reste de toute évidence énormément à faire pour remplir cette coquille, et si les deux ministres ont beaucoup travaillé (ils ont passé près de douze heures ensemble mercredi), s'ils ont, comme d'habitude, très largement dépassé le temps imparti aux discussions, ils ne sont pas au bout de leurs peines. Les deux hommes ont d'ailleurs décidé de se revoir non seulement du 21 au 25 avril à Moscou, mais également à la mi-mai.

Aucun des deux interlocuteurs, qui semblent s'apprécier mutuellement, n'a voulu donner l'impression, au cours de leurs conférences de presse respectives, que les choses allaient mal. L'un comme l'autre ont souligné que leurs conversations avaient été « utiles ».

Mais ils n'ont pas non plus caché leurs désaccords, particulièrement nets à propos de l'Afghanistan, auquel les deux ministres ont pourtant consacré « beaucoup de temps ». M. Shultz a expliqué que les Etats-Unis avaient proposé que Moscou et Washington cessent pendant trois mois d'approvisionner en armes les parties en présence (le régime de Kaboul et la résistance).

JAN KRAUZE.  
(Lire la suite 6.)

## Divisions dans la majorité sur l'après-8 mai

### M. Barre ne censurerait pas automatiquement un gouvernement désigné par M. Mitterrand

M. Barre a déclaré, le jeudi 24 mars à Europe 1, qu'il ne censurerait pas automatiquement un gouvernement désigné par M. Mitterrand, si celui-ci était réélu. M. Barre préférerait attendre et voir, à l'inverse de M. Chirac, qui voudrait contraindre immédiatement le chef de l'Etat à dissoudre l'Assemblée nationale. D'autre part, MM. Bérégovoy, Lang et Rocard seront les porte-parole principaux du candidat Mitterrand.



« C'est pas bien de dire ça ! » M. Chirac, qui a du métier, a su parfaitement jouer la bonne foi pour éviter d'être perçu comme le bouclier provoqué dans la presse par l'usage de quelques mots - « bande », « faction », « clan » - puisés dans le vocabulaire gaullien et surtout barriste. Ça n'était peut-être pas bien de le dire mais, en tout cas, c'était bien fait. Le sondage de la SOFRES

JEAN-MARIE COLOMBANI.  
(Lire la suite page 11.)

Un sondage de la SOFRES pour le Monde et RTL sur les réactions des Français à la candidature de M. Mitterrand. Une entrée en campagne relativement réussie

Un entretien du président de la République publié dans la revue *Pouvoirs* « Droit, justice, démocratie, ça fait du pain sur la planche » Pages 10 et 11

## Accord au Nicaragua

Les sandinistes et la Contra décident un cessez-le-feu de soixante jours.

PAGE 6

## Toujours les boat people...

Des centaines de réfugiés vietnamiens refoulés par la Thaïlande.

PAGE 4

## Chèques volés

Un fichier national pourrait être mis en place sur minitel.

PAGE 32

## L'OPA sur Télémechanique

Schneider a de plus en plus de chances de l'emporter.

PAGE 40

## La Bourse après le krach

Les OPA ne font pas le printemps.

PAGE 34

Le sommaire complet se trouve en page 40

## La stabilisation des prix du pétrole

### L'OPEP sauve les meubles

Le président de l'OPEP a annoncé, le 23 mars, la réunion, début avril, du Comité de surveillance des prix de l'organisation. Cette annonce a provoqué un vif redressement des cours du brut sur tous les marchés libres. Les pays producteurs non membres de l'OPEP devaient également annoncer des initiatives destinées à assainir le marché pétrolier.

Les « pétroliers » respirent. Après trois mois d'angoisse, le spectre d'un nouvel effondrement des prix du brut paraît enfin s'éloigner pour de bon. Il était temps. Les prix, tirés à la baisse par l'engorgement du marché, frôlaient depuis trois semaines le niveau fatidique de 14 dollars, en deçà duquel un véritable effondrement des cours était presque inévitable. Mais, après des semaines d'attente et de débats internes, l'Organisation des pays exportateurs de pétrole, poussée par une dizaine de pays producteurs non membres, inquiets à l'extrême, a, semble-t-il, décidé de réagir. Comme le nageur touchant le fond de la piscine, l'OPEP a finalement pris l'initiative attendue pour retourner le marché.

Mercredi 23 mars, M. Rilwan Lukman, président de l'organisation et ministre nigérian du pétrole, a en effet annoncé à Lagos la réunion, au cours de la première semaine d'avril, du comité de surveillance des prix de l'OPEP, organisme habilité à éventuellement convoquer, si la situation du marché l'exige, une conférence extraordinaire de l'OPEP. Le même jour, l'Arabie saoudite - qui s'était jusqu'à présent opposée à toute initiative, a brutalement changé son fusil d'épaule en appuyant la convocation de ce comité, et en précisant même, par la voix de son ministre du pétrole, M. Hisham Nasser, que cette réunion devrait examiner « sous les aspects » de la situation du marché pétrolier.

Cette annonce, amplement attendue par les opérateurs depuis

la semaine dernière, a immédiatement entraîné un vif redressement des cours sur les marchés libres. Le brut de référence européen, le « Brent » qui était brièvement tombé en dessous de 14 dollars au cours des semaines écoulées, a nettement repassé la barre des 15 dollars (à 15,5 dollars par baril), tandis que le pétrole américain frôlait, lui, les 17 dollars.

Bien que la réunion des cinq pays membres du comité des prix de l'OPEP (1) n'ait en soi qu'une importance limitée et ne préjuge rien d'éventuelles décisions destinées à apurer le marché, que seule une conférence extraordinaire à quinze peut prendre ultérieurement, cette annonce marque à l'évidence un tournant. Par son seul impact psychologique, l'attente de la réunion devrait en effet permettre de soutenir les cours d'ici au début avril. Or, comme l'a souligné le ministre nigérian du pétrole le printemps marque traditionnellement la fin du déstockage saisonnier des compagnies, et donc la fin des « vaches maigres » pour les producteurs. Une fois passée la période critique, l'OPEP n'aura peut-être pas besoin, en avril, de décider une nouvelle baisse de sa production, actuellement jugée nécessaire par les analystes pour équilibrer le marché, la reprise normale de la demande se chargeant d'assainir la situation.

VÉRONIQUE MAURUS.

(Lire la suite page 34.)

(1) Arabie saoudite, Nigéria, Venezuela, Algérie, Indonésie.

## Le Monde

### DES LIVRES

John Updike, inspecteur de Finfini

Quand le romancier américain nous prouve que la vie est un miracle

#### Les démons du nazisme

La querelle qui agite les intellectuels allemands sur « ce passé qui ne veut pas passer »

- Le feuilleton de Bertrand Poirot-Delpech : une biographie de Jean Genet.
- Romans : les terres d'enfance de Jean Cau ; Jean-Noël Pancrazi à la recherche de sa jeunesse algérienne.
- Civilisations : le bonheur est une idée ancienne au Japon ; la France est un beau sujet pour les géographes.
- La chronique de Nicole Zand : pestiches de Khazaria et d'ailleurs.

Pages 17 à 23

FRANCOISE DOLTO

Françoise Dolto  
Inconscient et destins

Quelques pas sur le chemin de Françoise Dolto

grand livre

Seuil

Éditions du Seuil

A L'ÉTRANGER : Algérie, 3 DA ; Émirats, 4,50 dir. ; Tunisie, 600 m. ; Allemagne, 2 DM ; Autriche, 18 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,75 \$ ; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA ; Danemark, 10 kr. ; Espagne, 135 pes. ; Grèce, 90 p. ; Italie, 1 000 L. ; Libye, 0,400 DL ; Luxembourg, 30 F. ; Norvège, 12 kr. ; Pays-Bas, 2,25 fl. ; Portugal, 120 esc. ; Sénégal, 325 F CFA ; Suède, 12,50 kr. ; Suisse, 1,60 fr. ; USA, 1,50 \$ ; USA West Coast, 1,75 \$.

سكوا من الأصل

# Débats

## EUROPE

### Heidegger, le « trou noir » et le futur

par JEAN-PIERRE FAYE (\*)

Le débat qui a ouvert l'année 1988 s'est trouvé d'avance « enfoncé » dans un piège. Et celui-ci risque de devenir le renforcement de toute discussion possible, dans une salle de miroirs curieusement enfoncée.

On a pu lire en effet, dans les semaines qui ont clos l'année précédente, que Martin Heidegger, d'avance proclamé sans réserve « le plus grand philosophe du siècle », a été certes un adhérent enthousiaste du Troisième Reich hitlérien, mais qu'il n'a fait en cela que subir le destin qui était inscrit d'avance dans « la métaphysique occidentale », nécessairement nihiliste, depuis son commencement. Car, dans l'apocalypse d'Auschwitz, nous assure-t-on, c'est « l'Occident, en son essence, qui s'est révélé », et l'on ajoute : « Ni plus ni moins... Ainsi il ne s'agit pas d'une erreur, mais d'une conséquence ». Heidegger est donc absous du crime auquel il a pris part. Car, concède-t-on cependant, « être nazi était un crime ».

Dans ce que, pour le Paucage de François Rabelais, on a appelé un tourniquet, va-t-on pouvoir s'y retrouver ? Oui, sans doute. A condition de souligner une indication importante, et presque toujours omise : c'est que l'absurde proposition qui veut voir dans la « métaphysique » l'équivalent du « nihilisme » est elle-même une affirmation nazie. Nous devons même lui donner sa date : elle s'énonce en avril 1934.

Paradoxe suprême : elle a été perfidement lancée contre Heidegger, par son ami nazi de la veille : le recteur de Fribourg, qui un peu plus tard sera Obersturmbannführer SS, Ernst Kriek, déclenche contre lui dès février 1934 une sourde opération de dénigrement, notamment pour empêcher de garder la « qualification courante » de « philosophe du national-socialisme », alors reconnue « par un large public » — et afin d'être lui-même admis comme le « philosophe compétent » du Reich.

#### La métaphysique n'est pas le nihilisme

En avril de l'an 1934, le complet sournois devient offensif ouverte, et dans la revue nazie *Peuple et devenir* (Volk im Werden, cahier 4) « le sens de cette philosophie » de Heidegger est qualifié de « nihilisme métaphysique ». Et l'auteur ajoute : « Comme il est représenté par nous avant tout par les littérateurs juifs ». Accusation dangereuse entre toutes, en 1934. Car, pour les nazis et malgré son adhésion fracassante du 1<sup>er</sup> mai 1933 (1), Heidegger reste l'auteur de sa belle conférence inaugurale, intitulée : « Qu'est-ce que la métaphysique ? ».

La parade de Heidegger va consister à accepter aussitôt l'équation nazie : métaphysique occidentale = nihilisme. Faut-il rappeler que « métaphysique » n'est pas un terme « occidental » ? Celui-ci s'invente, pour désigner les quarante livres aristotéliens de la philosophie première, chez Nicolas de Damas, philosophe officiel de Hérode le Grand qui est né près de Gaza. Et il a été fixé dans le langage universel par le philosophe arabe d'Espagne et du Maroc, Ibn Rushd, nommé Averroès par les Latins. Faut-il redire que le « nihilisme » est une invention ironique de Tourgeniev dans *Pères et Fils*, reprise par Dostoevski ? Le personnage « nihiliste » de Bazrov est Topossé d'un « métaphysicien » :

C'est un expérimentateur et il meurt de la blessure qu'il se fait au cours d'une autopsie, par dévouement.

En acceptant l'idéologie de la dénazification nazie envers le métaphysicien nihiliste, Heidegger entend détourner alors l'accusation — en la renvoyant vers un « événement fondamental », où la métaphysique depuis les Grecs, « depuis Platon et Aristote », est tombée dans « l'oubli de l'Être » qui définirait le prétendu « nihilisme ». Les grands cours heideggeriens de 1935 à 1945 vont développer inlassablement ces thèses en les appuyant sur Nietzsche, — indifférent au fait que Nietzsche dit l'opposé et, dans les fragments notés à Lenzer Heide en juin 1887, souligne au contraire la rupture qu'opère ce qu'il nomme le « nihilisme européen » des années dostoïevskiennes avec l'ancien métaphysique — grecque, chrétienne, cartésienne ou kantienne. La métaphysique n'est pas le nihilisme, Averroès n'est pas Stavrogine...

#### 1945 : « Le philosophe à la mode »

Le redoutable paradoxe va se déployer avec une continuité insistante, qui concourne les retournements de situation. Avec l'année 1945 s'effondre le Reich nazi. Heidegger écrit alors au nouveau recteur de Fribourg : « A partir de 1936 j'entreprends une série de cours sur Nietzsche, prolongés jusqu'en 1945 [...]. L'explication avec la métaphysique de Nietzsche est l'explication avec le nihilisme en tant qu'il se manifeste [...] sous la forme politique du fascisme » (lettre du 4 novembre 1945). Le terme qui visait les « littérateurs juifs » est donc tout simplement retourné pour signifier le « fascisme ». Dès lors, et avec le secours crédule de la philosophie scolaire en France (« Je suis soutenu par Paris et par la France où je suis le philosophe à la mode », écrit-il à son disciple Stadelmann, le 1<sup>er</sup> septembre 1945), la répétition infatigable du plus fervent contresens sur l'histoire de la pensée deviendra peu à peu le poncif « philosophique » le plus répandu, en France et ailleurs. Certes la pensée allemande de l'après-guerre, dans son ensemble, sera un lieu de résistance, appuyée sur la grande diaspora des persécutés et des exilés — Adorno, Marcuse, Horkheimer, Bloch, Benjamin — et par la critique lucide de Jürgen Habermas. Mais la dissimulation a été placée par Heidegger au cœur de la philosophie européenne.

#### L'Occident et l'« oubli de l'Être »

La référence constante à la philosophie grecque est chez lui exclusive : elle écarte la réflexion sur les pensées latine, hébraïque, arabe, italienne, anglaise ou française. Mais elle repose sur une dépréciation permanente de la pensée althéonienne, accusée d'avoir introduit l'« Occident » dans l'« oubli de l'Être », sa chute, son « Verfall ». « De Parménide jusqu'à Hegel », disait Kriek en 1940. « D'Anaximandre jusqu'à Nietzsche », renchérit Heidegger en 1949. Affirmation grave : l'éthique, comme d'ailleurs la logique, est ce moment philosophique à partir duquel « la pensée dépeint ». Tel est le message pervers, adressé dès 1946, sur les ruines de l'Europe dévastée par le Reich de l'extermination.

Le message ressemble au syllogisme du menteur : tout philosophe serait menteur ; je suis philosophe ; je ne mens pas en disant que tout philosophe est menteur.

Mais, à cette date, qui donc se souvient de la profession de foi de novembre 1933, prononcée par le recteur de Fribourg, Martin Heidegger, à Leipzig ? Cette *Bekanntnis zu Adolf Hitler*, « Confession de foi en Adolf Hitler » (que l'on vient de retraduire en l'intitulat « Appel pour un plébiscite »...) professe que « la révolution national-socialiste est le bouleversement total de notre être-là » ; et que, avec elle, désormais « la claire durée du questionner inflexible [...] retourne à l'essence de l'Être ». Car si l'« oubli de l'Être » était la « chute », alors le Reich meurtrier devenait le retour salvateur... (2).

Il y a une ironie accablante et involontaire dans l'application française à assumer pareille série de contre-philosophes. Car la lumière de la pensée athénienne, pour laquelle « autant il y a de l'Être, autant il y a de vérité », et par qui cette proportion d'être rayonne dans l'énoncé de l'axiome, sur lequel va s'éduquer la clarté occidentale en effet, euclydienne ou pascalienne, riemannienne ou einsteinienne, cette belle et longue démarche s'obscurcit de manière menaçante dans ce que Heidegger lui-même nomme en 1935 son propre chancellement. « Ne pas se fermer [...] à la terreur de ce qui se déchaine et est tourbillon de l'obscur », dit encore sa « Confession de foi ». *Schrecken, Wirmis, Dunkel* : termes redoutables.

Nous nous devons d'être attentifs au vertige de ce tourbillon et de cet obscur qui alors a englouti l'Europe, (\*) Responsable de l'Université philosophique européenne.

L'arrachant violemment à la luminosité qui lui venait de la rencontre entre pensée grecque et narration juive. Le séminaire de l'été 1933 est rempli de cette résonance dangereuse : grâce à la *Führung*, le peuple, « retourné à lui-même, crée son Être ». Et il ajoutait cette proposition que nous souhaitons donner à méditer — pour ceux qui voudraient encore choisir de se rendre captifs de ce trou noir : « Nous nous exposons nous-mêmes à l'obscurité nécessaire de notre histoire ». Proposition qui dit elle-même l'importance d'une prise en garde dont la mesure soit exacte. Là où l'enjeu est le plus grand.

On peut être indulgent pour l'erreur du penseur, mais on ne pourra pas prolonger ce qu'il a accepté de la philosophie, sur ce chemin vers l'obscur, de commencer à voir calmement clair. Le futur s'y joue aujourd'hui. Oh il importe de saisir sans faux-semblants, selon les sobres paroles d'Adorno, « ce qui est arrivé en Europe ».

Il est grand temps qu'un nouveau futur puisse maintenant arriver. Nous voudrions voir s'ouvrir le débat libre et approfondi en vue d'un avenir. Il apparaîtra que notre vie quotidienne peut dépendre, pour le long terme, de quelque événement discret dans la philosophie : quand Socrate meurt à Athènes, quand Nietzsche trébuche à Turin. Ou quand Husserl, le maître respecté par Heidegger, vient à Vienne en 1935 et revendique face au Reich l'hérésie de la pensée.

(1) Le jour exact où Goebbels a piégé tout le monde syndical allemand, on invite ses leaders à Berlin pour les faire arrêter le soir même.

(2) La relation de Heidegger à Eugen Fischer, l'un des concepteurs du génocide et le maître de Mengele, médecin et eugéniste, est évoquée dans l'ouvrage de Michel Tison-Corvalan.

## BIBLIOGRAPHIE

### Sur le « costume » des fonctionnaires

ACTUELLEMENT, les fonctionnaires français sont sujets et victimes d'un obscur débat idéologique qui occupe trop les tribunes, deux conceptions opposées de l'administration et de la fonction publique, l'une dite libérale, l'autre dite socialiste. Héritiers d'une tradition à la fois hésitante et contraignante, les « commis », plus ou moins « grands », d'un Etat dont on discute grossièrement le poids plus qu'on ne révisé son rôle avec soin sont quelque peu désarmés face à des pouvoirs et à des opinions qui les maintiennent. Les plus anciens, qui sont en voie maintenant à la retraite, avouent, dis-on, une « assurance » (en tous les sens du terme) qui fait défaut à leurs cadets, lesquels souvent doutent ou désespèrent. Ce « courage », là, après le religieux et l'enseignant, contraindrait-il un semblable désarroi ?

Le livre qu'Evelyne Fiaier et Pierre Bourrez viennent de publier, sous les auspices de la Fondation Saint-Simon, aide fort intelligemment à voir plus clair sur le phénomène, hors du sérail comme au-delà de la mieux comprise, prendre et faire comprendre, afin qu'on réagisse mieux de part et d'autre. Sans prescrire des issues et presque sans conclure, il offre des réflexions stimulantes, au prix d'une certaine abondance de subtilités (qui n'est pas, tant s'en faut, désagréable),

grâce à de précieuses références historiques et philosophiques, dûment interprétées.

Ces deux universitaires analysent les traits paradoxaux des agents du prince, devenus ceux de la République (comme, rappellent-ils, Grégoire, révolutionnaire de l'An III, parlait de leur « costume »). Ils s'interrogent successivement sur l'Etat changeant qu'ils servent, sur le droit complexe qui les régit et sur le carcan qui les enserme de diverses façons.

Trois chapitres passent en revue les principales alternatives auxquelles ils sont exposés. Des alternatives logiques, qui sont plutôt — tel est le paradoxe essentiel — des conjugués nécessaires.

Ainsi en est-il de l'interrogation fondamentale que l'on retrouve à plusieurs étapes du raisonnement : indépendance et/ou subordination ?

Le fonctionnaire, à quelque rang qu'il soit placé, est un « agent » et non un « représentant ». Il n'exerce donc pas un pouvoir autonome. Mais en démocratie sa dignité de citoyen-administrateur, comme la protection des citoyens-administrés, commande qu'il dresse la neutralité en barrière devant le bon plaisir ou l'arbitraire de gouvernants qui sont des partisans élus, en même temps que des despotes en suspens. En vertu d'une sorte de

## GUERRE

### Iran-Irak : paix et droit

par LEILI ECHGHI (\*)

La guerre des villes entre l'Irak et l'Iran fait rage, causant des centaines de morts et de blessés dans les populations civiles. La trêve qui s'est instaurée le 11 mars n'a pas duré quarante-huit heures. Il faut rappeler que c'est l'Irak qui, comme toujours, a tiré les premiers missiles sur des objectifs civils et lui qui a violé la trêve qu'il avait proposée. C'est ce que l'on fait d'oublier ou d'ignorer, quand on ne le justifie pas ouvertement.

On laisse croire de la sorte que l'Iran est punissable parce qu'il refuse la résolution 598 du Conseil de sécurité, parce qu'il n'accepte pas la paix. C'est là une vision des choses dangereusement simplifiée, fautive.

Quelle est cette paix que l'Iran refuse ? Comme condition de la paix, l'Iran demande que l'agresseur soit désigné comme responsable du déclenchement de la guerre. Est-ce une demande absurde ? Est-il faux de dire que le peuple iranien a été, il y a près de huit ans, attaqué dans un des moments les plus difficiles et fragiles de son histoire, alors qu'il avait besoin de toute sa force, un an et demi après sa révolution ?

Est-il faux de dire que l'agression irakienne n'a eue aucune protestation de la part des instances étatiques du monde entier ? Les grandes puissances, par l'entremise du Conseil de sécurité, ont invité les belligérants à un cessez-le-feu alors que l'Irak était au Khouzistan iranien et occupait la ville de Khorramchahr. Aucune allusion aux « frontières internationales reconnues », comme cela a été le cas deux ans plus tard, en juillet 1982, quand l'Iran, poursuivant les troupes irakiennes, est entré en territoire irakien.

La discrimination se manifeste sous d'autres formes : rien n'est plus normal que de livrer massivement des armes à l'Irak, alors que toute vente d'armes à l'Iran est illégale. Isolé, l'Iran continue de réclamer la justice que l'on refuse de lui rendre. Il déclare que la paix ne peut exister tant que l'agresseur n'est pas puni. Est-ce là une invention de l'Iran ? Non. Dans toutes les grandes guerres nationales, y compris et surtout en Europe, depuis presque deux siècles, on a pourchassé l'agresseur jusqu'à sa capitulation militaire et jusqu'à la chute de son régime politique. Les Occidentaux ne sont pas les mieux placés pour reprocher à l'Iran cette intransigence.

L'imposée actuelle de cette guerre interminable ne peut être levée que par l'application d'un point de droit « oublié » : la reconnaissance, par la communauté internationale, de l'Irak comme agresseur. Cette reconnaissance est une chose due aux Iraniens.

Point n'est besoin pour cela de porter un jugement de valeur sur les deux régimes belligérants ni de soutenir l'un contre l'autre. La proposition est totalement indépendante de la question de savoir si on soutient ou si on dénonce le régime iranien. Reconnaître et stigmatiser une agression, lever un pesant silence complice est une exigence universelle du droit.

L'histoire a déjà donné bien des leçons sur le fait qu'il ne faut pas attaquer un pays en révolution et que l'agression militaire est un instrument politique criminel, y compris dans ses effets internes. L'histoire veut peut-être que cela soit, cette fois, ponctué symboliquement.

(\*) Sociologue iranienne.

**Le Monde**

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. : (1) 42-47-97-27  
Télex MONDPAR 650 572 F  
Télécopieur : (1) 45-23-08-81

Reproduction littérale de tous les articles sans accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57437  
ISSN : 0395-2037

Edité par la SARL Le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Beau-Méry (1944-1969), Jacques Fauret (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620.000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beau-Méry, fondateur.

Administrateur général : Bernard Wouss.

Rédacteur en chef : Daniel Verdet.

Corédacteur en chef : Claude Sales.

ABONNEMENTS BP 507 09 75442 PARIS CEDEX 09 Tél. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 200 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F

ÉTRANGER (par messenger) L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 399 F 762 F 1 089 F 1 380 F

IL - SUISSE, TUNISIE 504 F 972 F 1 494 F 1 900 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : une abonnée doit être à l'origine de sa demande deux semaines avant son départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

**Le Monde** TÉLÉMATIQUE

Composez 36-15 - Tapez LEMONDE

**Le Monde** PUBLICITE

5, rue de Montesson, 75007 Paris  
Tél. : (1) 45-35-91-82 ou 45-35-91-71  
Télex MONDPUB 286 136 F

ABONNEMENTS PAR MINITEL 36-15 - Tapez LEMONDE code d'accès ABO 365 jours par an, 24 heures sur 24

Il s'épanouissait là comme une fleur particulière, rare, s'installait rondement dans un fauteuil, faisait de l'esprit à satiété, éclairait lui-même d'un rire lourd, portait des regards gras sur Xenia Andreevna et sur un ou deux autres invités — gradés, fortunés, et que cajolait mamenka.

**BERBEROVA ASTACHEV A PARIS**

UNE ROMANCIÈRE QUE L'URSS POURRAIT ENFIN DÉCOUVRIR.

ACTES SUD

DIFFUSION PUF

سودا من الأصل



URSS : une résolution du présidium du Soviet suprême

Moscou rejette les revendications arméniennes sur le Karabakh

MOSCOU - De notre correspondant

M. Gorbatchev avait promis aux Arméniens de répondre cette semaine à leurs revendications. Il a tenu parole mais la réponse qui leur est parvenue, mercredi 23 mars, sous forme d'une résolution du présidium du Soviet suprême n'aura pu que susciter leur amertume.

Le comité central de Moscou a refusé de répondre aux revendications arméniennes sur le Karabakh. Le communiqué du comité central de Moscou, publié mercredi 23 mars, est une réponse à la résolution du présidium du Soviet suprême adoptée le 22 mars.

On ignorait encore ce jeudi matin, mais, ce qui est sûr, c'est que le Soviet suprême n'aura rien fait pour aider les leaders arméniens à empêcher les débordements et la radicalisation de leurs compatriotes.

On ignorait encore ce jeudi matin, mais, ce qui est sûr, c'est que le Soviet suprême n'aura rien fait pour aider les leaders arméniens à empêcher les débordements et la radicalisation de leurs compatriotes.

IRLANDE DU NORD : recrudescence du terrorisme

Catholiques et protestants sous le choc de la violence

BELFAST - De notre envoyé spécial

Les dépouilles mortelles des deux soldats britanniques lynchés, puis froidement exécutés, samedi dernier à Belfast, pour s'être fourvoyés dans le convoi funéraire d'un militant de l'IRA, ont été transférées mercredi 23 mars en Grande-Bretagne.

A chaque nouveau drame, on pourrait espérer que les responsables des organisations paramilitaires finissent par reculer devant l'engrenage de la terreur. Mais c'est apparemment se tromper. Les dirigeants de l'IRA, comme ceux de l'UDA - la principale des organisations paramilitaires protestantes - observent qu'il n'y a rien d'étonnant à ce que vingt ans d'affrontements aient fini par créer des fanas.

Entre le diable et Dieu

Les voix pour dénoncer cette violence ne manquent pas, pourtant, côté protestant et côté catholique. La différence, cette fois, est que nous avons tout vu, que cela ne s'est pas passé dans un coin caché : ce soit l'IRA ou l'UVF (Ulster Volunteers Force), cela importe peu.

A Belfast, plusieurs milliers de personnes avaient répondu mercredi à l'appel du lord-maire pour rendre hommage aux deux soldats. Une brève cérémonie s'est déroulée au pied du monument aux morts des deux dernières guerres.

Pas une banderole partisane pourtant, pas un cri de vengeance. Encore sous le choc du déchaînement de violence de la semaine passée, l'Irlande du Nord réfléchit pour le moment en silence sur le sang versé de part et d'autre, partagé entre l'envie d'oublier et la crainte du pire.

Autant que l'horreur suscitée dans l'opinion par la diffusion à la télévision des images du lynchage, la crainte de représailles de la part des organisations extrémistes protestantes a conduit les autorités à annoncer, mercredi, un durcissement de leur attitude envers l'IRA. Les funérailles de militants d'organisations paramilitaires ne pourront désormais se faire, à nouveau, que sous surveillance policière.

Les événements de la semaine dernière - aussi bien l'attentat commis mercredi 16 mars par un extrémiste protestant au cimetière de Milltown lors de l'enterrement des trois militants de l'IRA tués à Gibraltar (trois morts et soixante blessés) que le lynchage des deux soldats - confirment un dérapage de la violence terroriste qui inquiète.

Les forces de l'ordre se sont d'ailleurs elles-mêmes exposées à l'accu-

Ces appels se heurtent non seulement à une incapacité générale à sortir des schémas classiques pour tenter d'en finir avec cette guerre larvée. Il est symptomatique que le lord-maire protestant de Belfast se soit bien gardé, mercredi, en dénonçant la « barbarie » de l'IRA, d'évoquer les violences commises de l'autre côté.

« Que faire ? », s'interrogeait mardi un pasteur protestant engagé, au sein du ghetto de Shankillroad, dans un difficile travail pour tenter d'établir des ponts entre les gens des deux communautés : « On a tout essayé », ajoutait-il, en avançant son « profond découragement ».

La résistance acharnée à laquelle se heurte l'accord anglo-irlandais de 1984, qui confierait pour la première fois à la République d'Irlande une sorte de rôle protecteur de la minorité catholique du Nord, est la pour en témoigner. Les tentatives actuelles pour rendre vie à cet accord paraissent pourtant, aux yeux de nombreux modérés, la seule carte à jouer dans le vide actuel.

HENRI DE BRESSON.

Devant le congrès des kolkhozes

Plaidoyer de M. Gorbatchev pour les coopératives

Moscou. - M. Mikhaïl Gorbatchev a plaidé mercredi 23 mars pour le développement du mouvement coopératif dans l'agriculture, en ouvrant les travaux du quatrième congrès des kolkhozes.

Pour le chef du Kremlin, le développement du mouvement coopératif est « un prolongement direct de la stratégie du parti axée sur l'élargissement de la démocratie, l'assainissement de notre économie nationale, et une composante organique des transformations économiques et sociales en cours dans le pays ».

Le mouvement coopératif dans les années 20 « a permis de surmonter la famine et la ruine après la guerre civile », a souligné le secrétaire général du PC soviétique, avant de dénoncer, sans le nommer, la politique agricole de Staline, caractérisée notamment par « la manie du gigantisme dans la production [...] les restrictions et les interdictions concernant les lopins individuels et le développement de l'artisanat ».

M. Gorbatchev a par ailleurs indiqué que, depuis un an, près de 14 000 coopératives avaient été créées dans les domaines du commerce, de l'alimentation et des services. Ces coopératives, plus nombreuses au nord qu'au sud de l'URSS, occupent maintenant plus de 150 000 personnes.

Mise en garde

Morozov ou « la trahison légalisée »

Présenté à des générations d'écoliers soviétiques comme un modèle de dévotion révolutionnaire pour avoir dénoncé ses parents, koulaks et « ennemis du peuple », Pavlik Morozov est tombé à son tour, victime de la « glasnost » et de la réécriture de l'histoire en URSS.

Contrairement à ce que l'on met dans le titre des jeunes pionniers depuis un demi-siècle, Morozov n'était donc pas « un symbole de la révolution et de la conscience de classe », mais bien plutôt « un symbole de la trahison légalisée et idéalisée », si l'on en croit l'écrivain et historien Vladimir Arinouchi, qui vient de déboutonner un nouveau « héros » de la morale stalinienne, dans le dernier numéro de la revue soviétique Lounost.

Mise en garde

Morozov ou « la trahison légalisée »

Morozov avait quatorze ans lorsque, en 1932, il apporta son précieux concours et celui de son équipe de pionniers au NKVD, la police politique de l'époque, dans l'application de la politique de collectivisation des terres à l'encontre des paysans privés. Il s'agissait, entre autres menus services, de livrer les noms des récalcitrants, fussent-ils père et mère - ce que fit le jeune Morozov. Arrêté, M. et Irène Morozov furent, selon toute probabilité, fusillés. D'après le récit officiel, un groupe de koulaks, dont un oncle Morozov, se vengea en tuant le jeune Pavlik.

Sous Staline, écrit aujourd'hui Amilinski, « on ne se contentait pas de détruire les gens dans les camps ou en prison. Il existait une autre forme de destruction : une déformation profonde, psychologique et morale, dont l'esprit vit encore de nos jours ».

TCHÉCOSLOVAQUIE

La Charte 77 demande une discussion publique en Europe de l'Est sur l'intervention militaire de 1968

Prague. - Le mouvement tchécoslovaque de défense des droits de la Charte 77, a lancé, le mercredi 23 mars, un appel aux peuples des cinq pays du pacte de Varsovie ayant envahi la Tchécoslovaquie en 1968 - l'URSS, la Pologne, la Hongrie, la Bulgarie et la RDA - pour qu'ils discutent publiquement, vingt ans après, de cette intervention militaire « injustifiable ».

« Nous ressentons encore maintenant les conséquences » de l'écrasement du mouvement coopératif, a poursuivi M. Gorbatchev. Selon lui, les coopératives présentent notamment l'avantage d'adapter facilement leur production à la demande des consommateurs. Or, « si l'on souligne, notre but est clair : satisfaire les besoins des Soviétiques ».

« Actes 1968 n'a pas été un désastre seulement pour nous, poursuit la Charte 77. Nous nous adressons donc à vous pour contribuer, selon votre propre réflexion (...), à la création d'une atmosphère qui pourrait contraindre les gouvernements de vos pays à reconnaître finalement l'arbitraire de cette intervention militaire en 1968. »

HONGRIE : M. Jean-Bernard Raimond en visite officielle

Trois ans de négligences

Le ministre des affaires étrangères, M. Jean-Bernard Raimond, se rendra en visite officielle en Hongrie les 24 et 25 mars. Ce voyage, prévu depuis plusieurs mois, a pour but, souligne-t-on au Quai d'Orsay, de témoigner de l'intérêt que la France porte à ce pays avec lequel les contacts ont été fortement ralentis ces trois dernières années.

France, rappelle-t-on, a toujours soutenu manifestement sa sympathie pour la volonté de réformes de ce pays (la Hongrie s'est ouverte aux réformes économiques dès les années 60), pour une société moins crispée que ses voisines, moins policée, plus ouverte au tourisme étranger et plus souple dans l'octroi des autorisations de sortie à ses ressortissants.

Le ministre des affaires étrangères sera reçu jeudi par M. Janos Kadar, secrétaire général du parti depuis trente-deux ans. Il s'entre-tiendra aussi avec son homologue hongrois, M. Peter Varoknyi, ainsi qu'avec le premier ministre Karoly Grosz et le vice-premier ministre Jozsef Marjal. M. Raimond a sou-haité, en outre, avoir un entretien avec le primate de Hongrie, Mgr Paski, et devrait rencontrer quelques intellectuels hongrois.

FRANÇOIS BOTT Autobiographie d'un autre Roman Flammarion

Handwritten signature or stamp at the bottom of the page.

أسواق المال

# Asie

## CHINE : la session annuelle du Parlement

### Pékin s'efforce d'accréditer l'image d'une démocratisation du régime

PÉKIN  
de notre correspondant

Du 21 au 30 septembre 1949, à la veille de la proclamation de la République populaire, s'est réunie, dans les locaux écroulés de la Cité interdite à Pékin, une sorte d'Assemblée constituante au sein de laquelle le Parti communiste, qui venait de conquérir militairement le pays, avait eu l'intelligence de ne pas s'attribuer la majorité des sièges. Grands bourgeois ralliés, patriotes de choc, représentants de milieux professionnels, y obéissent libéralement revenus de Hongkong et autres figures religieuses, accrédi- tant la fiction d'un front uni.

C'est cette atmosphère que le régime chinois s'efforce aujourd'hui de recréer, à l'occasion de la première réunion, à partir du vendredi 25 mars, de l'Assemblée nationale populaire (ANP, Parlement) après le transfert des pouvoirs de la génération communiste historique aux héritiers technocrates. On voit ces jours-ci les manifestations d'un effort sans précédent pour convaincre non seulement le pays, mais aussi les Chinois de Hongkong, de Taïwan et d'ailleurs dans le monde capitaliste, qu'un repart, en somme, à zéro. Il s'agit de faire oublier que, dans l'intervalle, le PC s'est dédit sur tous les engagements libéraux qu'il avait pris dans le « programme commun » de septembre 1949, qui avait présidé à la formation de la Chine populaire.

La première session annuelle de la septième ANP, fraîchement élue dans la foulée du treizième congrès du PCC de l'automne dernier, va donc donner lieu à quantité de promesses démocratiques à prendre avec des pincettes. Pour la première fois, ses députés ont été élus parmi des candidats en nombre supérieur (de 20 à 50 %) à celui des sièges à pourvoir.

Les héritiers de M. Deng Xiaoping ont déjà donné le la en annonçant, à la mi-mars, pour la première fois depuis longtemps une personnalité qui n'est pas membre du PC, M. Feng Yiyun, à

un poste gouvernemental (vice-ministre de la supervision, un organe chargé de la discipline des fonctionnaires). M. Feng est vice-président de l'Association pour la construction nationale démocratique de la Chine, un des squettes « partis démocratiques » ralliés au PC.

M. Zhao Ziyang, le chef en titre du PC, a lui-même insisté, au cours d'un plénum du comité central la semaine dernière, sur la nécessité d'une telle « coopération multipartisane », qui doit toutefois rester sous la direction du PC. Il a préconisé une démocratisation des assemblées de tous niveaux, de façon à fournir un réseau de contre-pouvoirs face à la tentaculaire bureaucratie qu'il tente de secouer. Il a souhaité que chaque organe gouvernemental pratique un peu plus la « transparence » en dialogant avec la presse. Bref, la Chine « new look » fait très fort dans le genre bourgeois patriote. Hélas ! les vieilles habitudes ont la vie dure.

#### Un geste en faveur des minorités ethniques

Les premières conférences de presse auxquelles les journalistes étrangers ont été conviés ont donné lieu à d'étonnantes dialogues de sourds et à des réponses toutes faites fournies à des questions préparées à l'avance entre porte-parole et journalistes de la presse officielle. Exemple : pourquoi les intellectuels exclus du PC en janvier 1987 (le journaliste Liu Binyan ou l'astrophysicien Fang Lizhi) pour « libéralisme bourgeois », qui avaient été proposés pour siéger à la Conférence consultative politique du peuple chinois (l'héritière de l'Assemblée de septembre 1949, qui se réunit en même temps que l'ANP), n'ont-ils finalement pas reçu l'investiture des autorités ? Réponse : « Parce qu'il y a une grande différence entre être proposé et être élu ».

Dernière le folklore de ce parlementarisme de façade, il est des problèmes bien réels qui vont être formellement débattus, même si les décisions sont prises ailleurs. D'une part, pourvoir aux derniers postes gouvernementaux dont les titulaires n'auraient pas encore été désignés sur la liste, restée secrète, adoptée par le plénum du PC. D'autre part, les premières réformes dont on a vu l'ébauche dans les semaines passées, celle des entreprises industrielles publiques, en premier lieu. En outre, l'ANP doit introduire dans la Constitution une garantie autorisant l'entreprise privée (le texte actuel ne parle que de l'économie « individuelle »). Ce symbole n'est pas du goût de tous, la presse s'étant fait l'écho de récriminations de députés orthodoxes.

M. Zhao a réitéré, dans son discours au plénum, avec une énergie qui trahit l'ampleur des résistances qu'il rencontre, son projet ambitieux de développement prioritaire des régions côtières, qui ne peut avoir pour effet que de créer une Chine « à deux vitesses ». Il faut l'accélérer », a-t-il insisté, compromettant en cela des dirigeants plus orthodoxes. On n'en est pas, sans doute, à une bagarre ouverte entre réformateurs pressés et réformateurs prudents, mais le ton a quelque peu monté depuis que le premier ministre, M. Li Peng, à l'occasion du Nouvel An lunaire, a lancé un avertissement sur les risques de dérapage, en particulier inflationniste. Car, chacun en est conscient : toutes ces réformes favorisent, en tout cas dans leur étape initiale, une accélération de la hausse des prix, déjà dangereuse (près de 20 % dans les villes selon des chiffres non officiels) dans un pays qui n'a ni un telment l'habitude.

Enfin, geste supplémentaire en faveur des minorités ethniques que le plénum a placé en tête des priorités, on s'attend à l'élection, au poste de vice-président de l'Etat, du panche-lama, le second chef religieux du Tibet après le dalaï-lama. Un poste purement honorifique, mais qui montre un souci d'accommodement plus que de répression après les émeutes de Lhasa.

FRANCIS DERON.

## VIETNAM

### Le HCR garde le silence face au refoulement par la Thaïlande de centaines de réfugiés de la mer

GENÈVE  
de notre correspondant

Les organisations humanitaires de Genève font état d'informations concordantes sur le calvaire des nouveaux réfugiés de la mer en provenance du Vietnam qui ont réussi à aborder la côte orientale de la Thaïlande (province de Trat). On parle de personnes jetées à la mer, de cadavres mutilés trouvés sur les plages, de bateaux refoulés en haute mer. Il a été confirmé, de source américaine (notamment par M. Roger Winter, directeur du Comité américain pour les réfugiés), que la marine thaïlandaise avait reçu l'ordre, le 27 janvier, de refouler tous les nouveaux réfugiés.

Si l'on ne sait pas de manière précise ce qui se passe en haute mer — encore que l'on affirme, de source diplomatique, que certaines embarcations ont été carrément mitraillées, — on est en mesure d'affirmer qu'entre mille cinq cents et deux mille réfugiés ont été refoulés hors des eaux territoriales, et l'on évalue à cent soixante-dix le nombre de ceux qui ont péri noyés. Le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) n'a pas démenti ces chiffres. Sans chercher pour autant à minimiser l'aspect tragique de la situation, il se montre discret.

Le HCR admet que les Thaïlandais refoulent par centaines les réfugiés de la mer, mais aucune protestation officielle n'a été formulée jusqu'à présent par le Haut Commissaire, M. Jean-Pierre Hocké, pas plus que par M. Ghesen Arnaout, responsable de la protection au HCR. Lorsque l'on s'étonne de ce silence,

M. Arnaout laisse entendre que des négociations sont en cours avec Bangkok afin que cette politique de refoulement des réfugiés cesse et qu'ils soient transférés sur la frontière avec le Cambodge, au camp de « Site 2 », administré en principe par les Thaïlandais, mais dont la grande majorité des pensionnaires sont khmères.

Quant aux diplomates occidentaux en poste en Thaïlande, ils se montrent, d'après les mêmes sources, plutôt passifs, que ce soit pour appuyer les pourparlers du HCR ou pour infléchir la politique de Bangkok envers les réfugiés. Tous savent pourtant que ces derniers sont envoyés vers une mort probable si ce n'est certaine, mais évitent de condamner qui que ce soit. On sait pourtant aussi que les pays occidentaux ont, par le truchement du HCR, versé au gouvernement thaïlandais près de 18 millions de dollars destinés à la lutte contre les pirates qui pillent, violent et assassinent les réfugiés de la mer. Or certains navires sont utilisés dans la province de Trat pour rejeter à la mer les nouveaux réfugiés.

#### Des pourparlers « discrets »

Ceux parmi ces derniers qui ont trouvé de rares brèches dans le blocus maritime qui leur est imposé survivent sur les plages de cette province, où l'on en compte environ 1 700 et, au large, sur les îles insulaires de Koh Rang, où ils sont près de 600, sans bénéficier de la protection prévue par les statuts du HCR. Les délégués de cette institution ont tout de même réussi à leur faire parvenir quelques secours d'urgence, mais

n'ont pas été autorisés à leur remettre directement et ont, par conséquent, été empêchés de leur dispenser une aide médicale, de recueillir leurs témoignages, ou, simplement d'enregistrer leurs noms.

La mission dont le HCR est chargé se peut donc être accomplie, et les droits les plus élémentaires des réfugiés ne sont pas défendus, ce qui crée un précédent en ce qui concerne la crédibilité de cet organisme des Nations unies. En attendant les résultats éventuels des pourparlers « discrets », tout se passe comme si le nouvel afflux de réfugiés n'avait pas été prévu. Or ce phénomène s'est intensifié par le truchement d'une « Mlière vietnamienne » récemment constituée. Moyennant des sommes allant jusqu'à 2 000 dollars-or par tête et un arrosage de pots-de-vin aux patrouilles frontalières, des Vietnamiens ont pu traverser le Cambodge et atteindre le port de Kompong-Som (ex-Sihanoukville), d'où ils ont été conduits par bateaux jusqu'aux côtes de l'est de la Thaïlande, ce qui a provoqué la mobilisation navale et policière actuelle.

Tandis que les autorités de Bangkok n'attendent en rien une politique destinée, à leurs yeux, à endiguer l'immigration et que le HCR se cantonne dans la prudence, on apprend à Genève que Mary, l'un des bateaux de Médécins du monde, s'apprête à se rendre, dès le dimanche 27 mars, au secours des réfugiés de la mer en faveur desquels cet organisme a réussi à obtenir trois cents visas d'entrée pour la France et cinquante pour l'Autriche.

ISABELLE VICHNIAC.

## TAIWAN : selon le « New York Times »

### Washington a contraint Taïpeh à fermer une usine produisant en secret du plutonium

Les Etats-Unis viennent de convaincre Taïwan à fermer son réacteur nucléaire de recherche et à mettre fin à un programme secret de production de plutonium — élément indispensable à la fabrication de l'arme atomique — a affirmé, jeudi 24 mars, le New York Times, citant des sources officielles américaines.

« nous n'avons jamais fabriqué d'armes nucléaires et nous n'avons aucune intention de le faire ».

Officiellement, le réacteur de recherche — de fabrication canadienne et datant de 1969 — a été fermé pour des « raisons économiques ».

Ces pressions de la part de Washington auraient suivi la défection aux Etats-Unis, il y a quelques mois, d'une « taupe » au sein du laboratoire installé secrètement à Taïwan. Les Etats-Unis sont opposés à la prolifération nucléaire. Ils avaient déjà forcé en 1976 le régime nationaliste à fermer une installation capable de produire du plutonium. Pékin, pour sa part, a menacé à plusieurs reprises d'intervenir militairement au cas où Taïwan se doterait de l'arme nucléaire.

Le porte-parole du ministère taïwanais de la défense a affirmé, de

son côté, « nous n'avons jamais fabriqué d'armes nucléaires et nous n'avons aucune intention de le faire ».

Officiellement, le réacteur de recherche — de fabrication canadienne et datant de 1969 — a été fermé pour des « raisons économiques ».

Ces pressions de la part de Washington auraient suivi la défection aux Etats-Unis, il y a quelques mois, d'une « taupe » au sein du laboratoire installé secrètement à Taïwan. Les Etats-Unis sont opposés à la prolifération nucléaire. Ils avaient déjà forcé en 1976 le régime nationaliste à fermer une installation capable de produire du plutonium. Pékin, pour sa part, a menacé à plusieurs reprises d'intervenir militairement au cas où Taïwan se doterait de l'arme nucléaire.

Le porte-parole du ministère taïwanais de la défense a affirmé, de

**“Vous avez tout prévu, Michel Tatu !”**  
Jean Pierre Elkabbach (Europe 1)

272 p. 99 F

**POUR LA JUSTICE ET LA VÉRITÉ SUR LES MASSACRES D'ARMÉNIENS EN AZERBAÏDJAN**

Des témoignages de massacres nous sont parvenus d'Azerbaïdjan. Les victimes sont arméniennes. On ne doit pas parler de « troubles interethniques » quand il s'agit d'une tuerie à sens unique exercée contre la minorité arménienne d'Azerbaïdjan.

30, 100, 300 morts ou davantage ? Il est inacceptable que, des décennies après le génocide de 1915, dans un autre pays, la vérité sur les violences de masse subies par les Arméniens ait été retardée et tronquée. Nous demandons aux autorités soviétiques de faire la lumière sur ces événements.

Des innocents traqués et tués sur le seuil de leur maison pour le seul crime d'être arméniens ? Il est insupportable de voir renaître la même barbarie. Nous demandons au gouvernement soviétique qu'il mette tous les moyens en œuvre pour écarter les menaces de violence et châtier les auteurs de ces pogroms reconnus comme tels par des responsables soviétiques.

Entre l'immense majorité d'une population qui demande le moyen politique de construire des écoles et des églises et ceux qui répondent en renouant avec les gestes de l'intolérance et les actes de la haine, il faut choisir et arrêter le fanatisme.

**Première liste de signataires :**

Jean Pierre Bloch, président de la LICRA ; Yvon Bros, professeur d'Université à Paris-VII ; Pascal Bruckner, écrivain ; Carzou, membre de l'Institut ; Gérard Chailand, écrivain ; René Dumont, agronome ; Jean-Marie Domeneci, écrivain ; Jean-Pierre Fays, écrivain ; Pierre Grimal, membre de l'Institut ; Eugène Ionesco, écrivain, membre de l'Académie française ; Joris Ivens, cinéaste ; Bernard Kouchner, président d'honneur de Médecins du monde ; Jacques La Goff, professeur à l'École pratique des hautes études ; Emmanuel Levinas, philosophe ; Yves Jouffé, président de la Ligue des droits de l'homme ; Jacques Madoula, écrivain ; Paul Milliez, doyen honoraire de la faculté de médecine de Paris ; Claude Pieplu, comédien ; Yves Ternon, historien ; Paul Thibaud, directeur de la revue Esprit ; Henri Troyat, écrivain, membre de l'Académie française ; Jean-Pierre Vernant, professeur au Collège de France ; Etienne Wolf, professeur au Collège de France, membre de l'Académie française ; Yannis Xenakis, compositeur.

**APPEL LANCÉ A L'INITIATIVE DE « SOLIDARITÉ FRANCO-ARMÉNIENNE »**

Signatures, renseignements, adhésions  
Ecrire à SOLIDARITÉ FRANCO-ARMÉNIENNE  
B.P. 84 - 75862 PARIS CEDEX 13 - Tél. : 46-06-15-90.  
Compte bancaire (BNF 07404363).

**JOYCE CAROL OATES**

Marya

JOYCE CAROL OATES

De la boîte

STOCK

Marya est le plus romantique, le plus énigmatique, le plus falknérien de ses livres.

Il faut remonter à E. Brontë ou à Blake pour trouver une inspiration aussi élevée...

Si l'on vous dit que la boîte n'est pas un sport humain, ouvrez De la boîte!

22

E

Ce

L

rie c

de 17

10 h

L

ria J

L'

Jusq

PA

GA

tion.

Ev

Jusq

JA

Jusq

PA

SUB

LE

Col J

SL

MIL

Jusq

Cy

raies

Mu

ER

chass

18 h

21 h 4

CA

Entré

Mu

Jusq

DE

CAS

23 F.

FO

Jusq

M

DÉLI

LE

INDU

23 F.

VAI

Jusq

R

W

S

Y

M

P

A

L

D

D

DE

RE

le 2

48

422

T

Soi

AN



# Proche-Orient

## Au Liban sud

### L'aviation israélienne bombarde trois positions palestiniennes

BEYROUTH de notre correspondant

Trois positions palestiniennes ont été bombardées mercredi 23 mars en fin d'après-midi par l'aviation israélienne, à l'est de Sidon, dans le Liban sud. Les appareils sont revenus trois fois à la charge, faisant sept morts et quinze blessés, dont des enfants.

Les positions bombardées appartiennent au FPLP de M. Habache, au FDLP de M. Hawatneh. Trois bâtiments et des dépôts de munitions ont été détruits. C'est le troisième raid israélien contre des concentrations palestiniennes au Liban sud en une semaine, le nombre de victimes atteignant un total dix-huit morts et dix-neuf blessés, soit un dixième des Palestiniens tués dans les territoires occupés en plus de trois mois.

L'Etat libanais envisage de déposer une plainte au Conseil de sécurité, accusant profitez du climat anti-Israélien qui prévaut actuellement pour arracher une condamnation des agissements de l'Etat hébreu au Liban sud. On craint cependant à Beyrouth que, au contraire, Israël ne dispose d'une marge de manœuvre accrue au Liban sud compensant en quelque

sorte la réprobation qu'il encourt pour les territoires occupés. Autant, en effet, la résistance des Palestiniens aux mains nues lancée de pierres suscite de la sympathie à travers le monde, autant celle des combattants de l'extérieur est peu populaire. On constate que les trois derniers raids israéliens se sont déroulés dans l'indifférence générale aussi bien sur le plan international qu'arabe et libanais.

● L'ONU déplore la décision de Washington de fermer la mission de l'OLP à New-York. — Pour la troisième fois en moins de quatre mois, la quasi-totalité des pays membres de l'ONU ont manifesté mercredi 23 mars leur désaccord avec la décision des Etats-Unis de fermer la mission de l'OLP auprès de l'ONU, dans une résolution soumise à l'Assemblée générale par soixante-deux pays.

Seuls les Etats-Unis et Israël ont voté contre cette résolution, déplorant que Washington ait ignoré ses obligations internationales. Cent quarante-huit pays se sont prononcés en faveur de ce texte, à l'issue d'un nouveau débat d'urgence de l'Assemblée de quatre jours, au cours desquels près de la moitié des pays membres de l'ONU ont intervenus. — (AFP.)

## La révolte dans les territoires occupés

### L'armée multiplie arrestations et condamnations

Les vagues d'arrestations se sont poursuivies, le mercredi 23 mars, dans les territoires occupés, tandis que les patrouilles militaires multipliaient raids et interventions à Gaza. Le *Jerusalem Post* signalait pour sa part, jeudi, qu'au moins deux hôpitaux de cette ville avaient recommencé, ces trois derniers jours, à accueillir « de très nombreuses victimes de passages à tabac, dont bon nombre d'enfants âgés de douze ans et moins ». Toujours selon le quotidien, nous rapporte notre correspondant à Jérusalem, Alain Frachon, quelque trois cent cinquante militants palestiniens ont été condamnés à la détention administrative au cours de la semaine passée. Jamais, depuis 1967, un aussi grand nombre de personnes n'avaient été victimes de cette sanction, prononcée sans procès, sur seule décision de l'armée.

Le *Jerusalem Post* dénonce en outre vivement, dans un éditorial, l'autorisation accordée aux colons juifs des territoires d'ouvrir le feu sur les lanceurs de cocktails Molotov. « Quand les gardiens du Grand Israël, à peu près certains de l'impunité, se voient dotés de pouvoirs militaires, ce n'est pas à la

restauration de la loi et de l'ordre qu'il faut s'attendre mais à une véritable guerre entre Juifs et Arabes » (dans les territoires), écrit le quotidien.

Par ailleurs, à Amman, où il participe à la dix-septième conférence ministérielle islamique, le ministre syrien des affaires étrangères, M. Farouk al Charah, a indiqué que son pays était prêt à répondre au plan américain de paix au Proche-Orient par « une série de questions écrites », sans toutefois préciser quelle date. M. Charah a ajouté que Damas était « favorable à un dialogue avec les Etats-Unis, à condition qu'il soit utile ». Les autorités syriennes s'étaient auparavant montrées très critiques à l'encontre des propositions américaines, les rejetant même implicitement.

De son côté, le chef de la diplomatie égyptienne, M. Abdel Meguid, a déclaré que Le Caire n'« approuvait pas tous les points » du plan américain. Il a également fait état d'une coordination totale entre « l'Egypte, la Jordanie et les autres parties » sur les efforts de paix et les récentes propositions émanant de Washington.

## L'acquisition par Ryad de missiles chinois

### Washington craint que Jérusalem n'effectue un raid préventif contre l'Arabie saoudite

Les Etats-Unis se sont déclarés « inquiets » mercredi 23 mars, après les déclarations israéliennes évoquant la possibilité d'un raid préventif contre les missiles intermédiaires chinois que l'Arabie saoudite est en train d'acquiescer.

Dans une interview dimanche à la radio israélienne, M. Yosi Ben Aharon, un proche collaborateur du premier ministre, M. Itzhak Shamir, avait indiqué que « la possibilité existe » qu'Israël puisse attaquer les sites des missiles. « Nous avons la réputation de ne pas attendre qu'un danger potentiel devienne un danger réel », avait-il dit.

Le porte-parole du département d'Etat, M. Charles Redman, a indiqué mercredi que les Etats-Unis avaient « exprimé leur inquiétude concernant de telles déclarations ». « Nous ne croyons pas qu'elles soient utiles », a-t-il ajouté.

L'Egypte a, de son côté, menacé de riposter fermement à toute agression israélienne menée contre l'Arabie saoudite. « Toute agression contre l'Arabie saoudite sera considérée comme dirigée contre l'Egypte qui, le cas échéant, ripostera fermement », a affirmé une source responsable à l'agence égyptienne d'information MENA.

L'Egypte a obtenu des Etats-Unis d'être incluse dans la catégorie des fournisseurs privilégiés du Pentagone, aux côtés des pays de l'OTAN et de quelques autres alliés des Etats-Unis, dont Israël.

Un Mémorandum d'accord (MOU) en ce sens a été signé mercredi après-midi au Pentagone par le secrétaire américain à la défense, M. Frank Carlucci, et le ministre égyptien de la défense, le maréchal Abdel-Halim Abou Ghazala, en visite officielle aux Etats-Unis.

Cet accord est semblable au MOU américano-israélien signé le 14 décembre 1987 par M. Carlucci et le ministre israélien de la défense, M. Itzhak Rabin. Le président égyptien Hosni Moubarak avait, lors de sa visite à Washington à la fin janvier, demandé que l'Egypte bénéficie des mêmes avantages. Ce statut permet aux deux pays d'être placés sur un pied d'égalité avec les pays de l'OTAN et autres alliés privilégiés comme l'Australie, qui peuvent répondre aux appels d'offres du Pentagone pour la fourniture d'armements ou de services, en compétition avec les firmes américaines. — (AFP.)

## La guerre du Golfe

### Les dirigeants iraniens menacent d'utiliser à leur tour l'arme chimique

Un haut responsable iranien a évoqué mercredi 23 mars la possibilité pour l'Iran de recourir à des armes chimiques contre l'Irak, mais a affirmé que la décision de Téhéran en ce sens dépendait de la capacité du Conseil de sécurité à empêcher Bagdad d'employer de telles armes. Le directeur du bureau iranien d'informations sur la guerre, M. Kamal Kharrazi, a dénoncé par ailleurs, le « silence mortel » du Conseil de sécurité des Nations unies et accusé ses membres d'être « impliqués » dans les attaques irakiennes à l'arme chimique. De son côté, le premier ministre iranien, M. Mir Hossein Mousavi, a estimé que l'« honneur » et le « prestige » des organisations internationales et des dirigeants politiques du monde dépendent désormais de la position qu'ils adopteront à l'égard du bombardement irakien de Halabja.

Ce n'est pas la première fois que les dirigeants iraniens évoquent la possibilité de recourir à l'arme chimique si l'Irak ne metait pas fin à ses attaques contre les troupes de Téhéran. M. Mir Hossein Mousavi démentait le 30 décembre dernier la production par l'Iran de telles armes, mais affirmait que son pays « est en mesure » d'en fabriquer et « ne le ferait que s'il était contraint ». L'Iran a toujours critiqué la position de l'ONU concernant l'emploi d'armes chimiques par l'Irak. Une déclaration adoptée par le Conseil de sécurité en mai 1987 condamnait l'emploi de telles armes dans le conflit sans toutefois établir explicitement la responsabilité de l'Irak.

Elle citait cependant un rapport d'experts soulignant la responsabilité de Bagdad. Téhéran avait critiqué ce texte, qui manquait, selon lui, de « toute dimension pratique ». Une précédente déclaration du Conseil en mars 1986 condamnait explicitement l'Irak avait été également jugée insuffisante par Téhéran, qui attendait une réaction dotée de « moyens de pressions » sur Bagdad.

A Washington, le gouvernement américain a vigoureusement condamné mercredi l'utilisation d'armes chimiques par l'Irak et la Maison Blanche a qualifié d'« horribles et dégoûtantes » les images des bombardements chimiques irakiens montrées la veille à la télévision

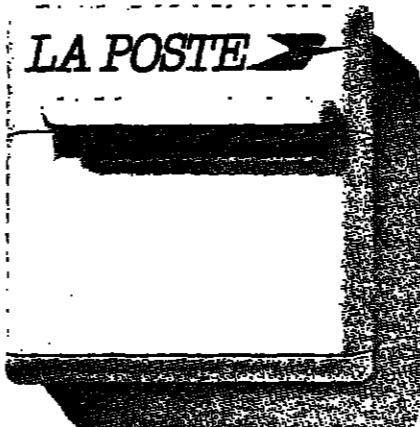
américaine. M. Redman, porte-parole du département d'Etat, a déclaré que l'affaire de Halabja, qui « semble le résultat de l'utilisation par l'Irak d'armes chimiques », constitue « une violation particulièrement grave » de la convention de Genève de 1925 sur la guerre chimique.

Il a par ailleurs fait état d'« indications » selon lesquelles l'Iran aurait également utilisé des munitions chimiques au cours des combats qui se sont déroulés au Kurdistan, sans donner de précisions sur l'origine de ces informations. Le quotidien britannique *l'Observer* avait récemment indiqué que l'Iran avait commencé à produire des îles de missiles sol-sol à charge chimique à Damghan au nord de Téhéran.

A Genève, le Comité international de la Croix-Rouge a dénoncé fermement l'utilisation d'armes chimiques dans le conflit du Golfe, rappelant que l'emploi de telles armes était « condamnable en tout temps, que ce soit contre des militaires ou des civils » et était « absolument interdit par le droit international ». A ce propos, note notre correspondante à Genève, Isabelle Viehman, « les milieux proche des Nations Unies s'étonnent de la mollesse des réactions de la communauté mondiale face aux massacres à l'arme chimique perpétrés par les Irakiens ».

● Manifestation à Paris. — La FIDH (Fédération internationale des droits de l'homme) et la Ligue pour la défense des droits de l'homme en Iran (LDDHI) appellent la population à manifester vendredi 25 mars à 18 heures devant le Palais de l'UNESCO, place Fontenoy contre la poursuite de la guerre des villes et l'utilisation par l'Irak de l'arme chimique. Dans un communiqué rendu public à Paris, la LDDHI déplore l'absence de volonté de la communauté internationale à mettre fin à une guerre interminable qui ravage l'Irak et l'Iran. « La seule constat qui s'impose, affirme-t-elle, est que les Etats comme la France et l'Union soviétique — et pas seulement eux — ne sont guère disposés à oublier leurs intérêts stratégiques et matériels, et que les dirigeants iraniens et irakiens font fi depuis longtemps de la vie de leurs citoyens. »

*Le Ministère de la Poste et des Télécommunications remercie les Femmes et les Hommes de la Poste pour les résultats obtenus en 2 ans.*



Ensemble, nous avons travaillé comme une véritable entreprise, plus dynamique. Ensemble, nous avons pu mener une politique de modernisation au bénéfice de nos clients :

- Informatisation de nos guichets.
- Mise en place d'une nouvelle signalétique.
- Développement de notre rôle de conseil.
- Modernisation de notre gamme de produits, qu'il s'agisse, par exemple, du courrier accéléré, du compte Odyssee pour les jeunes, ou de la vente de SICAV.

Cette politique, nous l'avons menée tout en mettant fin pour la première fois depuis 40 ans au déficit de la Poste et en maintenant le prix du timbre à 2,20 F.

## Le Monde

sur minitel

**ABONNEZ-VOUS RÉABONNEZ-VOUS**

au Monde et à ses publications

3615 TAPÉZ LEMONDE puis ABO

مقاومة الاحتلال

# Amériques

## NICARAGUA : accord aux entretiens de Sapoa

### Les sandinistes et la Contra décident un cessez-le-feu de soixante jours

Après plus de trois jours de discussions laborieuses, et contre toute attente, le gouvernement sandiniste et les rebelles de la Contra sont tombés d'accord, ce jeudi 24 mars. Un cessez-le-feu de soixante jours entrera en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> avril prochain. D'autre part, les deux parties se rencontreront à nouveau « au plus haut niveau », sans doute le 6 avril, pour poursuivre les négociations, cette fois, sur un cessez-le-feu définitif.

Le gouvernement du Nicaragua s'est par ailleurs engagé à respecter la liberté de la presse et à décréter une amnistie totale en faveur des rebelles incarcérés et des membres de l'ancienne garde somoziste déchu depuis le 19 juillet 1979, après la victoire de la révolution sandiniste. Trois mille prisonniers environ pourraient bénéficier de cette mesure.

L'accord a été conclu au terme de trois longues journées de négociations dans le petit bourg de Sapoa, dans l'extrême sud du Nicaragua. Il a été solennellement par le secrétaire général de l'Organisation des Etats américains, M. Joso Baena Soares, venu en observateur, et en présence du président nicaraguayen Daniel Ortega, qui a participé personnellement à la mise au point des derniers détails.

M. Adolfo Calero, principal responsable de la résistance nicaraguayenne — organisation de la Contra — et chef de la délégation antisandiniste, a déclaré qu'il a signé l'accord « pour favoriser la réconciliation nationale et pour la paix dans le pays ».

Selon l'accord, les « contras » pourront recevoir de l'aide humanitaire, conformément aux dispositions du plan de paix régional Esquipulas II, qui prévoit que des aides de

cette nature seraient fournies sous le contrôle d'organismes neutres. Lorsque les rebelles seront regroupés dans les « enclaves » à définir, leurs représentants pourront participer au dialogue politique avec l'opposition interne. Managua s'est enfin engagé à ce que toutes les personnes qui réintégreront la vie politique du pays pourront participer, à égalité de conditions, aux élections générales ou municipales, ainsi qu'à la désignation des représentants au futur Parlement centraméricain.

### Création d'« enclaves »

Des délégations techniques de belligérants se réuniront à Sapoa le 28 mars prochain. Elles devront mettre au point la définition et les modalités de création des « enclaves » ou les quartiers de la Contra sont appelés à se regrouper après la mise en application du cessez-le-feu.

A Washington, le porte-parole de la Maison Blanche, M. Marlin Fitzwater, a estimé que les résultats des pourparlers étaient « encourageants », mais il a souligné qu'il convenait de rester « prudent ». Cela n'a pas empêché le président Reagan d'exhorter, une heure durant, la minorité républicaine de la Chambre des représentants à s'unir pour faire aboutir un nouveau projet d'aide « humanitaire » à la Contra, d'un montant de 48 millions de dollars. Un vote sur ce projet pourrait intervenir au Congrès dès la semaine prochaine.

Parallèlement, le Pentagone a annoncé que les trois mille deux cents soldats américains qui participent au Honduras aux manœuvres « Faisan doré », pourraient regagner les Etats-Unis dès lundi et mardi prochains. — (AFP, Reuter.)

## BRESIL : une décision de l'Assemblée constituante

### Le président Sarney confirmé au pouvoir pour deux ans contre la volonté d'une majorité de l'opinion

RIO-DE-JANEIRO  
de notre correspondant

Le président Sarney a triomphé sur toute la ligne. Le système présidentiel a été maintenu et le mandat des chefs de l'Etat fixé à cinq ans. Coup sur coup, l'Assemblée constituante s'est prononcée sur les deux sujets qui paralyseraient la vie politique depuis plus d'un an. Après avoir révisé le système parlementaire au profit du régime actuel (le Monde du 23 mars), elle a décidé implicitement que M. Sarney resterait au pouvoir encore pendant deux ans.

Sans doute n'a-t-elle défini, le mardi 22 mars, que le mandat des futurs présidents : celui de l'actuel chef de l'Etat ne sera débattu qu'à la fin des travaux de l'Assemblée, c'est-à-dire dans deux ou trois mois, mais nul ne doute qu'il sera soumis au sort commun. Ainsi, les Brésiliens se voient-ils trahis par leurs représentants, puisque tous les sondages montraient leur volonté — nettement majoritaire — de choisir un nouveau président cette année.

M. Sarney battant tous les records d'impopularité. Non seulement l'actuel chef de l'Etat gouvernera jusqu'en mars 1990, mais il ne perdra aucune de ses prérogatives : il ne sera pas obligé de nommer un premier ministre, alors qu'avec le régime parlementaire il y aurait été contraint. A cet égard, M. Ulysses Guimarães paraissait déjà un « premier » tout choisi. Président du parti majoritaire du PMDB (Parti du mouvement démocratique brésilien, de centre gauche) et de l'Assemblée constituante, il aurait été le seul capable de trouver une majorité de gouvernement. Aussi, la presse le



P. PANICO

présente-t-elle comme le grand perdant du vote de mardi.

Son parti est également perdant. Il risque en effet d'éclater. L'un de ses dirigeants les plus connus, M. Fernando Enrique Cardoso, a annoncé qu'il ne tarderait pas à entrer en dissidence, entraînant avec lui la gauche du PMDB. Celle-ci souhaitait des « élections directes » cette année. Elle juge que M. Sarney a suffisamment montré son incompetence et qu'il s'orienterait de plus en plus à droite. On s'attend que les derniers progressistes du parti détenant des portefeuilles soient mis à l'écart lors d'un prochain remaniement ministériel.

M. Sarney n'aurait plus pour le second que des hommes à sa dévotion : beaucoup originaires, comme lui, du Nordeste, le « tiers-monde »

du Brésil. Beaucoup sont convaincus aussi de la nécessité d'un retour à l'orthodoxie économique et social après la mise sous le boisseau de la réforme agraire, l'échec de la politique de bras de fer avec les créanciers étrangers et la fin des illusions du plan Cruzado — tentative pour juguler l'inflation et augmenter le pouvoir d'achat par le blocage des prix.

### « La voix des Urutú »

M. Sarney n'a pas lésiné sur les moyens pour obtenir de l'Assemblée constituante le mandat de cinq ans qu'il s'était déjà attribué lors d'une allocution télévisée l'an dernier. A plusieurs reprises, il a fait entendre ce que les Brésiliens appellent la « voix des Urutú », du nom des

blindés que l'armée sort désormais dans les rues à chaque menace de grève générale. Les chefs des forces armées ont déclaré l'un après l'autre que des élections n'étaient pas souhaitables cette année, qu'il y avait de l'ordre et de la tranquillité dans le pays, etc. Avertissements donnés avec la solennité nécessaire et qui ont fait trembler apparemment une bonne partie de la classe politique, celle qui ne brille ni par le courage ni par les convictions démocratiques.

L'autre moyen utilisé aurait été la corruption. Bien des voix auraient été achetées par le président et son équipe. Le principal quotidien de São Paulo, *A Folha*, a été particulièrement sévère dans son éditorial du mercredi 23 mars : « Peu importe apparemment la violence faite aux aspirations de la société et le fait que la population désire une élection présidentielle cette année, écrit le journal. L'acharnement du président à vouloir rester cinq ans à son poste n'a rien à voir avec le sens des responsabilités, la sagesse politique, l'intérêt du pays. Il répond seulement à son étroitesse de vues, à son manque de vision historique, à son incapacité à faire franchir au pays une nouvelle étape de son évolution démocratique ».

M. Sarney à la présidence encore deux ans, c'est la transition démocratique qui s'allonge d'autant. Commencée il y a quatre ans, avec l'arrivée du général Geisel au pouvoir, elle sera l'une des plus longues transitions de l'histoire contemporaine. Pour tirer ses pages créées aux dernières décisions de la Constituante, la *Folha de São Paulo* a écrit : « Transition sans fin », ce qui exprime à coup sûr le sentiment général.

CHARLES VANHECKE.

# Diplomatie

## Afghanistan : désaccord persistant entre M. Reagan et M. Gorbatchev

(Suite de la première page.)

Ce moratoire, tel que le proposent les Américains, entrerait en vigueur dès le début du retrait des troupes soviétiques. Il serait renouvelable et « exclurait pas la réaffirmation des droits des Afghans et des Soviétiques à réapprovisionner » (les deux parties). En clair, il s'agirait là non d'un engagement pour l'avenir, mais d'une mesure temporaire destinée à préserver à peu près l'équilibre pendant la phase cruciale du retrait des troupes soviétiques.

Mais M. Chevardnadze a fermement repoussé cette idée : « L'Union soviétique a envers le gouvernement afghan des obligations fondées sur un traité, a-t-il déclaré. C'est une assistance légitime, nous n'allons pas réviser ce traité ». Le blocage semble donc total, ou, pour reprendre les mots de M. Shultz, « la situation reste ce qu'elle était ».

Les Américains répètent désormais, plus fermement encore qu'il y

a quelques mois, qu'ils continueraient de soutenir les résistants afghans et que le problème n'est pas seulement celui du retrait des troupes soviétiques, mais de la possibilité pour les réfugiés de rentrer chez eux et de la formation d'un gouvernement conforme aux désirs des afghans.

« Notre proposition (de moratoire) reste sur la table », a ajouté M. Shultz, en indiquant explicitement que, si les Soviétiques n'en voulaient décidément pas, Washington « ne pourrait apposer, en tant que garant, sa signature au bas d'un accord à Genève ». C'est-à-dire que Moscou ne pourrait compter sur la coopération des Etats-Unis pour faciliter le retrait de ses troupes du pays.

D'autres problèmes régionaux ont été discutés, plus rapidement, mais également sans résultat. M. Shultz a exposé « en détail » sa conception d'une conférence internationale qui

permettrait de donner le coup d'envoi à des « négociations directes » entre Israël et ses voisins. Néanmoins, les « négociations » sont apparues à l'indigène le secrétaire d'Etat, qui n'a toujours obtenu l'accord d'aucune des parties pour son plan de paix au Proche-Orient, mais ne se décide pas, officiellement du moins, à le passer par pertes et profits : « Personne ne semble prêt à monter dans notre train, mais tout le monde souhaite apparemment qu'il continue à rouler ».

Les discussions ont été tout aussi stériles sur l'Amérique centrale, si l'on en croit M. Shultz. Les Américains ont une fois de plus demandé aux Soviétiques de cesser de livrer des armes au Nicaragua. Ces derniers ont rétorqué qu'ils le feraient « à condition que les Etats-Unis mettent un terme à leurs relations de coopération militaire avec un nombre non spécifié de pays de notre hémisphère, ce qui ne me paraît pas une approche très fructueuse », a expliqué le secrétaire d'Etat : les Américains n'acceptent pas que l'URSS se place sur le même plan qu'eux dans l'hémisphère américain, où ils considèrent que Moscou n'a rien à faire.

### La négociation START : encore « beaucoup de travail »

Naturellement, une partie considérable des entretiens (et des travaux menés parallèlement par les groupes de travail) a été consacrée aux négociations sur la limitation des armements stratégiques. Mercredi en milieu de journée, M. Chevardnadze semblait vouloir croire que le traité START pourrait être prêt pour le sommet de Moscou. Mais dans la soirée, lui-même et M. Shultz sont restés plus que prudents. « Beaucoup de travail reste à faire », a déclaré le ministre soviétique, tandis que le secrétaire d'Etat reconnaissait qu'aucune percée n'avait été réalisée.

On a tout de même, apparemment, progressé un peu, sinon sur le fond, du moins sur la méthode à suivre. Ainsi, la question du respect (et de l'interprétation) du traité de 1972 sur les défenses antibalistiques (ABM) devra faire l'objet d'un accord particulier, distinct du traité START proprement dit, étant entendu que les deux questions restent liées. « Beaucoup d'accords devront en fait être signés en même temps ».

Le désaccord sur l'interprétation du traité ABM recouvre en fait toute la querelle sur l'initiative de défense stratégique, que les Soviétiques remettent régulièrement sur le tapis, et à laquelle M. Reagan veut

d'autant moins renoncer que, selon lui, les Soviétiques eux-mêmes font en la matière de rapides progrès.

Lors du sommet de Washington, en décembre dernier, une « formule magique » avait été trouvée, qui, tout en laissant le problème entier, lui donnait une solution purement verbale : les deux superpuissances devraient s'engager « à respecter le traité ABM tout en poursuivant les recherches, le développement et les expérimentations nécessaires (as required) qui sont autorisés par ce même traité ».

« Nécessaires », selon les Américains, signifiait nécessaires à la poursuite du programme IDS, mais les Soviétiques ont vite fait savoir qu'ils ne l'entendaient pas de cette oraille.

« Nécessaires », selon les Américains, signifiait nécessaires à la poursuite du programme IDS, mais les Soviétiques ont vite fait savoir qu'ils ne l'entendaient pas de cette oraille.

d'une obscurité volontairement maintenue : l'entreprise s'annonce redoutable.

Quelques progrès ont aussi été réalisés — à Genève, avant même la venue de M. Chevardnadze à Washington — dans la mise au point de trois textes concernant les procédures de vérification : mais il s'agit de textes comprenant de très nombreux blancs, qui signalent les endroits où un accord reste à trouver.

Paradoxalement, c'est sur la question, naguère si difficile à aborder, des droits de l'homme, que les deux parties ont le plus clairement affiché une certaine satisfaction. M. Shultz a pris acte des progrès réalisés en matière d'émigration pour les Soviétiques de souche allemande ou arménienne, mais il a fait remarquer que le nombre de juifs autorisés à quitter l'URSS restait insuffisant. Il s'est aussi étonné qu'il soit encore nécessaire d'évoquer des problèmes comme les mariages mixtes ou la libération des « prisonniers de conscience », qui selon lui devraient être réglés depuis longtemps.

M. Chevardnadze de son côté s'est inquiété du sort des mineurs condamnés à mort aux Etats-Unis et des manifestations de racisme : les Soviétiques acceptent désormais d'être systématiquement interrogés sur les droits de l'homme, mais à condition de ne pas se trouver seuls en position d'accusés. Un « groupe spécial » d'experts des deux pays va d'ailleurs poursuivre ces jour-ci les entretiens sur les droits de l'homme.

Faute de mieux, Soviétiques et Américains sont au moins d'accord sur un point : on peut parler, de tout, et de plus en plus souvent. Infatigables l'un et l'autre, MM. Shultz et Chevardnadze sont les premiers à donner l'exemple.

JAN KRAUZE.

● Succès militaire soviétique. — Les troupes soviéto-afghanes ont réussi à entrer dans la ville d'Urgun (est de l'Afghanistan) assiégée depuis trois ans par des moudjahidines afghans, a rapporté, mercredi 23 mars, l'agence Afghan Islamic Press (AIP), proche de la résistance. — (AFP.)

# Afrique

## ETHIOPIE

### Les rebelles érythréens affirment avoir remporté une victoire majeure

Le Front populaire de libération de l'Erythrée (FPLE), principal mouvement indépendantiste de cette province, affirme avoir remporté une victoire majeure à la fin de la semaine dernière en s'emparant de la ville d'Asfabet sur les plateaux et en infligeant à l'armée gouvernementale des pertes qu'il évalue à 15 000 hommes, sur les 20 000 présents dans la région.

Engagé aux côtés du président Mengistu, l'URSS a confirmé que trois de ses « conseillers militaires » en Ethiopie avaient été faits prisonniers à Asfabet et qu'un quatrièmement avait disparu. Pour la première fois, Moscou se trouve dans la position inconfortable de devoir reconnaître la capture des siens par un mouvement de libération qui se réclame lui aussi du marxisme.

C'est en 1970 que le FPLE, composé d'éléments chrétiens et « progressistes », commença à concurrencer, puis à supplanter sur le terrain, le Front de libé-

tion de l'Erythrée (FLE) pro-arabe et anticommuniste. Soutenu par le bloc communiste, il fut initié aux techniques de la guérilla par des Nord-Vietnamiens et des Allemands de l'Est.

Ancien ministre de M. Giscard d'Estaing, M. Jean-François Deniau s'est intéressé au FPLE, dont il a suivi les combats sur le terrain, pour écrire *Deux Heures* après minuit, reportage sur les maquis d'Afrique et d'Asie. A la lumière de son expérience, il estime, nous a-t-il dit, que, sans aide évidente du FPLE, l'URSS se sert indirectement de lui dans la mesure où la nécessité de faire front contre les indépendantistes accroît la dépendance de M. Mengistu à son égard.

Selon les constatations de M. Deniau, les militaires soviétiques évitent soigneusement de prendre des risques personnels lors des offensives de l'adversaire. Si trois d'entre eux ont été

capturés, ce serait en raison de l'effet de surprise créé par les assaillants et surtout à cause du manque de combativité des Ethiopiens. M. Deniau nous assure que le FPLE ne peut avoir remporté une victoire de cette ampleur, avec les faibles moyens dont il dispose, sans une sorte de trahison parmi les grades de la garnison gouvernementale.

La raison de cette trahison serait une purge intervenue le mois dernier sur ordre du président Mengistu. Le général commandant le secteur de Netika, le point chaud de l'Erythrée, dans le nord du pays, aurait été fusillé le 15 février pour avoir déclaré que la guerre contre les indépendantistes ne serait jamais gagnée. D'autres grades de haut rang furent révoqués, et on se demanda s'il n'y a pas eu un complot contre M. Mengistu.

J. G.

**La démocratie, luxe ou nécessité pour les pays en développement ?**

**DEMOCRATIE ET DEVELOPPEMENT**

Séminaire organisé par la **FONDATION LIBERTE SANS FRONTIERES**

Tous les mercredis de 18h à 20h30

Du 20 avril au 15 juin 1988

Animé par :

Rony BRAUMAN	Yves CHEVRIER
Jean ESMEIN	Jacques GIRI
Guy HERMET	Olivier ROY
Paul THIBAUD	Alain TOURAINE

Prix individuel: 600F Prix entreprise: 4500F (Agrégé formation permanente)

Renseignements : Fondation Liberté Sans Frontières, 68, bd Saint-Marcel, 75005 PARIS. Tél.: (1) 45.35.65.56.

سكوا من الأصل



# Amériques

PARAGUAY : malgré la lassitude de la population devant la dictature

## Après Stroessner, un autre Stroessner ?

Réélu, en février, président du Paraguay pour cinq ans, le général Stroessner ne se précipite pas à annoncer sa succession. Après plus de trente ans de dictature, la lassitude de la population est de plus en plus évidente.

ASUNCION de notre envoyé spécial

Après Stroessner, un autre Stroessner ? Est-ce un slogan ou une prophétie ? Dans ce cas, sinistre prophétie, du moins pour les Paraguayens de moins en moins rieurs qui voudraient changer d'air. L'homme qui a jeté ce cri est un militant du Parti colorado, le parti officiel. Visage apoplectique, foudard écarlate autour du cou, il est ce qu'on appelle ici un *hurrero*, un spécialiste des *hurrerols* lancés en l'honneur du général-président qui siège à la tribune officielle.

Juste avant les élections du 14 février dernier, qui ont reconduit pour cinq ans le général Stroessner à son poste après un simulacre de scrutin, les « colorados » avaient fait mine de terminer leur « campagne » par un meeting dans la capitale. Cérémonial exemplaire et significatif. Le rouge est la couleur du parti. Rouges sont les banderoles et rouge l'énorme foulard — style gardien de troupeau — que le président Stroessner, comme tous ses « coreligionnaires », arbore en cette occasion.

Les *hurreros* se succèdent, mêlant espagnol et guaraní. L'un, particulièrement zélé, appelle Stroessner « l'anti-communiste mondial numéro un ». Le président sur son siège ne bronche pas. Les yeux bridés par l'âge, le visage compensé, il ne sort de son impassibilité que pour s'esclaffer en compagnie du ministre de l'Intérieur, Sabino Montanaro, qui, le reste du temps, a toujours l'air furibard.

Et puis voici : « Après Stroessner, un autre Stroessner ! ». A ce cri de l'opposition, il ne s'agit pas d'un hurrah improvisé. « Chaque fois que le régime a pris un tournant, il l'a d'abord fait claironner par la base », explique M. José-Félix Estigarribia, l'un des dirigeants du parti radical authentique où l'on nourrit, depuis des mois, cette suspicion : Stroessner veut laisser sa succession à son fils aîné, Gustavo, lieutenant-colonel de l'armée de l'air. Pour y parvenir, il suit sa tactique habituelle : de même qu'il est depuis

plus de trente ans candidat à la réélection, « à la demande » de son parti, son fils lui succédera pour répondre : « à une exigence populaire ».

Rien ne dit pourtant qu'une telle opération pourrait réussir. Le « stroessnisme », à son crepuscule, n'est plus ce qu'il était. Il ne réunit plus les fœles mais des « cliques » qui s'efflochent au fil des ans. Le jour du meeting de clôture, il n'y avait guère plus de quarante mille personnes pour lancer ou applaudir les hurrah malgré la mobilisation générale des fonctionnaires, tous colorados par obligation.

### « Tous des voleurs »

Dans la rue, les propos sont souvent contestataires. On parle de la « farce » électorale, du vieux président « qui se répète », des officiels en Mercedes qui sont « tous des voleurs ». Propos inimaginables il y a dix ans, quand la grande majorité des Paraguayens paraissent terrifiés ou subjugués par le général.

Sur la place des Héros, au cœur d'Asuncion, Domingo Laino manifeste avec une poignée d'opposants. Monté sur un muret, le chef du Parti radical authentique harangue ses camarades, profitant de la présence de journalistes étrangers à la veille des élections. De loin, les gens le reconnaissent, l'applaudissent. Avec son visage pâlissant aux traits légèrement mésestimés, il est devenu la principale figure de l'opposition depuis son retour d'exil il y a moins d'un an. Il a le contact avec le peuple, dit-on, de même qu'avec les intellectuels qu'il séduit par son « parler vrai ». Quand la police intervient, matraque à la main, les passants protestent et applaudissent ceux qui continuent à crier sous les coups : « A bas le tyran ! ».

Les Radicaux authentiques sont l'un des nombreux « groupes irréguliers » pourchassés par le régime. Il y a huit ans, ils ont signé avec les autres opposants un accord national dont le principal résultat, au dire de Laino, a été « d'apprendre aux uns et aux autres à se connaître car, auparavant, ils s'ignoraient ». Divisée, l'opposition compense ce défaut par un activisme redoublé. Le système répond à sa façon, à la fois « sélective et intelligente » de l'aveu général. Les uns après les autres, les « irréguliers » sont arrêtés, puis relâchés après un court séjour en prison. Pas de tortures, ni de dispari-

tions, qui appartiennent à une autre époque. La manière forte n'est pas dédaignée pour autant. Elle est laissée à « l'initiative de commandos colorados qui défendent, gourdin à la main, la « paix » et les « institutions ».

L'opposition exulte malgré tout. Depuis le mois d'août, en effet, le Parti colorado a éclaté. Les « militants » ont chassé les « traditionnalistes » et pris les postes de direction. En langage décodé, les inconditionnels du général ont pris la place de ceux qui ne l'étaient pas. A un octogénaire respecté, Ruan Ramon Chaves, a succédé, à la tête du « coloradisme éternel », ce « godillot entre les godillots » Sabino Montanaro. L'opération a été menée de main de maître avec les méthodes habituelles — fraude et intimidation.

Pour l'opposition, c'est là pain béni. « Les traditionalistes étaient majoritaires. Le régime a donc perdu sa base de soutien politique », explique Gonzalez Casabianca, chef d'une vieille dissidence coloradiste, le MOPOCO (Mouvement populaire colorado). Et de spéculer sur ces colorados

marginalisés qui pourraient être récupérés pour la bonne cause et avec qui les « irréguliers » pourraient signer un pacte pour l'ouverture politique et la démocratie.

### « Professionnalisme »

Aldo Zucolillo, directeur d'ABC Color, quotidien fermé il y a quatre ans par les autorités, n'est pas aussi optimiste. Il pense que les « colorados » expurgés reviendront les uns après les autres manger dans la main qui les a frappés. « Stroessner est très habile, très compétent. Il connaît bien ses gens. Son projet, c'est de laisser la classe militaire au pouvoir. Un autre général viendra après lui pour perpétuer un système qui fabrique des millionnaires et qui, grâce à la corruption, bénéficie de complicités dans les pays voisins ».

Les intérêts stratégiques du principal voisin, le Brésil, expliquent plus que la corruption l'appui apporté à Stroessner. C'est cet appui qui rend aléatoires, selon Aldo Zucolillo, les pressions américaines en faveur de la démocratisation du Paraguay. Les Etats-Unis sont loin en effet et ils ne

sont pas le principal partenaire commercial.

« J'ai toujours pensé que leurs intérêts étaient contraires aux nôtres », dit Francisco Vargas, l'un des responsables du Comité des Eglises, organisation humanitaire. Mais je suis obligé de reconnaître que, chaque fois qu'il y a un prisonnier politique, le seul gouvernement qui intervient, c'est celui des Etats-Unis. Depuis plusieurs années, les Américains ont cessé toute aide économique. On ne peut pas en dire autant de la France. Quand il y avait encore un gouvernement socialiste à Paris, la France a accordé des crédits pour des opérations scandaleuses comme la construction d'un hôpital qui coûtera cinq fois plus cher qu'il ne devrait ».

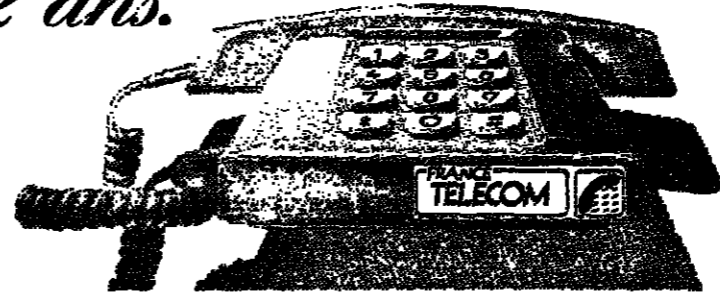
Francisco Vargas admet, lui aussi, que Stroessner est un dictateur compétent : « En tout cas davantage que l'Eglise et le pape », dit-il. Le pape doit venir ici en mai. L'Eglise avait prévu qu'il visiterait, entre autres villes, Concepcion, dans le nord. Mais Stroessner a refusé en alléguant des raisons techniques. A ses yeux, le Nord n'est

sans doute pas montrable car c'est une région pauvre et un fief de l'opposition. L'Eglise s'est laissée convaincre et le Vatican aussi. C'est pourquoi je dis que Stroessner est plus fort que les deux réunis ».

Devant tant de brevets accordés au « professionnalisme » du général-président, on se demande si l'opposition peut tellement se réjouir de l'éclatement du parti officiel et spéculer sur le nombre de « colorados » qu'elle pourrait récupérer. Stroessner a sans doute pris dans cette affaire un risque calculé. Après une ouverture en trompe l'œil qui lui a servi à récupérer dans son parti ceux qui avaient des velléités d'indépendance, il a fait la grande purge et s'est doté d'un parti tout neuf, kilomètre zéro », dit Aldo Zucolillo. Dans quel but ? Pour préparer sa succession comme il l'entend. « Ceux qui ont été expulsés étaient favorables à Stroessner mais pas à la continuité de la dynastie, explique José-Félix Estigarribia. Ils pensaient que c'était au parti, après la mort du chef, à prendre la relève. » Mais le chef est toujours vivant. Et il en a décidé autrement.

CHARLES VANHECKE.

Le Ministère de la Poste et des Télécommunications remercie les Femmes et les Hommes de France Télécom pour les résultats obtenus en 2 ans.



- Pour la première fois dans l'histoire du téléphone, le tarif des communications a baissé. Ensemble, nous avons pu entreprendre une politique de vérité des prix :
- Réduction de 16% du prix des communications téléphoniques (davantage encore pour l'interurbain, -20%) ce qui rapproche les Français.
  - Réajustement du coût des communications locales de longue durée pour une tarification plus juste.
  - Récupération de la TVA par les entreprises pour améliorer leur compétitivité.
  - Baisse successive de la tarification internationale, en particulier vers les Etats-Unis.
- Cette politique que nous avons entreprise ensemble depuis 2 ans, porte déjà ses fruits.

### Demain à "Apostrophes"

**BLEUSTEIN BLANCHET**  
Mémoires d'un lion



« La success story de Marcel Bleustein-Blanchet, ce n'est pas la simple histoire d'un fils de pub comme il en fleurit des douzaines. C'est un peu l'histoire vécue de l'Hexagone depuis les années 20, par un homme d'affaires qui est aussi un honnête homme. » JEAN BAUMIER "LE NOUVEL OBSERVATEUR"

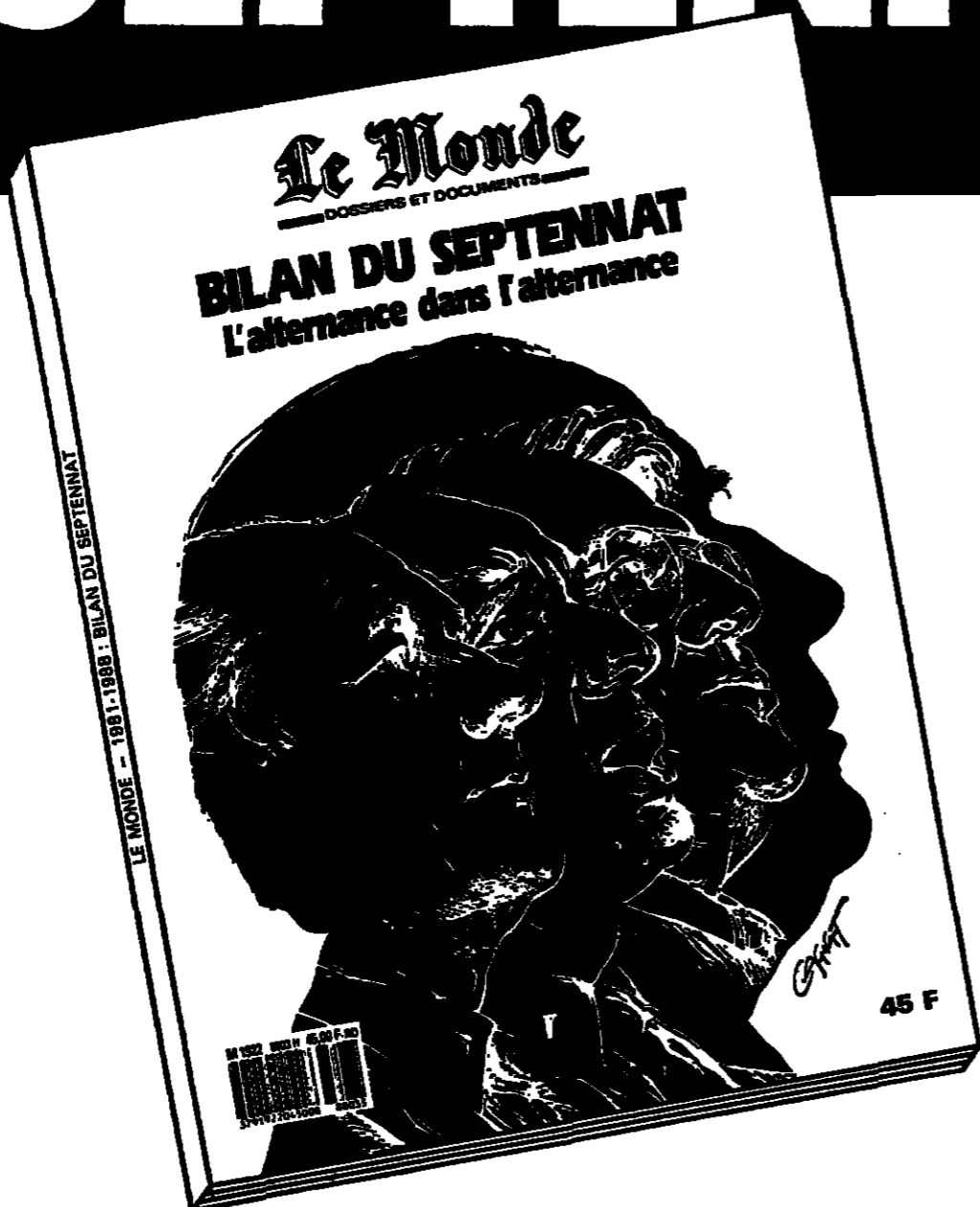
« Son entreprise a soixante ans. Lui, quatre-vingts. Sa plume, vingt. » PHILIPPE DUFAY "LE FIGARO MAGAZINE"

PERRIN

مكتبة الامارات

# LE BILAN DU SEPTENNAT

**7 ANNÉES  
QUI  
ONT  
MARQUÉ  
LA  
FRANCE**



- La chronologie des événements.
- Le portrait des principaux protagonistes.
- L'annuaire du pouvoir.
- Les textes-clés et les chiffres.
- Huit pages de cartes en couleurs.
- Toutes les données de référence sur le septennat.

La V<sup>e</sup> République à l'épreuve de l'alternance et de la cohabitation.

La révision des valeurs idéologiques face aux réalités économiques.

La crise de régime évitée.

Un paysage politique profondément renouvelé.

Le septennat qui s'achève aura été une expérience-clé pour la société française.

## LE MONDE RETRACE L'HISTOIRE DE CES SEPT ANNÉES RICHES EN REBONDISSEMENTS

● **Les règles du jeu et les acteurs :**  
Le rôle récent du président. Les variations sur les lois électorales. La nouvelle place du Conseil constitutionnel. Trois gouvernements pour trois politiques. La valse des grands commis de l'Etat. Le reclassement des partis.

● **Ruptures et continuité**  
La peine de mort supprimée. Le paysage audiovisuel bouleversé. La semaine de trente-neuf heures. Les nationalisations et les privatisations. Le code de la nationalité. Toutes les réformes faites, défaites, acceptées ou avortées au gré des alternances.

ÉDITÉ PAR

# Le Monde

**156 PAGES - 45 F**  
EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND  
DE JOURNAUX

-----

**LE BILAN DU SEPTENNAT**

NOM .....

PRÉNOM .....

ADRESSE .....

.....

CODE POSTAL..... LOCALITÉ .....

Nombre d'exemplaires ..... X 45 F (frais d'expédition inclus) .....

Commande à faire parvenir avec votre règlement à :



**Le Monde** Service des ventes au numéro  
7, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09

LM 2

سكوا من الأصل



La campagne pour l'élection présidentielle



DÉLÉGUÉ national du RPR à la jeunesse, M. Eric Raoult, député de Seine-Saint-Denis, est mal taillé pour être un chef d'orchestre clancéonien. Un homme d'aspect recroquevillé, à demi dissimulé derrière un pilier de la Grande Halle de La Villette, au Salon de l'étudiant, lorsque, le mercredi 23 mars, quelques dizaines de jeunes gens ont accueilli le président-candidat aux cris de « Mitterrand, à l'Élysée ! ».

« Enfin ! » s'exclama-t-il en s'essayant à la stabilité dans les 50 centimètres carrés d'espace que lui préservait un dernier quateron d'hommes forts. « Enfin ! comme quelque un qui se relève à l'instant d'une indigestion de brochet consentiel. M. Chirac aurait ajouté : « C'est pas bien de dire ça. »

de Toulouse offrit au président de la République une écharpe assortie à son chapeau de candidat. Des chiraquiens vaincus par jet de l'éponge. M. Mitterrand remarqua : « Ils sont plus jeunes que moi, mais je suis... »

Le dessert fut politique ! Plus disert, M. Mitterrand livra une explication de texte sur son intervention de la veille au soir à Antenne 2. Auparavant il était trop agressif ? Non, vraiment il ne le pense pas. Sans doute un peu sec au début, mais l'ambiance était tendue dans le studio. Il a dit « ce qu'il pense », brutalement interrompu, mais il y a des choses qui doivent être dites clairement. M. Mitterrand débute ensuite un cours magistral sur la défense, la dissuasion nucléaire, les négociations de désarmement et la responsabilité de sa fonction en la matière. Il ne souhaite pas transmettre pareille chose à n'importe qui. A droite, quelques-uns sont capotés de l'assumer : « Il y a M. Mitterrand, d'autres se font interloquer, on tous compris qu'il parlait de M. Chirac - il ne confierait jamais la bombe. A gauche aussi, il se méfierait de certains. Il n'a pas dit de qui.

Schumann, sénateur RPR lui réserve un accueil fort civil et républicain. Le président-candidat s'intéressa aux petites ententes qui passaient par la comment fonctionne cet étrange appareil. Il connaît également ses connaissances sur les turpitudes des charaçons, le bonheur des papillons - « parfum : sex-appeal », indique l'exposition - et enfin sur « qui fait quoi chez les fourmis ». Puis il parla de la science, de la recherche et du savoir, cette forme de partage du pouvoir.

La première journée du candidat Mitterrand « Enfin ! »

En deuxième mi-temps, la première ligne de l'UNEF-ID manifesta que, bien échauffée, elle est redoutable. Le camp adverse, épuisé, se sentant probablement un petit creux à l'estomac, quitta le terrain. L'Institut national polytechnique

Les réactions aux déclarations du chef de l'Etat

M. Barre : pas de censure automatique d'un gouvernement désigné par M. Mitterrand

S'exprimant le jeudi 24 mars sur Europe 1, M. Raymond Barre a pour la première fois indiqué quelle serait son attitude en cas de réélection de M. François Mitterrand et de nomination, comme l'a indiqué le chef de l'Etat, d'un nouveau chef de gouvernement dans les vingt-quatre heures. Question : « Censurez-vous le gouvernement ? » Réponse : « L'ancien premier ministre : « Pourquoi ? Moi, je demande à voir. Le président de la République est élu. C'est donc qu'il a la confiance des Français. A partir de ce moment-là, la donne est tout à fait nouvelle, c'est à lui de décider ce qu'il veut faire. Moi, je suis un citoyen et je ne suis pas responsable de la fonction de l'évolution atmosphérique. [...] Vous ne pouvez pas rassembler lorsque vous êtes un homme de parti. Lorsque tout le monde sait que votre seule ambition, c'est le parti, la conquête du pouvoir pour le parti. Vous ne pouvez pas vous adresser à des gens qui sont sans parti et leur dire : regardez, je ne suis profondément transformé. Le plomb vil s'est changé en or pur. »

M. Chirac : il représente en réalité le passé

M. Jacques Chirac, interrogé lors du journal de 20 heures de TF 1, mercredi 23 mars sur les termes (« bandes », « factions », « clans ») employés par M. Mitterrand, la veille, a répondu : « Je ne me suis pas senti visé. Je ne reprendrais pas ces termes car je pense qu'ils ont dû dépasser la pensée de François Mitterrand. Ce ne sont pas des mots que l'on emploie dans une démocratie si on respecte ceux qui ne partagent pas votre sentiment. Je ne me suis pas senti visé par le mot de clans. Dans l'histoire contemporaine française, le seul moment où j'ai eu l'impression que la France était aux mains d'un clan, c'était au moment du congrès de Valence du PS. »

M. Jospin : il n'a pas dramatisé

Le bureau exécutif du PS, réuni le mercredi 23 mars, a accueilli « avec joie », selon les termes d'un communiqué, la décision du président de la République de se représenter. Le bureau exécutif « unanimement » invite les socialistes à « s'engager massivement » derrière M. François Mitterrand afin qu'il exprime « l'élan qui le conduira, grâce au rassemblement d'une large majorité de Français et de Françaises », à la victoire au second tour de l'élection présidentielle.

Pas de négociations d'Etat à Etat en cas de prises d'otages

S'adressant à l'Association de la presse diplomatique française, M. Raymond Barre s'est prononcé, le mercredi 23 mars, contre le principe de « négociations d'Etat à Etat » dans le cas de prises d'otages et a estimé, à propos du soutien éventuel à apporter à M. Mikhaïl Gorbatchev dans ses tentatives de réformes au sein de l'Union soviétique, que « personne n'a intérêt, sur le continent européen, à ce que des difficultés assaillent une grande puissance du continent. »

Les « propos tonitruants » de M. Mitterrand n'ont pas convaincu M. Lajoinie

M. André Lajoinie a de la suite dans les idées. « La vérité fut toujours par se frayer son chemin », avait écrit le candidat du PCF à l'élection présidentielle sur le livre d'or de « L'heure de vérité », en octobre dernier. Invité de la même émission d'Antenne 2, le mercredi 23 mars, le président du groupe communiste de l'Assemblée nationale a estimé, cette fois, que « la vérité commence à se frayer son chemin. »

« Factions » et non « factieux »

M. Jospin a affirmé que le PS ne sera pas « mis en veilleuse » pendant la campagne et s'est employé à justifier les inquiétudes de M. Mitterrand sur la « paix sociale » et la « paix civile » en France, en déclarant : « Quand vous pensez à ce que M. Chirac et ses amis [...] font subir à leurs alliés, réfléchissez : ce qu'ils peuvent être tentés de faire à ceux qui ne le sont pas. »

Devant la presse diplomatique

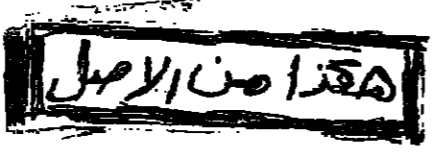
Voici les principales options de politique étrangère définies par le candidat à la présidence de la République au cours de ce déjeuner de presse :

Le langage du patronat

Pour le reste, le candidat du PCF s'est montré fidèle aux critiques que les dirigeants communistes concèdent de plus en plus sur M. François Mitterrand. A-t-il entendu quelque chose de satisfaisant dans la déclaration de candidature du président-candidat ? « Non », répond

« Factions » et non « factieux »

M. Jospin a affirmé que le PS ne sera pas « mis en veilleuse » pendant la campagne et s'est employé à justifier les inquiétudes de M. Mitterrand sur la « paix sociale » et la « paix civile » en France, en déclarant : « Quand vous pensez à ce que M. Chirac et ses amis [...] font subir à leurs alliés, réfléchissez : ce qu'ils peuvent être tentés de faire à ceux qui ne le sont pas. »



# Politique

## Un entretien de M. François Mitterrand publié dans la revue « Pouvoirs »

### « Droit, justice, démocratie: cela fait du pain sur la planche »

Le président de la République a accordé à Olivier Duhamel, directeur de la revue Pouvoirs, un entretien sur les institutions, à paraître dans le prochain numéro de cette revue, et dont nous publions les principaux extraits.

— Vous avez été élu président de la République au terme de près d'un quart de siècle d'opposition durant la V<sup>e</sup> République. Ce que vous savez et ce que vous imaginez de la réalité du pouvoir présidentiel a-t-il été confirmé ? Quelles ont été vos surprises ?

— Non, je n'ai pas été surpris. Le président de la République, qui ne faisait pas tout, pouvait tout faire. Rien d'étonnant si le régime, demeuré parlementaire dans son principe, ne trouvait pas son équilibre. Je savais en arrivant à l'Élysée que la recherche de cet équilibre serait l'une de mes tâches principales. J'ai réduit peu à peu l'envahissement quotidien de dossiers qui n'avaient pas à remonter à la présidence. Ce n'était que le début d'une remise en ordre qui continue de me paraître nécessaire.

— Durant les cinq premières années de votre mandat présidentiel vous avez bénéficié d'une majorité absolue de députés disposés à vous soutenir, comme, avant vous, le général de Gaulle et Georges Pompidou. Les constitutionnalistes en disaient que le présidentisme dominant s'est poursuivi sans grand changement. Or vous estimez, à l'inverse, avoir amorcé un réajustement de la pratique institutionnelle dans vos relations avec le gouvernement.

— Le général de Gaulle et M. Pompidou avaient obtenu la majorité absolue pour la coalition qui les dirigeait. Première dans l'histoire de la République, cette majorité a été conquise en 1981 par un seul parti, le Parti socialiste. Certes, j'ai veillé à la bonne application des engagements que j'avais pris devant le peuple français. Mais les constitutionnalistes dont vous me parlez vont quand même un peu vite

dans leurs déductions. J'avais assez réfléchi et écrit sur ce sujet pour être prêt, devenu responsable, à changer la pratique constitutionnelle. Cependant, une trop longue absence du pouvoir et, par là, une certaine inexpérience des ministres ne nous ont pas permis, à Pierre Mauroy et à moi, d'aller aussi vite que nous le souhaitions. J'ai parachevé l'évolution avec Laurent Fabius. Après mars 1986, M. Chirac a souvent cru m'arracher des compétences que j'avais déjà réaménagées.

— Vous êtes le premier président de la V<sup>e</sup> République qui ait perdu des élections législatives. Comment expliquez-vous cet échec ? Auriez-vous pu l'éviter ?

— On me pose régulièrement cette question en oubliant que j'ai appartenu pendant près de trente ans à un courant minoritaire dans le pays. L'union de la gauche, indispensable au succès, n'existait pas. J'ai pris la direction du Parti socialiste alors qu'il représentait 11 % de l'électorat. Luttant pour qu'un jour cette minorité devienne majorité, je ne pensais pas que cela se produirait avant longtemps.

— Mes 26 % du premier tour de l'élection présidentielle de 1981 ont battu le record de toute l'histoire du socialisme. La victoire massive de juin 1981 aux élections législatives, un mois après mon élection, risquait de faire illusion. En réalité, les Français avaient voté comme s'il s'agissait d'un référendum, et il n'aurait pas été sage de tabler durablement sur ce raz de marée. La réalité politique de la France ne permet pas ce genre d'illusions. Les choses se font plus lentement. C'était déjà un résultat remarquable pour les socialistes que d'atteindre 32 % des suffrages le 16 mars 1986. Je n'ai donc pas ressenti ce scrutin comme un échec. J'y étais préparé. Il me restait à poursuivre l'effort, là où j'étais.

— Plus précisément, quels ont été les principaux succès, quelles ont été les principales erreurs de la gauche entre 1981 et 1982 ?

— Les historiens se chargeront de

trancher ce débat. Nous avons en tout cas rendu l'alternance possible en démontrant que la gauche, au-delà de ses vertus propres, savait

### « Le premier ministre est retourné aux habitudes de la IV<sup>e</sup> République »

— Au lendemain de la victoire de la droite, vous avez appelé Jacques Chirac pour former un nouveau gouvernement. Au regard des prérogatives présidentielles, le choix du président du principal parti de la nouvelle majorité ne crée-t-il pas un précédent discutable ?

— Je me suis posé la question. Mais ce choix, c'était la sagesse, on le voit aujourd'hui. Il eût mieux valu que M. Chirac se démit de ses fonctions de chef de parti. On fait avec ce qu'on a.

— Et la constitution d'un gouvernement composé des dirigeants des principaux partis n'est-elle pas dans la tradition de la IV<sup>e</sup> République plus que dans celle de la V<sup>e</sup> ?

— Vous avez raison. En appelant dans son gouvernement des dirigeants de formations politiques décidés à le rester, le premier ministre est retourné aux plus fâcheuses habitudes de la IV<sup>e</sup> République. Je l'avais pourtant, et avec insistance, alerté. Il lui était difficile, sans

### « La trace de la cohabitation sera profonde »

— Le candidat François Mitterrand proposait une modification du mandat présidentiel soit dans le sens du quinquennat, soit dans celui du septennat non renouvelable. Quelles sont vos pensées sur ce point sept ans après ?

— Je souscris à celle de ces réformes qui pourrait réunir une large majorité dans les deux assemblées, ce qui n'a pas été réalisable après 1981.

— Quelles seront les principales traces laissées par la cohabitation, si vous préférez — mais pourquoi préférez-vous ce terme, — la coexistence institutionnelle ?

gouverner, et dans la paix sociale. Elle sait aussi maintenant que, lorsqu'elle gagne, c'est la France qu'elle prend en charge.

— Quels ont été les développements de la cohabitation les plus intéressants ?

— De mon point de vue, rien. Tout était prévisible. A la limite, me reportant à votre précédente question, je dirais que je ne pensais pas que les dirigeants de la nouvelle majorité répèteraient aussi vite les erreurs de la IV<sup>e</sup> République. C'était sans doute leur pente naturelle. Ce n'est pas la mienne.

— Pourquoi avez-vous accepté en certains domaines un rôle présidentiel, vous cantonnant parfois en deçà de vos prérogatives constitutionnelles ? Je pense par exemple aux nominations de hauts fonctionnaires.

— En deçà, non. J'ai maintenu ce qui devait l'être. Mais j'ai laissé le gouvernement gouverner, ce qui était aussi mon devoir.

— Je préfère cette dernière expression parce qu'elle souligne que la situation ainsi créée n'a pas résulté de ma volonté personnelle mais du seul souci que j'avais de respecter la Constitution, c'est-à-dire la loi commune. La trace qu'elle laissera sera profonde. Chacun des pouvoirs sait désormais qu'il existe et verra exercer sa pleine compétence, y compris lorsque majorité parlementaire et majorité présidentielle coïncideront de nouveau.

— Lorsque vous parlez d'un nouvel équilibre des pouvoirs, qu'entendez-vous exactement dans le partage du pouvoir entre le président et le premier ministre ?

— Le président de la République exerce à la fois une fonction d'arbitrage, et une fonction d'arbitrage, de conciliation, de conseil en de multiples circonstances. Sa fonction d'autorité ne peut se substituer à celle du gouvernement, et le gouvernement, de son côté, doit se garder d'empêcher sur la fonction présidentielle. Mais la Constitution est là, dessus rédigée de façon très confuse. Témoignage de l'ambiguïté de l'article 5 et de l'article 20. La République aurait beaucoup à gagner à une répartition plus précise des frontières au sein du pouvoir exécutif. Je trouverais excellent que le peuple, consulté, en décidât.

— Le président doit-il pouvoir révoquer le premier ministre ?

— Le premier ministre, qui met en œuvre la politique de la majorité parlementaire, ne peut être révoqué que par elle.

— La revalorisation de Parlement fait un peu figure de cliché

pour campagne électorale, sans grande conséquence. Quels sont les moyens concrets pour passer à l'Assemblée de jouer un rôle plus utile et plus visible ?

— Vous touchez là l'un des problèmes centraux du système parlementaire, où l'on navigue entre deux écueils : d'une part, l'excès des procédures parlementaires, qui conduit au régime d'assemblée, d'autre part, la soumission aux volontés du gouvernement, qui conduit au système consulaire.

— Afin d'y remédier, je conseille au gouvernement de ne pas se servir que par exception des moyens contraignants dont il dispose et aux Assemblées de montrer une conscience plus fière de leurs droits. Elles devraient à cet égard s'affirmer beaucoup plus rigoureuses pour l'absentisme qui les discrédite, ordonner plus strictement leurs débats, consacrer au moins deux après-midis par semaine aux questions posées aux ministres, contrôler de plus près leur action.

— Faudrait-il, à terme, aller jusqu'à déconnecter le gouvernement de l'Assemblée, supprimer donc la responsabilité parlementaire du gouvernement pour que, à l'image des États-Unis, le Parlement remplisse son rôle de législateur et de contrôleur en toute indépendance ?

— J'entends souvent cette suggestion : pourquoi ne pas adopter carrément la régime présidentiel, à l'instar, comme vous le dites, des

### Réfléchir au référendum d'initiative populaire

— Vous vous êtes prononcé à plusieurs reprises pour une extension du référendum. Pourquoi et comment ?

— La Constitution n'autorise le référendum que s'il porte sur un accord international ou sur l'organisation des pouvoirs publics. Pas sur ce que l'on appelle les « problèmes de société ». J'ai proposé en 1984 une révision constitutionnelle pour élargir le champ du référendum. Le Sénat l'a refusée. Cette idée s'imposera pourtant un jour ou l'autre. Il faudra de même réfléchir à l'instauration du référendum d'initiative populaire, moyen d'expression intéressant pour les citoyens.

— Admettez-vous que l'article 11, tel qu'il existe, soit utilisé pour des questions constitutionnelles, comme le fit le général de Gaulle, avec succès en 1962, sans succès en 1969 ?

— L'usage établi et approuvé par le peuple peut désormais être considéré comme l'une des voies de la révision, concurremment avec l'article 89. Mais l'article 11 doit être utilisé avec précaution, à propos de textes peu nombreux et simples dans leur rédaction. Sinon, il serait préférable que la population des Français fût éclairée par un large débat parlementaire.

— Que pensez-vous de la multiplication d'autorités administratives indépendantes : Commission des opérations de Bourse, Commission nationale d'informatique et libertés, Commission des sondages, Haute Autorité, CNCL, Comité d'éthique, etc.

États-Unis d'Amérique ? Et il est vrai que la démocratie parlementaire n'a pas encore, chez nous, trouvé ses marques. La IV<sup>e</sup> République, avec son assemblée souveraine est tombée aux mains des partis et a fini dans le désordre. La V<sup>e</sup>, avec son président élu au suffrage universel, a trop longtemps cédé aux prestiges du pouvoir personnel.

— Ayant eu à gérer deux alternances, j'ai cherché à concilier la fonction d'arbitrage et la fonction d'autorité dont je vous ai déjà entre-tenu. Je vous parle donc d'expérience. Je crois possible, dans le cadre de nos institutions, au prix de quelques retouches, de situer le président à mi-distance des deux périls que je viens de souligner. Ni le « président-soi-même » de la IV<sup>e</sup>, ni le « président commando-tout » de la V<sup>e</sup> République ; mais un président qui choisit la route à suivre pour la nation, dans les domaines où se jouent sa sécurité, sa place dans le monde, ses libertés et sa continuité. Quant au système américain, il présente les avantages que vous avez cités, mais aussi de graves inconvénients. Je ne le crois pas adapté à nos traditions et à nos façons de penser. Mais si l'équilibre que je souhaite se révérait, à l'usage, trop instable, il serait impossible d'éluder la question.

— Que penseriez-vous, dans cette hypothèse, de l'instauration d'une vice-présidence de la République ?

— Je ne retiens pas l'hypothèse.

— C'est une bonne chose que les domaines qui touchent de près aux libertés publiques soient protégés par des organismes indépendants des engagements et remous politiques. A condition qu'ils soient réellement indépendants et non pas camouflés déshonorant pour ceux qui s'y prêtent, à condition aussi que ce ne soit pas une simple habileté de circonstance pour permettre à un gouvernement d'échapper à ses responsabilités. On ne peut pas dire que la totalité des organismes que vous me citez aient répondu à ces deux exigences. Leur autorité morale en dépend.

— La France a connu ces dernières années un développement démocratique non négligeable. Quels sont les principaux pas que vous aimeriez la voir accomplir d'ici l'an 2000 ?

— Les institutions représentatives doivent être plus vivantes, et je ne pense pas seulement au Parlement ; la décentralisation plus poussée ; l'état et son administration moins lourds, moins venoteux ; la justice plus accessible aux citoyens, moins chère, plus rapide, plus dégagée des pressions du pouvoir politique ; la vie politique plus transparente ; l'information vraiment libre ; les citoyens, les travailleurs consultés sur les grandes questions qui les concernent. Et, par-dessus tout, que soit repris le chemin de l'égalité des chances. Droit, justice, démocratie, ce sont des mots qui se confondent. Bref, cela fait du pain sur la planche.

Propos recueillis par OLIVIER DUHAMEL.

### L'immuable présidence gaullienne

Une présidence d'un style nouveau, inédit en termes de pratiques institutionnelles, est-elle possible ? M. François Mitterrand ne l'a pas seulement souhaité au cours de son intervention du 22 mars. Il est apparu certain de la possible translation de la fonction (« autorité » plus « arbitrage ») à égale distance du rôle, incarné par le général de Gaulle, des chefs d'État de la troisième et de la quatrième République et du modèle supposé de l'excès inverse : de Gaulle tel qu'en lui-même la tradition le change.

Mais cette évolution souvent décrite au cours de la période récente comme inéluctable, après la cohabitation, mérite-elle tant d'honneur et autorité-t-elle tant d'assurance ?

Telle n'est pas l'impression que l'on retire des réflexions de M. Jean Massot, conseiller d'État, spécialiste de l'institution présidentielle à laquelle il a consacré plusieurs ouvrages (1). Dans un article à paraître dans la prochaine livraison (2) de Regards sur l'actualité, publication de la Documentation française, ce dernier défend le thèse selon laquelle rien de neuf n'a brillé sous le soleil présidentiel depuis de Gaulle qui aurait « contraint ses successeurs à calquer leur conduite sur la sienne ».

« De 1969 à 1989, soutient M. Massot, le général a fait jouer tous les ressorts du « présidentisme » à la française. » Constat qui relativise considérablement l'origi-

nalité imaginaire des phases ultérieures, puisque, « de 1969 à 1989, la présidentialisation a été moins grande qu'on ne l'a reproché à ses successeurs ». Sans parler de la période mars 1986-1988 : « Le retour à une lecture parlementaire de la Constitution a été beaucoup plus limité qu'on ne l'a annoncé », explique M. Massot.

De Gaulle, non seulement il a « utilisé ses pouvoirs propres beaucoup plus fréquemment qu'aucun de ses successeurs », mais il a « également pris soin de développer toutes les virtualités de la Constitution dans des domaines où les pouvoirs présidentiels ne peuvent s'exercer qu'avec l'accord du premier ministre, notamment pour affirmer la prééminence de l'exécutif sur le législatif ».

Quant à l'autre « présidentialisme » souvent décrite, celle de l'Élysée, instaurée sous de Gaulle, elle a, souligne M. Massot, été « durablement consacrée vis-à-vis de l'appareil administratif, de la classe politique, de l'opinion publique nationale et enfin, de la société internationale ».

Que M. Mitterrand ait présenté comme naturelle la fin de cette évidence, qui n'a été battue en brèche, dans une certaine mesure, que depuis mars 1986, n'est pas sans intérêt. Quant à dire aujourd'hui ce qu'il en adviendra après le 9 mai...

Après le départ du général de Gaulle, ses trois successeurs ont-

ils pu, comme le reproche leur en fut souvent adressé, « présidentialiser » encore un peu plus le régime ? Il n'y a là, soutient M. Massot, qu'un « pseudo-phénomène » souvent invoqué au cours de curieuses batailles « à front renversé ». Ne vit-on pas le RPR qui menait la vie dure à M. Giscard d'Estaing lui reprocher de se servir des armes très gaulliennes du parlementarisme rationalisé pour éviter la paralysie totale ou l'implosion de sa pseudo-majorité ? Ou l'opposition d' alors reprocher à M. Fabius des recours trop fréquents à l'article 49-3 de la Constitution pourtant si souvent utilisé auparavant ?

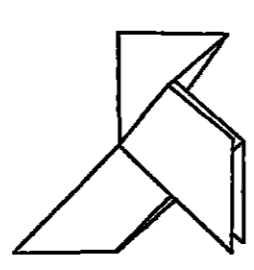
Enfin, au cours de la cohabitation, rappelle M. Massot, le comportement de M. Mitterrand « est resté beaucoup plus fidèle (...) à celui du général de Gaulle qu'à celui des présidents des troisième et quatrième Républiques ».

Imprimer un cours véritablement nouveau à la présidence d'après le 9 mai, ce serait échapper du même coup à ce tropisme exclusif. Hypothèse d'école à laquelle M. Massot voit mal le prochain chef de l'État, quel qu'il soit, donner corps.

MICHEL KAJMAN.

(1) Le dernier, *l'Arbitre et le Capitaine*, a été publié en 1987 par les Éditions Flammarion.  
(2) Numéro 129.

(Publicité)



**Nous voulons un président et un gouvernement qui libèrent enfin Paris de la dictature de l'automobile et du béton, du bruit et de la pollution.**

**Monsieur Chirac, assez de laxisme !**

Jean-Claude Delarue  
S.O.S. Environnement

Association des usagers de l'administration et des services publics (A.D.U.A.)  
15, rue de l'Échiquier, 75010 Paris



# Politique

Un sondage de la SOFRES pour « le Monde » et RTL

## Les réactions des Français à la candidature Mitterrand

(Suite de la première page)  
Non seulement le contenu de sa déclaration est apprécié, mais surtout, en reprenant à son compte les arguments déjà utilisés par M. Barre, qui n'est pas en reste sur la critique de l'« accaparement » de l'Etat par le RPR, M. Mitterrand a parfaitement joué, lui aussi, des divisions potentielles entre électeurs baristes et chiraquiens. De surcroît, chiraquiens et baristes se séparent sur l'attitude qu'il conviendrait d'adopter face à un gouvernement formé par M. Mitterrand sur la base de sa majorité présidentielle : les premiers le censurent, les seconds jugeraient sur pièces.

Selon le sondage commandé par le Monde et RTL, l'entrée en campagne du chef de l'Etat est fortement approuvée. Ce n'est pas une surprise. Encore fallait-il que cette approbation fût confirmée. Elle est renforcée par la sincérité et la conviction dont le chef de l'Etat est crédité. En terme de contenu politique, le bilan est plus équilibré. Manifestement, l'opinion n'est pas convaincue de la

pertinence des menaces que le président perçoit sur la « paix civile » et la « paix sociale » du pays. M. Mitterrand est ici désavoué par une majorité de Français (47 % contre 40 %) et, surtout, il n'est pas suivi par une partie non négligeable de son propre électoral (30 %), ainsi que de celui de M. Lajoie (41 %). Mais le bilan reste positif, car le chef de l'Etat est approuvé lorsqu'il dénonce l'« intolérance » des partis de droite.

**Division accrue à droite**

An total, M. Mitterrand sort de cet examen de passage avec un soutien à gauche renforcé et une division accrue à droite. Tel était manifestement l'objectif recherché, puisque le président-candidat avait choisi de s'engouffrer dans la brèche ouverte par les baristes. Ainsi, par exemple, 32 % des sympathisants de l'ancien premier ministre ont trouvé le chef de l'Etat convaincant, contre seulement 16 % de ceux de

M. Chirac. Cette distorsion se renouvelle à chaque des réponses aux questions posées. Compte tenu de la tonalité de la presse et de la riposte de M. Chirac, M. Mitterrand peut donc considérer qu'il a réussi, mieux qu'on ne l'a écrit sur le moment, ce passage délicat du statut de président à celui de candidat. La question reste toutefois posée de savoir s'il en profitera à terme. Un sondage ne fait pas une élection : celui-ci a été réalisé à chaud, dans la journée de mercredi. Il n'enregistre donc pas l'effet de la riposte majoritaire, dont il n'est pas interdit de penser qu'elle va se durcir et s'amplifier.

Au fond, c'est peut-être André Lajoie qui, au cours de sa prestation à « l'heure de vérité », a le mieux tenu compte de l'intervention du chef de l'Etat, en dénonçant un discours d'autant plus « tonitruant » qu'il est destiné à masquer « un projet d'alliance avec la droite ». Si la forme a pris contre-pied les observateurs, en faisant apparaître un Mitterrand combattant là où l'on attendait un Mitterrand béneux, s'il a pris

un risque, dommageable, de décalage d'image, le fond est en ce qui concerne la gauche et le socialisme, pas davantage à d'éventuelles renationalisations ; mieux même, M. Mitterrand, qui est censé incarner le « parti du mouvement », depuis sa première candidature en 1965, s'est en quelque sorte présenté en garant de l'ordre établi.

M. Barre ne s'y est pas trompé : faisant comme s'il devait être présenté au second tour face à M. Mitterrand, il prend garde de s'arrimer solidement au centre et professe volontiers que seul lui-même, ou M. Mitterrand, pourront réaliser l'ouverture nécessaire au réajustement de la vie politique, qu'ils appellent l'un et l'autre de leurs vœux. C'est sans doute pourquoi M. Barre se garde bien d'annoncer à l'avance, comme l'a fait M. Chirac, qu'il censurerait un gouvernement nommé par M. Mitterrand, laissant ainsi entrouverte la porte de l'après-8 mai.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

Sur la façon de justifier sa candidature, avez-vous trouvé François Mitterrand convaincant ou pas convaincant ?

Ensemble des interviewés qui ont vu M. Mitterrand à la télévision le 22 mars au soir.	
Ensemble	%
Convaincant	53
Pas convaincant	38
Sans opinion	9
	100

François Mitterrand vient d'annoncer sa candidature à l'élection présidentielle. Approuvez-vous sa décision ou pensez-vous qu'il aurait mieux fait de ne pas être candidat ?

Approuve sa décision	61
Aurait mieux fait de ne pas être candidat	28
Sans opinion	11
	100

En cours de son intervention, M. Mitterrand a dénoncé l'intolérance des partis de droite. Estimez-vous que cette critique est justifiée ou pas justifiée ?

Justifiée	43
Pas justifiée	39
Sans opinion	18
	100

**LA FICHE TECHNIQUE DE LA SOFRES**  
Sondage effectué pour : RTL et le Monde.  
Date de réalisation : le 23 mars 1988.  
Echantillon national de huit cents personnes représentatif de l'ensemble de la population française âgée de dix-huit ans et plus.  
Enquête réalisée par téléphone selon la méthode des quotas (sexe, âge, profession du chef de ménage PCS) et stratification par région et catégorie d'agglomération.

**SCIENCES PO.**

- STAGE INTENSIF D'ÉTÉ
- STAGE ANNUEL
- STAGE SEMESTRIEL

**DROIT/SCIENCES ECO.**

- STAGE 2<sup>ème</sup> SESSION
- STAGE DE PRÉ-RENTRÉE
- STAGE DE SOUTIEN

documentation sur demande  
**IPCC**  
Face à la Sorbonne  
Institut Privé d'Enseignement Supérieur  
46, bd Saint-Michel, 75006 Paris  
Tél. 46.33.81.23 / 43.29.03.71

Pouvez-vous me dire si vous êtes d'accord ou pas d'accord avec les déclarations suivantes de M. Mitterrand ?

Ensemble	
	%
« Il y a un risque de mise en cause de la paix civile et de la paix sociale »	
- D'accord	40
- Pas d'accord	47
- Sans opinion	13
	100
« Il n'y a pas eu jusqu'à présent de vrai projet de quel candidat que ce soit »	
- D'accord	54
- Pas d'accord	34
- Sans opinion	12
	100

M. Mitterrand a annoncé que s'il était réélu il désignerait un premier ministre issu des forces politiques qui l'auront soutenu. Dans ce cas de figure, estimez-vous que l'Assemblée nationale renverserait le nouveau gouvernement ou ne le renverserait pas ?

	Ensemble	Sympathisants de droite
- Renverse le gouvernement	41	46
- Ne le renverse pas	32	31
- Sans opinion	27	23
	100	100

An total, êtes-vous devenu plus favorable à l'égard de M. Mitterrand, moins favorable ou ni plus ni moins favorable ?

	Ensemble des Français	Ont vu l'intervention de M. Mitterrand à la télévision
- Plus favorable	23	25
- Moins favorable	17	18
- Ni plus ni moins favorable	58	56
- Sans opinion	2	1
	100	100

### En 1965

## La première fois

« Beau garçon, intelligent, astucieux, audacieux, parfois téméraire, éloquent, M. François Mitterrand est, sans conteste, une personnalité marquante de la République. On l'aime ou on ne l'aime pas : il ne laisse personne indifférent. Le portrait date d'octobre 1958. Il est tiré d'un numéro spécial de la revue Lectures françaises dévouant par ailleurs de vif intérêt, consacré au député de la Mayenne, hommage peu suspect de complaisance, donc, venu d'une droite qui n'aime guère — c'est le moins qu'on puisse dire — le personnage.

Sept ans plus tard, il y aurait peu à ajouter ou à retrancher de cette description, malgré l'œuvre du temps, quand se profile, à l'horizon politique, l'échéance présidentielle de 1965. Ce béni-oui peut être venu sous la plume d'un journaliste pourtant ami, Pierre Vianisson-Ponté, dans ces colonnes, en septembre 1965 : « Impression de malaise (...) Sentiment de gêne. » La cause : l'affaire dite de l'Observatoire.

Cette réserve justement sort d'un portrait de circonstance. La circonstance, c'est l'annonce, le 9 septembre, dans une déclaration diffusée par l'Agence France-Presse en fin d'après-midi, de la première candidature de François Mitterrand à la présidence de la République : « ... J'ai donc décidé de solliciter les suffrages des Français et des Françaises le 5 décembre prochain. »

Ce 9 septembre, les télespectateurs et les journalistes politiques sont bien fatigués : le général de Gaulle vient de tenir conférence de presse. On s'est empressé, bien sûr : sera-t-il quant à lui candidat ? « Je vous réponds tout de suite que vous

le saurez, je vous le promets, avant deux mois d'ici. »

Mais à la fin de sa grand-messe, le général n'a pu s'empêcher de revenir sur le grand sujet : « La perfection n'est pas de ce monde. Mais, par rapport à ce qu'il était hier, l'Etat français apparaît à présent comme entièrement transformé en fait de solidité et de capacité. Nul ne s'y trompe dans l'univers. Avant trois mois, le pays dira, par ses suffrages, s'il entend revoir les pratiques du passé, ou s'il veut que le régime nouveau assure, demain comme aujourd'hui, la conduite de la vie nationale. Car, chacun le sent et le sait, tel sera bien l'enjeu de l'élection présidentielle. »

L'explicite mitterrandien bouscule donc l'implicite gaullien. Et, par surcroît, quelques hommes, diverses structures politiques et un certain nombre d'idées reçues. Avant même l'échec avéré (le 25 juin) du projet de candidature de Gaston Defferre, le maire de Châteauneuf-Chinon a douté des chances de celui de Marseille et il s'est activé. Bien aidé par quelques proches, dont un certain Charles Hernu.

### Un seul grain de sable

Une fois là — trop ? — vaste fédération rêvée par Gaston Defferre tombée à l'eau, la voie est libre. L'été 1965 voit flotter dans l'air tiède des agitations politiques divers noms de possibles candidats : Antoine Pinay, Maurice Faure... et François Mitterrand.

Le préjugé favorable de Guy Mollet (SFIO) est acquis. Celui de Waldeck-Rochet (PCF) aussi,

après des contacts d'abord noués par l'intermédiaire de l'avocat Jules Borker. Même Pierre Mendès France est enthousiaste. Du moins a-t-il fait parvenir une lettre en ce sens. C'est l'essentiel.

Un seul grain de sable se trouvera sur la route du redoutable stratège Mitterrand : le PSU ne l'aime pas. Le 8 septembre, dans le Monde, dans une tribune signée par l'avocat Pierre Stibbe, membre de cette organisation, est lancée l'idée d'une candidature Daniel Mayer.

Non seulement « les qualités personnelles et politiques » du président de la Ligue des droits de l'homme (qui sera nommé beaucoup plus tard président du Conseil constitutionnel) par François Mitterrand) y sont vantées, mais Pierre Stibbe dresse, entre les lignes, un sévère portrait de François Mitterrand que n'aurait pas désavoué Lectures françaises.

Qu'à cela ne tienne. A la hussarde, usant auprès de chacun d'un consentement arraché aux autres, François Mitterrand confirme à Daniel Mayer, au cours d'un tête à tête sollicité d'urgence, puis à Guy Mollet qu'il sera, lui, Mitterrand, candidat. Gaston Defferre et Maurice Faure, déboutés pour des raisons différentes, doivent aussi se rendre à l'évidence.

Le 9 septembre l'évidence prend la forme du fameux communiqué. Le polémiste acerbé est toujours là qui souligne « l'incompétibilité d'honneur [...] entre le général de Gaulle et la démocratie ». Le candidat vient de naître officiellement. Un futur président sommeille-t-il en lui ? Peu nombreux sont ceux qui, ce jour-là, en auraient juré.

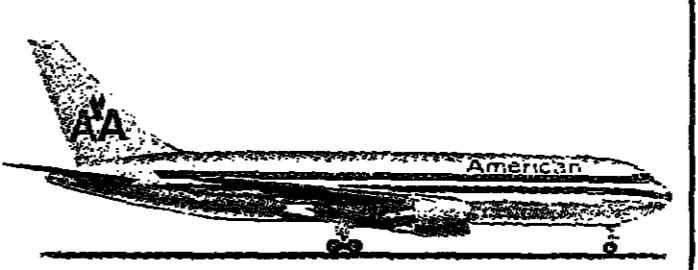
MICHEL KAJMAN.

Demain notre supplément  
**Le Monde**  
sans visa

Tous les ouvrages sur le yoga, l'astrologie, le bouddhisme, l'architecture sacrée, les médecines naturelles... à la LIBRAIRIE DES SCIENCES TRADITIONNELLES  
8, rue de Savoie, 75006 PARIS - Tél. : 43-28-90-72

# A CES TARIERS VOUS POUVEZ MAINTENANT VOUS OFFRIR LE STYLE AMERICAN AIRLINES.

NEW YORK	3 950 F
CHICAGO	4 605 F
DALLAS/FORT WORTH	4 945 F
LOS ANGELES	5 390 F
SAN FRANCISCO	5 390 F
LAS VEGAS	5 585 F
HOUSTON	4 945 F
SAN DIEGO	5 430 F
NEW ORLEANS	5 510 F
PHOENIX	5 430 F
DENVER	5 415 F
DETROIT	4 830 F
SEATTLE	5 730 F
CINCINNATI	4 830 F
RALEIGH/DURHAM	4 985 F



## American Airlines

Tarifs aller-retour en classe économique, valables tous les jours jusqu'au 31.05.88, dans la limite des places disponibles. Emission et règlement du billet dans les 24 heures suivant la réservation. Durée minimale du séjour : 14 jours. Frais d'annulation : 15 %. Tarifs susceptibles de modifications sans préavis. Taxe de sécurité et autres droits : 150 F non compris (variables selon taux du dollar). Contactez votre agent de voyages ou appelez-nous au : (1) 42.89.05.22.

مكتبة العلوم الإنسانية

هتدأ من الإمبريل

22

E  
Cet

L  
rie c  
Saint  
de 1:  
10 h  
L  
ne. J  
L  
Jusq  
En  
Gale  
tion.  
IV  
Jusq  
JA  
Jusq  
PA  
SUB  
LE  
Cel. J  
SI  
MIL  
Jusq  
C  
raint

MU

ER  
class  
18 h  
21 h 4  
CA  
Embr  
M  
Jusq  
DE  
CAIS  
23 F.  
FO  
Jusq  
M  
DELL  
LE  
INDU  
23 F.  
VA  
Jusq

///  
///

S

scf  
R  
W

S Y  
M I  
P A

L  
D  
D  
DE  
DE  
RE  
le 2  
48

le

422

T

Soi

AN

# NOUS IRONS PLUS LOIN ENSEMBLE.

Pour la France, pour chacun de nous, Français, les prochaines années vont être des années de défis.

Défi de l'économie: comment reconquérir les emplois et les marchés perdus? Défi de la solidarité: comment assurer à chacun d'entre nous et d'abord, aux plus démunis, une vie digne? Défi de l'Europe, enfin: comment faire l'Europe, sans défaire la France? Nous avons, ensemble, les moyens de réussir. Réussir l'économie, c'est la liberté des entreprises et le pari sur l'intelligence et la formation. Réussir la solidarité, c'est la famille renforcée, la sécurité sociale sauvegardée et une activité minimum garantie à chacun. Réussir l'Europe, c'est la France unie, forte de son identité, et c'est la France à la première place, fière de son destin.

Françaises, Français, ensemble, depuis deux ans, nous avons bâti les fondations du renouveau. Je vous appelle, aujourd'hui, à relever les défis qui nous attendent. Je vous appelle à aller plus loin, ensemble.





**Chirac Président**

مقتدا من الاميل



# Politique

## La campagne pour l'élection présidentielle

### Les réactions en RFA à la candidature de M. François Mitterrand

Vive « le roi objectif des Français » !

**BONN**  
de notre correspondant

Le correspondant à Paris d'un journal de province, l'*Augsburger Allgemeine Zeitung*, décrit en ces termes le chef de l'Etat français : « A l'école des révolutionnaires, il a appris les ruses modernes, domaine dans lequel les Jacobins surpassent parfois les nouveaux Loyalistes. Ces lignes ont, en fait, été écrites le 25 février 1840 par le grand poète Henri Heine, qui présentait le roi Louis-Philippe à ses compatriotes. Elles sont malicieusement reprises par le journal d'extrême gauche *Tageszeitung*, qui se gaussait ainsi d'un François Mitterrand « roi objectif des Français ». L'un de ces rois qui, comme l'ajoute Heine, sont traditionnellement « plus regardés que honnés ». Et le journal d'extrême gauche de se demander si « les Français seront un jour majeurs devant le Père ».

Depuis plusieurs semaines, les milieux politiques de RFA étaient persuadés que M. François Mitterrand allait solliciter un nouveau mandat, et bien peu sont ceux qui mettent en doute l'hypothèse de sa victoire le 8 mai prochain.

Si le principal intéressé, le chancelier Helmut Kohl, se tient sur une prudente réserve et déclare bien connaître les trois principaux candidats et les apprécier tous, il a tenu à cultiver jusqu'au bout le rapport privilégié l'unissant depuis cinq ans au président français, en le recevant sans nécessité politique immédiate le 15 mars dernier dans le pays de

Bade. A-t-il recueilli la confiance suprême à cette occasion ? Fort probablement, et il a ainsi pu partir tranquille en Autriche pour ses vacances pasciales, qu'il consacre chaque année à une cure d'amaigrissement.

Du côté du ministère des affaires étrangères de M. Hans Dietrich Genscher, on ne fait pas de trop grand mystère : c'est bien évidemment M. Mitterrand que l'on préfère, en raison de l'appui sans réserves du président français au processus de désarmement en cours, et du souci qu'il a manifesté, lors de sa visite d'Etat en RFA, de comprendre les angoisses des Allemands devant la bombe, et notamment les armes dites à très courte portée qui les menacent seuls.

Chez les sociaux-démocrates, la situation est moins claire. Si l'on sent bien que le maintien au pouvoir d'un président de gauche est essentiel pour l'équilibre politique de l'Europe, on n'a pas encore tout à fait digéré le discours de M. Mitterrand au Bundestag le 22 janvier 1983, appuyant en pleine campagne électorale le stationnement des fusées américaines Pershing, auquel le SPD s'opposait de toutes ses forces. Mais, le temps passant, les contacts se sont renoués entre les deux partis. Signe des temps : le SPD apportera son concours matériel à la campagne pour M. François Mitterrand organisée auprès des Français vivant en RFA par un comité ad hoc qui vient d'être créé.

LUC ROSENZWEIG.

### Les « propositions » socialistes « pour la France » : priorité à la recherche et à la formation, revenu minimum et impôt sur la fortune

« Le peuple », « la République », « la démocratie », « l'école », « l'Europe ». Tous ces mots ne figurent certainement pas par hasard dans le message adressé, le dimanche 20 mars, aux élus socialistes par le président de la République. Ils formeront la trame de sa campagne électorale. Pour le détail, il faut attendre pour en savoir plus. Mais à ses amis du Bourget, M. François Mitterrand a aussi déclaré : « Fidèle à mes idées, à nos idées ». Il n'est donc pas interdit de regarder le contenu « des propositions pour la France » rédigées par le Parti socialiste, et dont une version résumée est distribuée sous forme de magazine, pour se faire une idée de ce que pourrait être le programme du candidat Mitterrand.

Symboliquement, ce magazine s'ouvre sur un chapitre intitulé « l'audace industrielle ». Il s'agit de « moderniser l'appareil industriel » tout en « assurant aux travailleurs une partie des gains de productivité et en interdisant, par une politique des prix, aux revenus non salariaux de croître plus vite que les salaires ». Pour cela, il faut « un nouvel équilibre entre l'action de l'Etat et l'initiative privée », ne serait-ce que pour « stimuler l'investissement » (par une baisse de l'impôt sur les sociétés lorsque les bénéfices sont réinvestis) et parce que « le secteur public demeure un instrument majeur de l'orientation économique ». Aussi la composition des noyaux durs des entreprises privatisées sera « revue sur le rachat de gré à gré, le rachat sur le marché ou la loi » ; de plus, « aucune privatisation ne doit être considérée comme irréversible ».

Une priorité sera accordée à la recherche, notamment par la création d'un « crédit d'impôt-recherche », l'objectif étant de porter « l'effort national de recherche à 3 % du produit intérieur brut ». Toutefois, les socialistes reconnaissent que, « aussi forte que soit la

croissance, elle ne suffira pas à résorber le chômage » ; il faut donc « améliorer et réduire le temps de travail, des avantages fiscaux pouvant être accordés aux entreprises réduisant « de manière significative la durée individuelle du travail, tout en allongeant la durée d'utilisation des équipements ».

Il faudra aussi régler le problème de la transmission des PME et « mettre en œuvre un véritable droit à la conversion » après les mutations industrielles inévitables. De même, « une nouvelle législation sera mise en place afin de protéger les salariés » après la suppression de l'autorisation de licenciement.

Deuxième point fort de ces propositions socialistes : « le pari de l'intelligence ». L'objectif est là de « mener 30 % d'une classe d'âge au niveau du baccalauréat, de ne laisser aucun jeune au bord du chemin, et accueillir deux millions d'étudiants dans l'enseignement supérieur et de permettre un nouveau départ à ceux qui n'ont pas bénéficié d'une formation initiale solide ». Cela nécessite « d'importants moyens matériels et des changements de mentalité des différents acteurs du système éducatif et de formation ». Il faudra aussi un plan en deux étapes : 1 milliard de francs en 1988, 4 milliards en 1989, et de 1990 à 2000 4 milliards supplémentaires chaque année.

Fidèle à la « nouvelle citoyenneté » de M. Pierre Mauroy, les socialistes veulent la faire entrer dans l'entreprise car « la participation des salariés aux décisions qui les concernent n'affaiblit pas les entreprises, elle les renforce ». L'accès des travailleurs « à des droits réels dans la gestion économique et dans l'organisation du travail » constitue donc « un impératif pressant pour la modernisation de la France ». Certes, « changer la vie sur le lieu de travail est un projet ambitieux qui prendra du temps », mais les socialistes proposent que « dans les sociétés du secteur privé employant plus de cinq cents salariés », ceux-ci soient « représentés » au conseil d'administration.

#### Justice et solidarité

Gauche oblige, le PS souhaite « une société plus juste ». Pour ce faire, il propose notamment une augmentation significative des crédits d'aides ménagères, de soins à domicile et d'amélioration de l'habitat, et affirme que les retraites doivent augmenter au même rythme que les salaires. S'il refuse « l'alarmisme » sur l'avenir des régimes de retraites, il pense qu'il faut « rendre ces régimes plus justes en harmonisant les contributions, qui sont aujourd'hui inégalement réparties entre les catégories socio-professionnelles ». Quant aux familles, il faut aider en priorité les « modestes », mais si l'Etat est « amené à se préoccuper des problèmes qui touchent à la vie des familles, il ne lui appartient pas d'imposer une norme ». Son action doit donc « tenir compte de l'évolution de l'emploi féminin, de l'augmentation des familles monoparentales et de celle des naissances hors mariage ».

Pour assurer la solidarité, la grande idée est la création d'un

« revenu minimum » qui soit pour « les défavorisés » non une « amorce » mais un « droit ». Son niveau serait de 2.600 francs par mois, financé par l'Etat et les collectivités locales, mais gérés par ces dernières. Il en coûterait 10 milliards par an, soit 16 francs par mois et par Français. Il sera destiné à deux bénéficiaires de ce revenu minimum « de participer à des travaux d'utilité collective ou de suivre des formations ».

Les socialistes souhaitent aussi réformer la fiscalité : rétablissement d'un impôt sur les grandes fortunes, relèvement des taux d'imposition des plus-values pour « orienter l'épargne vers l'investissement », suppression de certaines mesures facilitant la fraude, comme l'anonymat des transactions sur l'or, modification de la taxe d'habitation pour « mieux adapter aux revenus », ainsi que celle sur le foncier non bâti. Pour les prélèvements sociaux, ils proposent « un prélèvement proportionnel sur tous les revenus qui allègera la charge de ceux qui vivent essentiellement de leur travail, qu'ils soient ou non salariés ».

Pour améliorer « les droits du locataire », la loi Méhaignerie « inique » sera corrigée ; de plus, les socialistes pensent qu'en « conjuguant les politiques municipales de maîtrise foncière et la mise en œuvre d'un vaste programme de réhabilitation, il est possible d'accroître l'offre de logements ».

« La France est un Etat de droit », cela veut dire que les décisions des juges « ne doivent pas être un enjeu du débat politique » et que la réforme du code pénal préparée par M. Badinter doit être « poursuivie ». De même, « l'immigration est une chance pour la France », et il n'y a pas « trop d'immigrés en France ». Il faut « intégrer » ceux se trouvant en situation régulière, par exemple en assouplissant « les conditions de la naturalisation ». Le PS demeure favorable à la participation des immigrés « aux élections locales », mais cette réforme « devra être précédée d'expériences locales ». Quant à la sécurité, il faudra poursuivre « le plan de modernisation de la police », « développer l'itotage », car « la sécurité est l'affaire de tous les citoyens ».

L'écologie n'est pas oubliée puisqu'elle doit « devenir une dimension permanente des acteurs économiques et sociaux, des élus ».

Pour cela, un « grand ministère spécialisé » sera créé. La communication est « la première des libertés » et la CNCL étant « discréditée », il faudra que « l'indépendance de la communication soit garantie par la Constitution », créer « une nouvelle autorité distincte du pouvoir politique », celle-ci devant « mettre en œuvre une législation limitant la concentration dans les médias ». Le PS souhaite aussi que « les sociétés de rédacteurs participent à la gestion des organes d'information ». Pour la télévision, il recherchera « un nouvel équilibre » entre secteur privé et secteur public, celui-ci étant « renforcé par le retour de TF 1 ».

Les socialistes ont, bien entendu, aussi des propositions sur l'Europe et la défense. Mais sur ces deux sujets, le président de la République s'est suffisamment exprimé pour qu'il ne soit pas nécessaire d'aller chercher chez ses amis les idées qu'il va défendre devant les Français.

### PROPOS ET DÉBATS

#### M. Gaudin

##### Pas de censure

M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF à l'Assemblée nationale, a déclaré, le mercredi 23 mars, qu'il n'était pas favorable à une censure immédiate du gouvernement qui formerait M. François Mitterrand en cas de réélection le 8 mai prochain. M. Gaudin a précisé qu'il ne resterait pas « muet », mais qu'il lui semblait déraisonnable de censurer tout de suite un gouvernement constitué par un homme qui vient de remporter les élections.

#### M. Balladur

##### Caricatural

Le ministre de l'économie et des finances, M. Edouard Balladur, a estimé, le mercredi 23 mars à Châlons-sur-Marne (Marne), que la candidature de M. Mitterrand était une « candidature caricaturale qui prête à sourire (...). M. Mitterrand s'est présenté comme un candidat militant du socialisme. Cela ne m'a pas paru un langage d'arbitre ».

#### M. Guichard

##### Méphisto

« J'aurais parié que le président de la République allait nous demander de le confirmer dans son rôle de « petit père du peuple » (...) et voilà qu'il se déguise en Méphisto satanique et dramatique », a ironisé dans un communiqué M. Olivier Guichard. Le député RPR conclut : « Les Français, éberlués, ont hésité à sortir de chez eux mercredi matin par crainte de ces « bandes » qui menacent notre paix quotidienne ».

#### M. Le Pen

##### Phantasme

L'annonce de la candidature de M. Mitterrand est pour M. Jean-Marie Le Pen une « mobilisation autour d'un phantasme ». Car, « pour se présenter comme l'alternative de la guerre civile, il faut une certaine dose d'imaginaire », a-t-il déclaré le mercredi 23 mars à Amiens (Somme). M. Le Pen a, d'autre part, affirmé que le premier ministre, M. Jacques Chirac, était un « roseau peint en fer ».

#### M. Rossinot

##### Agression

M. André Rossinot, président du Parti radical valaisien, a affirmé, le mercredi 23 mars, que si « M. François Mitterrand espérait faire, mardi, une OPA sur le centre et les radicaux, c'est un échec total (...) ». En deux minutes M. Mitterrand a perdu une partie du capital recréé par la cohabitation. Il s'est placé dans une optique d'agression et de dramatisation ».

#### Ministres UDF

##### La préférence Barre

« L'ensemble des ministres UDF » ont tenu le mercredi 23 mars à réaffirmer « leur préférence » pour M. Raymond Barre, « au moment où le chef de l'Etat et le chef du gouvernement sont candidats (...) ». Ils attendent manqué leur préférence pour (celui) qui leur paraît devoir être le meilleur président de la République pour la France ». Il n'en dans le communiqué publié par le cabinet de M. François Léotard.

#### M. Juquin

##### 5 %

M. Pierre Juquin a assuré les communistes rénovateurs du nord des Hauts-de-Seine, le mercredi 23 mars, qu'il pouvait « maintenant atteindre et dépasser, et de loin, le barre des 5 % au premier tour de l'élection présidentielle », estimant notamment que, après l'annonce de la candidature de M. Mitterrand, il restait « la seule représentation crédible pour la gauche ».

#### Fraude électorale à Bourges

La Cour de cassation a rejeté, le mercredi 9 mars, le pourvoi engagé par MM. Alain Gauvin (PCF), adjoint au maire (PCF) de Bourges (Cher), et Jean-Claude Lesnier, employé municipal, à la suite de leur condamnation pour fraude électorale lors des élections cantonales de mars 1985 (*le Monde* du 28 février 1987). L'arrêt de la cour d'appel, qui se trouve ainsi confirmé, avait condamné M. Gauvin à quinze mois de prison avec sursis, 6.000 francs d'amende et à cinq ans de privation de ses droits civiques et M. Lesnier à huit mois de prison avec sursis, une amende de 2.000 francs et à deux ans de privation de ses droits civiques. — (Corresp.)

VOUS ÊTES ATTIRÉ PAR CE QUI SORT DE L'ORDINAIRE ? DEVENEZ  
**Graphologue MSI**  
Notre cabinet spécialisé dans la sélection de personnel pratique environ 2000 analyses graphologiques par an. Vous pouvez suivre une formation par correspondance très individuelle. Informations gratuites : MSI, L.M. Ecole Supérieure de Graphologie, 26, rue de la République, 92000 Paris, France, Suisse.

# L'ÉVÉNEMENT du Jour

AU SOMMAIRE CETTE SEMAINE

## DOSSIER SPECIAL:

### Israéliens - Palestiniens

### 40 ans de guerre ça suffit!

EXCLUSIF:

## Voilà ce que nous prépare Mitterrand II

DROITE:

## Comment le R.P.R. a saboté la candidature Barre

سكوان الأصيل



## ACTIONNAIRES DE SUEZ, en matière de dividendes nous ne changeons pas de cap.

En matière de dividendes, la politique de Suez a toujours été de verser aux actionnaires une part importante de ses résultats.

Le résultat net de gestion de la Compagnie s'est élevé à 425 millions de francs en progression de 7% sur l'exercice précédent. En 1988 le dividende global versé aux actionnaires représentera 382 millions de francs. C'est donc un dividende net par action de 6 francs

qui sera proposé à votre Assemblée Générale du 21 juin soit une hausse de 30% par rapport à l'an dernier. Votre revenu global par action s'élèvera ainsi à 9 francs (6 francs de dividende et 3 francs d'impôt fiscal).

Aujourd'hui, la solidité de votre investissement en actions Suez continue de se confirmer: les actifs de la Compagnie sont estimés à 22 milliards de francs, ce qui revient à éva-

luer l'action à 350 francs.

Enfin vous aurez prochainement la possibilité de souscrire en priorité à des obligations convertibles en actions. La Compagnie Financière de Suez lance en effet un emprunt de 4,8 milliards de francs. Ces obligations convertibles vous offrent un double avantage:

- soit une conversion rapide en actions à des conditions privilégiées,

- soit la sécurité d'un rendement intéressant associé à une possibilité de conversion en actions à tout moment.

Ceci répond à notre volonté d'accélérer le développement du Groupe, volonté qui s'est manifestée très récemment à travers l'investissement stratégique dans la Société Générale de Belgique.

**LLI**  
GROUPE  
SUEZ



Pour toute information, Suez Actionnaires, Direction de la Communication, 1, rue d'Astorg 75008 Paris. Tél. 40.06.64.00.

مقتدا من الاميل

هنا من اجل

# Politique

Digne, ville-test de la campagne

## Des barristes conciliants

DIGNE de notre envoyé spécial

Il n'y a pas plus pacifiques que les centristes de Digne ! Si la guerre doit éclater un jour à Paris entre les partisans de la tortue barriériste et ceux du lièvre chrétien, il ne faudra pas compter sur eux pour brandir en province l'étendard de la révolte.

Le couple d'avocats qui se dévoue ici pour défendre la candidature de l'ancien premier ministre connaît l'action politique comme un sacerdoce. Tous deux membres du CDS, M. et M<sup>me</sup> Magnan se refusent à épouser les polémiques qui émaillent les relations entre l'UDF et le RPR au niveau national. Adjoint au maire de Digne, mandataire de M. Barre dans les Alpes-de-Haute-Provence, M. Pierre Magnan a gardé une âme de scout. « Je n'ai jamais eu d'ambition politique, dit-il, je fais de la politique uniquement par philosophie et si nous soutenons M. Barre, c'est parce qu'il recherche le bien de notre pays. Nous ne vou-

lons pas connaître les dessous de la politique politicienne. Nous n'avons jamais fait de la cuisine électorale. »

« Sa femme, Annie, présidente du club barriériste, manifeste un tempérament moins contemplicatif. Mais, si elle se déclare « passionnée de Barre » et si elle apprécie que, dans l'entourage du député du Rhône, « on parle plus de travail et d'honnêteté que de politique », elle n'en demeure pas moins non violente devant « les manœuvres » dirigées contre son champion : « Nous ne polémiquerons pas avec le RPR. Certes, ses militants sont un peu étouffants et ils veulent l'union à condition de la conduire, mais ils ont toujours été comme cela », souligne-t-elle d'un ton détaché. « S'il y a des difficultés, elles ne viennent pas du côté de M. Barre, ajoute son mari. Si la majorité ne reste pas unie, elle sera battue. »

Pas question, en revanche, d'adhésion au projet de M. Edouard Balladur. « Il y aura toujours en France une droite autoritaire et une

droite libérale et je ne pense pas que l'on verra disparaître une de ces deux tendances, estime M. Magnan. En tant que démocrate-chrétien, j'aimerais qu'il y ait en France un grand parti social-libéral européen, mais qui s'entende bien avec les autres. Je ne crois pas au projet de M. Balladur. C'est déjà assez difficile comme cela de maintenir l'unité de la seule UDF. Envisager un regroupement plus large ne me paraît pas réaliste. » M<sup>me</sup> Magnan est encore plus nette : « Un grand parti conservateur ? Très peu pour moi... »

### Appels

Ces deux animateurs locaux du mouvement barriériste s'opposent également aux orientations du RPR à propos des perspectives de l'après-8 mai. Ils ne font pas la grimace à l'idée d'un gouvernement qui associerait éventuellement les socialistes aux centristes : « Nous rejetons toute exclusivité », déclare M. Magnan. Pourquoi n'y aurait-il pas un gouvernement comprenant des socialistes, des UDF et même des RPR pour diriger ensemble les affaires du pays ?

Micro-climat politique ? Point du tout. Le président du comité barriériste du département, M. Francis Galizi, maire CDS de la bourgade voisine de Peyruis, confirme que les Magnan expriment le sentiment qui prévaut chez les modérés des Alpes-de-Haute-Provence, tout en admettant que cette attitude facilite l'expansionnisme du RPR. Cet ancien gaulliste de gauche craint surtout que la majorité n'incite certains des électeurs à l'abstention ou à voter pour le Front national : « Je passe actuellement mon temps à dissuader les gens désabusés qui, sans être extrémistes, ont envie de voter pour Le Pen au premier tour, parce qu'ils pensent que ce serait la meilleure façon de pousser le futur président de la République à répondre à leurs appels au secours... »

ALAIN ROLLAT

## Le communiqué officiel du conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni, le mercredi 23 mars, au palais de l'Élysée, sous la présidence de M. François Mitterrand. Au terme des travaux, le service de presse du premier ministre a publié un communiqué, dont voici des extraits :

### CONSEIL ÉCONOMIQUE ET FINANCIER FRANCO-ALLEMAND

Le ministre d'État, ministre de l'économie, des finances et de la privatisation, a rendu compte au conseil des ministres de la première réunion informelle du Conseil économique et financier franco-allemand, qui s'est tenue à Bonn le lundi 21 mars. Cette réunion a été l'occasion d'une discussion approfondie de la situation et des perspectives économiques en France et en République fédérale d'Allemagne.

Grâce à l'excellente coopération entre les deux pays et aux mesures prises par l'ensemble des pays signataires des accords de Louvre, la crise financière de l'automne 1987 n'a pas eu d'effets notables sur la croissance. L'objectif commun de la France et de la République fédérale est de renforcer le potentiel de croissance de leurs économies. Les autorités françaises et allemandes se sont félicitées de la coopération entre la Banque de France et la Bundesbank, qui a permis de préserver la stabilité du système monétaire européen. Les questions monétaires, en particulier les perspectives d'évolution du système monétaire européen, seront au centre de la prochaine réunion du Conseil économique et financier franco-allemand, qui se tiendra à Paris avant l'été.

### NÉGOCIATIONS COMMERCIALES MULTILATÉRALES

Le ministre d'État, ministre de l'économie, des finances et de la privatisation, et le ministre d'État chargé du commerce extérieur ont présenté au conseil des ministres une communication sur l'évolution des négociations commerciales multilatérales.

Le rôle du nouveau cycle des négociations commerciales multilatérales dans le renforcement de la coopération économique internationale est essentiel. Le succès de ces négociations constitue un enjeu très important : elles ouvrent la voie, en effet, à un élargissement du libre-échange à des domaines nouveaux qui n'étaient, jusqu'à présent, pas concernés par l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) ; elles appellent les parties concernées à renoncer à toute nouvelle mesure protectionniste et ouvrent un cadre pour régler les conflits par la négociation.

Une réunion informelle des ministres du commerce extérieur de trente pays s'est tenue à Constance, les 19 et 20 mars, sous la présidence du ministre de l'économie de la République fédérale d'Allemagne, Dix-huit mois après le début du nouveau cycle de négociations commerciales multilatérales, lancé à Punta del Este en septembre 1986, elle a permis de faire le point sur les positions respectives des principaux acteurs du commerce international.

La France a souligné son attachement au succès de ce cycle. Elle a, cependant, réaffirmé sa position : il est nécessaire d'aborder les véritables problèmes posés par la réglementation actuelle du commerce international et la place prise par les nouveaux pays industrialisés ; le succès du nouveau cycle des négociations est subordonné à l'appréhension globale de la négociation. Des discussions qui ont eu lieu à Constance, il ressort une volonté commune de poursuivre les travaux, afin d'obtenir, au terme de ce nouveau cycle, une amélioration sensible du fonctionnement et des règles du commerce international.

### DRÔIT DE LA CONCURRENCE

Le ministre d'État, ministre de l'économie, des finances et de la privatisation, et le secrétaire d'État chargé de la consommation, de la concurrence et de la participation, ont présenté au conseil des ministres une communication sur la politique

de la concurrence menée, depuis deux ans, dans un contexte de libéralisation générale de l'économie.

En adoptant l'ordonnance du 1<sup>er</sup> décembre 1986, relative à la liberté des prix et de la concurrence, le gouvernement a créé les conditions favorables au développement de la compétitivité des entreprises. Cette ordonnance a créé un nouvel équilibre des pouvoirs, l'administration s'effaçant pour laisser le Conseil de la concurrence, organisme indépendant, et les tribunaux réprimer les pratiques anticoncurrentielles et déloyales. Elle a simplifié et modernisé notre droit de la concurrence pour le rapprocher de celui qui s'applique chez nos partenaires de la Communauté économique européenne.

Le Conseil de la concurrence a été saisi à cent quarante-sept reprises depuis son installation en février 1987, soit à un rythme, cinq fois plus élevé qu'auparavant. Au contentieux, le Conseil de la concurrence a rendu des décisions remarquables sur des pratiques suivies dans des secteurs aussi divers que les marchés publics, ou la distribution des produits parapharmaceutiques, des appareils électroménagers, de la vente ou des carburants. Dans son rôle consultatif, il a donné son avis sur des problèmes de concurrence à la demande des professionnels et des entreprises, des tribunaux et des pouvoirs publics. Ces derniers ont saisi sur trois opérations de concentration d'entreprises.

Les entreprises prennent, chaque jour davantage, conscience du bénéfice qu'elles peuvent retirer d'un fonctionnement concurrentiel de l'économie. Celui-ci est d'autant mieux assuré que le gouvernement manifeste sa volonté de promouvoir une politique active de la concurrence. Le gouvernement a, ainsi, amorcé des adaptations de la réglementation dans les activités bancaires et financières, énergétiques, de transport et de télécommunication. Il reste que ces adaptations doivent être relayées par la conviction partagée des différents participants économiques, professionnels et consommateurs.

**LE VOTE ECOLO**  
dans  
**Politis**  
LE NOUVEL HEBDO DU JEUDI  
AU SOMMAIRE DU N° 10

- Scandales et règlements de compte à la municipalité d'Hyères.
- Le débat sur les institutions : CITOYENS OU SUJETS ?

Thierry Pfister - Pierre Bauby - Gérard Soulier

A PARTIR DE **71000F**

**RENAULT 21: VOTRE LIBERTE**

Toute la liberté rien que la liberté. Fougueuses, sportives, performantes, les Renault 21 vous conduisent en toute sécurité dans un monde de liberté totale, de liberté absolue. 14 versions, 6 motorisations, 5 niveaux d'équipements. 10 versions essence dont 2 automatic, 4 motorisations de 1721 cm<sup>3</sup> à 1995 cm<sup>3</sup> Turbo. 4 versions Diesel.

2 motorisations. 2068 cm<sup>3</sup> en Diesel et Turbo Diesel. Modèle présenté Renault 21 TJ avec options. Mille-litres 88. Consommations normes UTAC: 5,8L à 90 km/h - 7,1L à 120 km/h - 10,7L en cycle urbain - Garantie anti-corrosion Renault 5 ans - DIAC votre financement.

RENAULT DES VOITURES A VIVRE

22  
E  
Ce  
L  
rie  
de  
17  
10 h  
L  
rie  
J  
L  
Jusq  
En  
Gale  
tion.  
IM  
Jusq  
JA  
Jusq  
P  
S  
LE  
Ca.  
L  
SI  
MIL  
Jusq  
CY  
rainet  
MU  
ER  
chass  
18 h  
21 h 4  
CA  
Entré  
M  
Jusq  
DE  
CAIS  
23 F.  
FO  
Jusq  
M  
DELI  
LE  
INDU  
23 F.  
VA  
Jusq



## John Updike inspecteur de l'infini

Dans *Ce que pensait Roger*, le romancier américain nous prouve que la vie est un miracle.

ROGER LAMBERT, professeur de théologie dans une verdoyante université de Nouvelle-Angleterre, est un drôle de paroissien. Il aime bien regarder par la fenêtre, rêvasser à tout, à rien, ou plutôt si, toujours à la même chose : à ça. C'est son ce qu'il y pense, Roger, installé dans son fauteuil douillet, et s'il n'est plus ministre du culte, on voit très vite vers quels autels il est allé porter ses prières et sa foi. Il a une femme, Esther, dont il est un peu lassé, et son esprit vagabonde plutôt vers de blondes étudiantes, quand un importun jeune homme, Dale Kohler, en interrompant le cours sulfureux.

Ce Dale a obtenu un rendez-vous avec Roger, en se présentant comme un ami de Verna, la fille de la demi-sœur de Roger, Edna. Les relations entre Edna, Verna et Roger sont compliquées à souhait et fluctuantes. Nous ne les résumerons pas. Du reste, ce n'est pas vraiment par l'intrigue, les événements, les rebondissements que le roman nous tient et nous importe, mais, comme souvent chez Updike, par la profusion de l'accessoire, du décor cannibalesques conversations, apparemment superficielles, annexes, qui dévorent le « sujet », les personnages, parce que le vrai sujet, c'est cela, la garniture, « ce que pensait Roger ».

Au début, il n'est pas emballé de causer avec ce raseur imper-

turbable qui se prend affreusement au sérieux, lui et ses réflexions profondes. Il faut dire qu'un individu qui fait irruption dans un récit, à la page 21, en déclarant : « Monsieur, êtes-vous au courant des récentes découvertes de la physique et de l'astronomie ? », cela jette un froid.

### Prouver Dieu au moyen d'un ordinateur

Le lecteur et même l'auteur s'attendent au pire. Avec raison, car ce personnage arrive sans mollir, sous forme de longs dialogues truffés d'un jargon scientifique auquel le lecteur ordinaire de littérature ne peut qu'accorder le bénéfice du doute, dans le genre : « On l'a constaté, la micro-onde primordiale de trois K, découverte en 1964, était uniforme à un pour dix mille près, mais ici, il s'agit de portions du ciel », etc. Certes, la meilleure volonté du monde a quelques difficultés à ne pas sauter une dizaine de pages, d'autant qu'un peu plus loin on s'interroge sur le fait de savoir si « le neutrino a une masse », et que le visiteur annonce tout ça son projet : prouver Dieu au moyen d'un ordinateur.

Pas facile, évidemment. Même pour Updike, qui est pourtant capable de tout ou presque ; de nous faire cinq pages agréables et



John Updike vu par Dominique Nabokov.

amusantes sur l'extraction de la racine carrée de 52, par exemple, ce qui n'est pas à la portée du premier venu. Roger suit tant bien que mal les méandres et les délices informatiques de son interlocuteur, mais son attention se relâche par moments, comme la nôtre, et c'est là que se déploie avec le plus d'évidence et de brio le talent d'Updike : dans les apartés, les digressions, les parenthèses, avec un humour féroce et une liberté d'allure déconcertante. D'un problème métaphysique on glisse à une promenade en forêt, ou à un souvenir d'enfance cocasse, par une série d'embêtements et de détours superbesment contrôlés, mais qui donnent

l'impression que ce monde est grotesque autant qu'admirable ; tout y est sur le même plan, le dessin d'une étiquette, une querelle de théologiens, une publicité télévisée de nourriture pour chats, une idée obscène, la vitrine d'une « pâtisserie pour adultes (gâteaux érotiques et bonbons bizarres) », et le sentiment de la mort partout à l'affût.

### Les deux bouts de la lorgnette

Peu d'écrivains (Nabokov, en tout cas) ont à ce degré le don de nous convaincre que le monde est merveilleux, la vie un miracle sans égal, l'univers tout entier un phénomène prodigieux, envoi. On trouvera une évocation encore plus lyrique de ces convictions religieuses et enthousiastes dans le bref recueil de poèmes qui vient de paraître chez le même éditeur.

Pour Updike, le roman n'est pas un miroir que l'on promène le long d'un chemin — quoiqu'on le dise trop souvent, il n'est pas le peintre d'une classe moyenne américaine, du moins est-il bien plus que cela, par son style précis, son lorgnette dans laquelle l'écrivain regarde, tout à coup, par les deux bouts, à sa fantaisie, en se déplaçant au long d'un chapitre. Tantôt le paysage se rétrécit et brille en reflet sur une bille, le bouton d'un vêtement ; tantôt un petit morceau du réel se voit impitoyablement grossi, disséqué, analysé, scruté dans le détail le plus pointu, avec une obstination maniaque. On n'arrête pas de changer de distance focale, pour emprunter à Dale Kohler une de ses métaphores pseudo-scientifiques, mais commodes. C'est ce qui fait la beauté des descriptions d'Updike, la singularité de son génie et la difficulté de juger paisiblement de son œuvre.

Tout à la fois de jongler avec ses instruments d'optique sur tel ou tel aspect de l'existence, l'auteur se garde bien de nous suggérer une claire vision, morale et bien lisible, de la vie, ni même de nous donner un point de vue unique. « Elles sont si rares les choses qui, lorsqu'on les contemple, ne s'ouvrent pas comme de fragiles trappes sous le poids de notre attention, pour nous précipiter dans l'insondable puits qui bée en contrebas. » Et visiblement, le détective est trop amoureux de son enquête pour la conclure à jamais.

MICHEL BRAUDEAU.

\* CE QUE PENSAIT ROGER, de John Updike, traduit de l'anglais par Maurice Rambaud, Gallimard, 394 p., 100 F.

\* LA CONDITION NATURELLE, de John Updike, poèmes, traduits de l'anglais par Alain Sobel, Gallimard, 125 p., 75 F.

## Les démons du nazisme

Le vigoureux débat des intellectuels allemands sur « ce passé qui ne veut pas passer ».

VOICI fort bien traduits, avec une célérité à laquelle l'édition française ne nous habitue guère, les textes du violent débat qui a mobilisé historiens et philosophes d'Allemagne fédérale depuis le printemps de 1986. Avec une intensité qui l'apparenterait, en France, à quelque affaire Dreyfus, il a nourri dans ce pays — qui a lutté depuis quarante ans, il faut le rappeler, contre l'oubli et le refoulement avec une exceptionnelle pugnacité civique et pédagogique — une nouvelle réflexion collective, très orchestrée par des médias libres, sur le nazisme, sa nature, la place de ses douze années tragiques dans la vie politique d'outre-Rhin. En ce sens, ce débat est à l'honneur de la démocratie de Bonn. Il marque, en outre, une nouvelle entrée en force des intellectuels dans le paysage national : l'intelligence française, qui a déserté le forum, pourrait puiser au passage, à leur exemple, tout sujet utile de méditation.

La bataille ne fut pas érudite dans ce pays d'érudition. Comme le souligne Karl Bracher, aucun élément scientifique nouveau n'a été avancé, aucune archive n'a été découverte, qui auraient brutalement modifié, en 1986, une vision historique qu'un président exceptionnel travail de recherche avait affinée depuis quarante ans en Allemagne fédérale et ailleurs. Cette bataille ne fut pas davantage « révisionniste », au sens que voudrait donner à l'adjectif la secte internationale des négateurs des chambres à gaz. Nolte, Hillgruber, Hildebrandt, Stürmer ou Fest, tous artisans d'une relecture de la singularité nazie de l'extermination des juifs, n'ont jamais nié la matérialité du crime, gazages compris. Ici, pas de « détail ». Quand Ernst Nolte, par exemple, refuse de considérer les massacres du III<sup>e</sup> Reich comme un phénomène isolé, qu'il les range de ceux de Staline ou des Khmers rouges, qu'il remet même en selle les pires leitmotifs de l'extrême droite allemande sur cette « juiverie internationale, assez « judéo-bolchevique », qui aurait déclaré la guerre à l'Alle-

magne en 1939, il prend grand soin de circonscrire les ravages de cette affabulation dans le « cerveau déformé » de Hitler. Et il convient toujours de l'aspect « exceptionnel » de la technique du gazage. Qu'il y ait chez ces nouveaux croisés un refus de penser plus longtemps la Shoah comme point oméga du nazisme, c'est l'évidence. Mais ils ne la nient pas.

### Les faux pas du chancelier

Au vrai, comme le dit Joseph Royan dans son excellente introduction, le contexte politique du moment explique en bonne part la vigueur de l'affrontement. La droite est revenue au pouvoir depuis 1982, après treize années de règne social-démocrate. Elle pense que l'heure a sonné, avec la relève des générations, de délivrer l'Allemagne de son auto-humiliation et d'accélérer un retour à la normale historique, loin de l'ombre paralysante du III<sup>e</sup> Reich. C'est ainsi qu'il faut lire les petites phrases et les faux pas du chancelier Kohl ou de Franz-Joseph Strauss, jusqu'à cette évocation à Bitburg le 8 mai 1985, en compagnie du président Reagan, du souvenir de soldats de la Wehrmacht et de SS. Le tollé qui accueillit, aux Etats-Unis et dans le monde, cette cérémonie a ému les milieux conservateurs allemands. L'âme de ce pays serait-elle à jamais entachée pour cause de génocide ?

C'est d'erechef un quotidien conservateur estimé, la *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, édité notamment par Joachim Fest, l'auteur d'une biographie à succès de Hitler, qui lance l'offensive, avec des articles de Nolte, un ancien élève de Heidegger devenu grand spécialiste du fascisme, puis de Hillgruber et de Stürmer, qu'on ne peut pas soupçonner de complaisances nazies, mais qui sont fort proches du chancelier Kohl.

JEAN-PIERRE RIOUX.

(Lire la suite page 22.)

## LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH, de l'Académie française

Jean Genet, la vie écrite, de Jean-Bernard Moraly

### Le pouvoir du Beau

TOUTE biographie vaut intrusion. Dans le cas de Genet, la fouille du passé tourne à la descente de police dans les hôtels borgnes, avec genou sur l'estomac : alors, comme ça, on a moins fait qu'on ne le prétendait, et davantage lu ? On se vantait dans le pire, non ? Et pourtant il faut y aller voir, confondre le prévenu. Non pour que lumière et justice soient faites, la belle affaire ! Mais parce qu'ici le fameux rapport vie-création, comme tout le reste, est inversé : ce n'est pas le vécu qui a nourri l'œuvre, mais la création qui a retardé dans l'existence, inspiré l'action, et tenu lieu de croyance ; une croyance exclusive, bien au-delà de l'extrémisme politique, dans les vieux pouvoirs ambigus de la Beauté.

Peu d'écrivains ont à ce point brouillé les pistes et encouragé les légendes sur leur compte. L'Assistance, la maison de correction, la Légion étrangère, les travestis espagnols, les prisons d'Europe, Pigalle, l'errance, les valises portées aux terroristes : tout, de cette vie de cavale, a pris en mythes, à cause des romans d'altère autobiographique (*Miracle de la rose*, *le Journal du voleur*, *Notre-Dame-des-Flours*, *Pompes funèbres*) et par la grâce des protecteurs augustes, Cocteau puis Sartre, qui y avaient intérêt.

Jean-Bernard Moraly propose une première mise à plat de ces falsifications. Moraly est docteur en études théâtrales, aujourd'hui professeur à Jérusalem, et auteur de pièces — *les Catheuses*, *Sissi en enfer*, *le Tombeau des poupées*, *Strip*. Il a retrouvé des lettres, des témoins, des traces. Il s'en sert d'une manière qui aurait plu à Genet : sans brutalité, en connivance avec ce qui compte d'abord chez un poète, ses œuvres.

DONC Genet ment comme il respire : entendez : comme il écrit, puisque c'est tout un chez lui. Il ment-écrit pour se sauver. C'est au point qu'une fois

sorti de prison, à l'en croire, il fut « perdu pour l'écriture ».

La naissance sans père ni mère (en 1910), cela est vrai. De même, la burlesque du Morvan qui le recueille, la première communion. Mais le départ à quatorze ans entre deux générations, le Mal choisi pour se conformer aux soupçons et échapper à la mort sociale d'un métrier comme tout le monde, cela c'est déjà de la broderie. Sartre authentifiera la légende parce qu'elle l'arrange, lui aussi ; elle conforte sa philosophie de la liberté.

La réalité est autre. Genet s'emploie à Paris chez un chansonnier aveugle. S'il se retrouve en prison et au pénitencier de Metztray, c'est probablement pour avoir voyagé sans billet... entre Meaux et Paris ! L'œil du copain crevé avec un canif, ce sera un des beaux passages du *Miracle de la rose* et un thème repris plusieurs fois, mais sans qu'on sache ce qu'il en fut au juste. En taule, la mémoire des hauts faits est à tout le monde, Papillon en profitera. On met bien en commun la pire promiscuité ; pourquoi pas les coups fumants ?

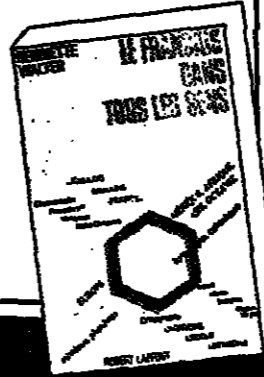
A METTRAY, Genet n'est pas si malheureux, ni si révolté. Il dévore des livres. Dans le Morvan, déjà, il lisait sans cesse. Dès 1942, Jean Marais et d'autres seront éblouis par son érudition, de Ronsard à Dostoïevski et Proust, lesquels vont beaucoup influencer *Notre-Dame-des-Flours*. Mais Genet mettra une constante coquetterie à nier sa passion de la lecture, de même qu'il dira avoir écrit son théâtre sur commande et dans l'ennui. Motif probable : nous, les ennemis, les représentants de l'ordre héf, nous n'avons pas à connaître son plaisir, à nous « pencher amoureuxment » sur l'accusé ainsi qu'il sera reproché à Gide.

(Lire la suite page 20.)

Cette langue qu'on croyait connaître...

HENRIETTE WALTER  
LE FRANÇAIS DANS  
TOUS LES SENS

Ses charmes et ses contradictions. Tel qu'on le parle, tel qu'on l'écrit et tel qu'on l'aime.



ROBERT LAFFONT

مكتبة ابن الجوزي





DU LIBRAIRE

BANDES DESSINÉES

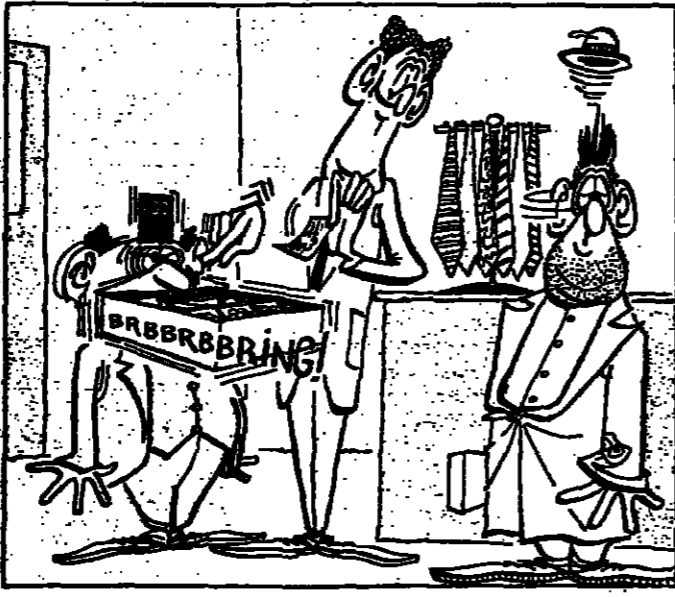
Les feux de l'humour

BONNE NOUVELLE ! Après avoir célébré le retour de la grande aventure et annexé des genres nouveaux comme le reportage ou l'autobiographie, les comics se souviennent de leur vocation première : ils redévoient drôles. Ainsi voit-on Futropolis, féliciteur à la production générale, inaugurer en fanfare une nouvelle collection dédiée au rire. Son nom seul, « Gros Nez », est tout un programme, que ne démentent pas les deux premiers titres parus.

Dans les Vieux Copains pleins de pépés, Harry Mickson, le héros fétiche de Florence Castac, promène son bétail, son bleu de travail et se dégaîne avachie en compagnie d'un ancien pots de huile, le dénommé Laptume. Ensemble, ils partent à la recherche d'un troisième larron, roi des combines folieuses et des coups pas nets. Cette quête fournit le prétexte à une véritable traversée sociale où, de charcuterie moderne en studio d'enregistrement, en passant par un bolto gay et une auberge normande, la France des années 1980 se décline tout entière. Avec cet album (le premier où elle se risque à manier les pots de couleurs), Castac opte pour un registre qui devrait lui valoir un nouveau public : celui de la comédie de mœurs, primeautière et sans méchanceté, plus proche de Truffaut que de La Bruyère. Enveloppées par un pincé qui swingue, les fumées rebondissent et flasques peuplent son univers essouffé, en ces temps marqués par le retour de l'accadémisme, une séduction qui est celle de la vie même.

Gendarme Gédéon, hôte de la manchoussée française, était déjà la vedette d'un album paru en 1986 aux Humanoides associées. Son créateur, Weismüller, lui confie une nouvelle conquête : Gendarme Gédéon et l'aérochien. En dépit de son casil glauque, de son estomac qui ballonne, de sa tenue négligée, de sa lâcheté atavique et de sa confiance aveugle dans un chef hystérique (« Les ordres ont une signification que le simple gendarme ne peut comprendre. C'est un bien, car il est souhaitable pour la discipline que l'autorité se voile d'un certain mystère »), cet indigne représentant de l'ordre se singularise par une qualité qui rachète tout le reste : l'innocence. On le verra assister, impuissant, au déshébergement de la tueur humaine dans une plaisante bourgade où sévit un égorgeur de la race canine.

Principaux acteurs du drame : une princesse sur le retour et un biologiste fou déguisé en coiffeur pour chien. Le scénario est passablement comique, et culmine dans une apothéose dantesque où Satan lui-même fait une apparition. L'humour, ici, passe surtout par les dialogues, et par le mélange de références qui vont de Marinetti à l'Assiette



Don Martin ou le langage comique des corps.

Au Bœuf en passant par le cinéma expressionniste et l'école graphique du magazine espagnol El Víbora. Les dessins de Weismüller manquent encore d'homogénéité (et son langage de régularité) ; cependant, dès qu'ils se laissent investir par la fresque ou qu'ils touchent à l'allégorie, ils deviennent très convaincants. Dès à présent, un auteur à surveiller. (Les Vieux Copains pleins de pépés, de Florence Castac, 44 p. coul. ; Gendarme Gédéon et l'aérochien, de Weismüller, 44 p. NB, Futropolis, coll. « Gros Nez », 45 F. chacun.)

Miguel Angel Prado s'est fait connaître outre-Pyrénées par ses Fragmentos de la Enciclopedia delica, une série de science-fiction dessinée au lavis, récompensée en 1985 par le Prix du meilleur album espagnol de l'année. Après avoir composé un second album en noir et blanc, Stratos, il a publié dans Comix International les récits complets en couleurs qui nous valent aujourd'hui de le découvrir en France.

Chienna de vie impose d'abord Prado comme un graphiste de première force. Déformant les visages, tordant les perspectives, son trait gracieux et élégant traduit une sorte de perception mi-onirique, mi-éthérique. Les couleurs, lumineuses mais un peu pâles, donnent du volume et de la présence à des formes le plus souvent en déséquilibre. Elles délimitent aussi le bord extérieur des cases, qui ne sont pas encadrées. A la lecture, on est séduit par le noir et le blanc et la misanthropie de ces tables qui dépeignent un monde caractérisé par la démission et l'incompétence des autorités, un monde où la médiocrité, la mauvaise foi et l'injustice triomphent, où le pire est toujours à craindre.

La méthode de Prado est fort semblable à celle de Francis Masse : pousser la logique d'une situation paradoxale jusqu'à ses conséquences ultimes, l'élargir aux dimensions d'un cauchemar métaphysique — et prendre le parti d'en rire. Est-ce un hasard s'il est encore question de chiens dans la meilleure histoire du recueil, Hor Dogs, où les cynophiles sont à ce point cyniques qu'ils vous dégoûteraient à jamais du meilleur ami de l'homme ? (Chienna de vie, de Miguel Angel Prado, les Humanoides associés, 56 p. coul. 55 F.)

Don Martin et Théo Van den Boogaard (avec son scénariste Wim Schippers) sont des vedettes déjà consacrées de l'humour graphique, qui partagent un même goût pour la démesure et le grotesque. Long-

temps pilier du magazine satirique américain Mad, Don Martin n'avait cependant jamais eu d'album publié en France. C'est chose faite avec Les singes riens, anthologie de quelques-uns de ses meilleurs gags parus dans les années 50 et 60. Il s'agit de sketches courts, où le langage des corps s'emporte sur celui du verbe. Des personnages sérieux qui n'ont pas seulement l'air idiot mais qui le sont réellement y évoluent dans un monde en délire, où n'importe quel objet peut devenir une arme redoutable, où l'action la plus banale peut être source d'un processus insolite. Si certains gags sont d'authentiques trouvailles comiques, c'est surtout par leur gestuelle très originale que les héros de Don Martin provoquent une irrésistible hilarité.

La gesticulation est aussi l'activité la plus saillante de Léon la Terreur, ce quinquagénaire cataclysmique dont l'énorme énergie s'emploie à faire dérapier la machine sociale, à briser toutes les convenances et à plonger tous ses interlocuteurs dans une égale stupeur. Vrai fou ou mystificateur de génie, c'est en tout cas un personnage d'une rare puissance, peut-être le seul héros de BD à qui rien ne paraisse interdit. Il est dommage que, si la mise en images de Van den Boogaard est toujours aussi virtuose, Wim Schippers n'opère plus guère de sélection parmi des idées d'inégal intérêt, et se contente parfois d'un simple mot d'auteur. S'agissant d'une série qui ne désigne pas la scotologie, oserai-je écrire qu'on y trouve à boire et à manger ? (Les singes riens, de Don Martin, Glénat, coll. « Humour », 64 p. NB, 59 F. ; Léon la Terreur fait des vagues, de T. Van den Boogaard et W. Schippers, Albin Michel, 42 p. coul., 49 F.)

THERRY GROENSTEIN

Michel Mollat Jacques Cœur ou l'esprit d'entreprise au XV<sup>e</sup> siècle

« A travers cette vie extraordinaire, se profile avant tout la première manifestation moderne de l'esprit d'entreprise, où argent et politique sont étroitement mêlés. »

Pierre Roudil / Le Figaro Magazine

« Un tableau extrêmement fouillé des mécanismes économiques et financiers de l'époque, le ressort des promotions sociales, toutes les manières d'avoir finances » comme on disait alors. »

Nicole Casanova / Le Quotidien du Meuse

Aubier

Vous écrivez ? Écrivez-nous !

Important éditeur parisien recherche, pour ses différentes collections, manuscrits inédits de romans, essais, récits, mémoires, nouvelles, poésie, théâtre...

Les ouvrages retenus feront l'objet d'un lancement par presse, radio et télévision. Contrat défini par l'article 49 de la loi du 11/03/57 sur la propriété littéraire. Adressez manuscrits et CV à : La Pensée Universelle Service L.M., 4, rue Charlemagne 75004 Paris Tél. : 48.87.08.21



LA PENSÉE UNIVERSELLE ÉDITEURS

Suzanne Prou



Le Temps des Innocents

Ils avaient 18 ans en 39, ils étaient innocents, et voulaient vivre...

roman

Albin Michel

DAKAR CARREFOUR AFRICAIN DU LIVRE

Après le succès de l'édition 85, le 2<sup>ème</sup> Foire Internationale du Livre et du Matériel Didactique ouvre ses portes à Dakar du 25 au 30 mai 1988. Du dernier Goncourt au Grand Prix Littéraire de l'Afrique Noire en passant par les matériels éducatifs de premier plan, découvrez tout ce qui s'inscrit au chapitre de l'actualité. Auteurs, éditeurs, libraires, enseignants et lecteurs, mettez-vous à la page : rendez-vous à la 2<sup>ème</sup> FILDAX !

2<sup>ème</sup> FOIRE INTERNATIONALE DU LIVRE ET DU MATERIEL DIDACTIQUE

Pour toutes informations complémentaires : CICES, Route de l'Aéroport, B.P. 8166, DAKAR, YOFF. Téléphone (821) 80.04.88 D.F.A. s.a. 5, pte rue St-Jean, 13100 AIX-EN-PROVENCE, FRANCE. Tél. (83) 42.27.99.82

Form with fields for Nom, Adresse, Activité, Entreprise, and Tél.

(Conditions particulières de transport et d'hébergement)

LA VIE LITTÉRAIRE

Des chiffres et des livres

Au printemps dernier, les responsables des chaînes télévisées réfléchissaient : comment inventer une émission littéraire attractive, nouvelle, qui ne dut rien au modèle obligé en ce domaine, l'inévitable « Apostrophes ». (Voir le Monde Radio-télévision du 12-13 juillet 1987). La réflexion fut longue, ardue, douloureusement courbée sous les sondages et les taux d'écoute. Elle le resta, sauf pour TF 1, la grande chaîne privée qui, elle, a trouvé.

Cela dura une dizaine de minutes, tous les lundis vers 23 h 30, met face à face, dans un décor de fausse bibliothèque, Joseph Poir et Jacques Duquesne (qui présente des livres le matin sur la même chaîne), et cela s'appelle « Livres en tête ». Mais attention de ne pas tomber dans le piège que ce titre vous tend ! La « tête » dont il est ici question n'est nullement le siège de quelque esprit. Cette « tête », c'est celle des sondages, du « Top 50 » des livres, critères absolus de qualité et de valeur, comme chacun sait ! Four célèbres cette tête, TF 1 s'est associé à l'institut IPSOS et à l'hébdomadaire le Point, dont Jacques Duquesne est le PDG. Le panel représentatif des librairies donne aux classements ainsi établis une fiabilité irréprochable.

Romans, livres de poche, essais et biographies sont cités par les deux animateurs, qui commentent l'évolution des classements, comme on le ferait de la Bourse. S'ils sont parfois brièvement racontés, les livres, les seuls cinq livres de chaque classement, ne sont évoqués qu'au titre de leur taux de vente.

Que la logique commerciale soit dominante et s'impose à toute autre considération, il n'y a plus beaucoup de motifs pour espérer le contraire. « Livres en tête » — émission auprès de laquelle « Apostrophes » apparaît comme profondément élitiste, aristocratique... — en intégrant cette seule logique, en la faisant sienne, achève de nous en persuader.

P. Ka.

L'intime exposé

La librairie Flammarion 4 du Centre Georges-Pompidou a voulu consacrer un mois — il s'achève le 27 mars — au « Domaine privé », celui des écrits de l'intime et du secret. Dix mille ouvrages ont été rassemblés dans le forum du Centre Pompidou : correspondances, Mémoires, journaux intimes, autobiographies, entretiens. Des carnets intimes d'Henry Miller au Journal de Kafka, de Teilhard de Chardin à la correspondance Ponge-Paulhan, c'est tout un domaine de l'histoire

des lettres qui est ainsi mis en valeur, accompagné d'une galerie de portraits d'écrivains par les photographes de l'agence Magnum.

La librairie Flammarion 4 a eu l'excellente idée, à cette occasion, de publier les « bonnes feuilles » du journal de Charles Juliet, à paraître l'an prochain aux éditions POL. Ce cahier de douze pages grand format, en noir et blanc, avec une très belle mise en page, est en vente à l'exposition.

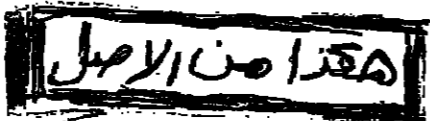
S. T.

La mort de Bison ravi

Le poète québécois Bison ravi est mort à Montréal, le 6 mars, à l'âge de cinquante-trois ans. L'ouverture du bar Le Blues clair, à Montréal, en novembre 1987, avait constitué pour lui une manière de consécration. Non seulement l'enseigne de l'établissement empruntait le titre de l'un de ses recueils de poèmes, mais, de plus, on y exposait en permanence ses ouvrages, et une table lui était réservée avec son nom gravé dans le bois.

Né à Paris en 1934, Bison ravi, de son vrai nom Patrick Straram, avait émigré au Québec en 1959 pour ne pas avoir à combattre en Algérie. Son pseudonyme de Bison ravi — l'anagramme de Boris Vian — ne devait donc rien au hasard et aux Indiens mais repré-

P. Dra.



L'rie c... de 11 10 h... L'ric. J... L' Jusq... M Jusq... JA Jusq... FA SUB... LE Ca... SL MIL Jusq... C3 min...

MU

ER ch... 18 h... 21 h 4... CA Entr... M Jusq... DE CAIS 23 F... FO Jusq... M D'ELI... LE INDU 23 F... VAI Jusq...



scs R W S Y M I L D D DE RE le 2 18 42

ROMANS

La solitude du médecin

Marie Didier a écrit un nouveau roman « de la pauvreté et de la mort »

L A médecine n'est pas un théâtre dont Marie Didier nous ferait visiter les coulisses. Dans Contre-visite, son premier livre, le médecin qui écrit - Marie Didier elle-même - ne tient pas un rôle, fût-il le principal. La réalité, ici, ne se joue pas sur quelque scène éloignée.

Ce que décrit Marie Didier, c'est précisément une proximité entre le médecin et l'homme ou la femme en souffrance qui s'adresse à lui ; une proximité qui est comme l'envers de la saine distance thérapeutique, maintenue lors de la « visite » du malade. A la médiation de l'art médical, des savoirs - ou non-savoirs - technique et psychologique répond ici l'intimité d'une relation simplement personnelle, humaine.

Cet espace intime, dont Marie Didier a tiré les pages de son livre, à partir duquel son écriture s'est formée, n'est cependant pas celui d'une confusion : le praticien n'exhibe pas à son patient ses propres maux et angoisses, n'échange pas avec lui quelques confidences ou maladroits secrets. « Ne pas oublier d'être seul », en inscrivant pour elle-même ce rappel à l'ordre et à la mémoire, Marie Didier définit la nature réelle de cette intimité. Le « mouvement », « voisin de celui de l'amour », qui porte le médecin « à la rencontre des malades » doit se conclure, se comprendre, dans la solitude.

L'hôpital, le cabinet de banlieue, les visites aux plus pauvres :

de tous ces lieux d'où montent une « plainte ressassée », les accents d'une misère quotidienne, physique autant qu'affective ou sexuelle, morale aussi bien que matérielle, Marie Didier n'est pas sortie indemne. « C'est le courage, c'est la lumière qui manquent pour traverser cette épaisseur ». Mais, même dans les moments de plus grand découragement, une force parvient à se reconstruire. « Je me sens présente sans fissure à tout ce qui vient à moi », écrit Marie Didier, qui cite, pour la prendre à son compte, cette injonction de Tchekhov : « C'est travailler qu'il faut, travailler et que tout le reste aille au diable. L'important, c'est d'être juste, le reste viendra de surcroît ».

Ce « livre de la pauvreté et de la mort », l'auteur de Contre-visite l'a écrit avec son expérience quotidienne, sans effets inutiles, sans élever la voix, en s'efforçant simplement de rester « juste ». Racontant, chez une femme, la hantise (bavarde et dérisoire) de vieillir ou bien la dignité de cette autre, au bord de l'agonie, c'est toujours le mouvement de la vie que retrouve Marie Didier, mouvement assez puissant pour venir à bout de toutes les fatigues, de tous les ennuis.

PATRICK KÉCHICHIAN.

\* CONTRE-VISITE, de Marie Didier, Gallimard, 168 p., 75 F.

Cette étrange lenteur des souvenirs

Jean-Noël Pancrazi à la recherche de son enfance algérienne.

DANS la qualité de l'émotion que peut nous procurer un roman, la notion de vitesse, encore que difficilement appréciable, est sans doute déterminante. La vitesse d'un roman n'est pas tant fonction de la succession des événements qui en forment l'intrigue, de leur caractère précipité ou, au contraire, de leur rareté, que d'une certaine animation de l'écriture elle-même.

Ainsi, le Passage des princes de Jean-Noël Pancrazi est un roman qui doit beaucoup de sa beauté et du pouvoir d'évocation qu'il exerce à son étrange lenteur. Il s'y passe pourtant beaucoup de choses, entre un récit de voyage dans un Orient rêvé, sensuel, violent, meurtri, mais nimbé aussi de couleurs, d'odeurs et de formes mémorielles, et le passé que cet étrange périple fait ressurgir dans la mémoire du narrateur : celui de l'Algérie des Aurès, telle que l'a vécue un jeune pied-noir au cours de ces terribles années qui ont précédé l'indépendance, le départ, l'exil. L'Algérie de l'enfance et d'une certaine douceur de vivre, mais aussi celle de la menace permanente, de la peur, de la soldatesque, des bombes qui explosent au milieu des fêtes, des villes qui flambent, des amis morts, des hébétés du chagrin, du passé que l'on jette dans une petite valise avant d'être déversé dans l'inconnu.

Entre ces deux plans du récit, celui d'un présent qui se dissout dans l'irréalité des mythes orientaux et celui de la mémoire qui frappe, au contraire, par sa brutale réalité, Jean-Noël Pancrazi a encore introduit d'autres plans, clairement empruntés, ceux-là, à la machinerie de la fiction : scènes de représentations théâtrales, morceaux de décors peints qui ont pour fonction de démultiplier encore la course du récit, d'introduire entre les jeux du présent et les cruelles évocations du passé quelques-uns de ces espaces flous dont on ne sait jamais trop s'ils appartiennent à la réalité ou à l'imaginaire, au théâtre de la mémoire ou à la mise en scène de nos angoisses.

Comme le « ralenti » au cinéma

Tout est donc fait pour que la relation présent-passé (voyage oriental initiatique-voyage forcé vers l'exil) ne soit pas placée sous le signe de l'opposition, du clair-obscur, de l'antagonisme douloureux, mais au contraire sous celui de la fusion progressive, de l'intégration, de la réconciliation. Le titre du roman de Pancrazi l'indique clairement : son livre est celui d'un passage. Passage d'une terre natale à une autre patrie, bien sûr, mais aussi passage de l'enfance - l'espace des princes - à l'humanité ordinaire, passage de la tendresse des carresses à la déstabilisation du désir.

Dans cette stratégie du passage, attentive, tendue, aiguë, la lenteur joue un rôle capital. Il convient que l'écriture ne soit pas viol, déchirement, arrachement, précipitation, mais qu'elle donne aux images, à la puissance évocatrice des mots, à leur charge de poésie ou d'émotion, tout le temps d'imprégner la narration, de désamorcer la violence de l'histoire, de frapper d'une certaine irréalité l'insoutenable - comme le fait précisément le « ralenti » au cinéma. Cette étrange et envoiante lenteur, cette beauté de cérémonie d'où émanent tout à la fois la grandeur et l'émotion la plus intime, la plus personnelle, proviennent à la fois de la richesse de l'écriture et de son impeccable rigueur.

Une rigueur janséniste

La richesse, celle des évocations de lieux, des multiples notations de couleurs, de parfums, de textures, de lumières, celle des images superbes prélevées sur notre imaginaire de l'Orient ou arrachées aux paysages des Aurès : celle encore de la prodigalité des sentiments et des désirs (qui transgressent toutes les frontières) a pour effet d'immobiliser le temps, de l'éterniser, de le saturer d'imaginaire. Mais cette profusion - on le voit bien dans les romans de Grainville par exemple - tourne vite au brio-à-brac et, pour le lecteur, à l'indigestion, si elle n'est pas guidée par l'économie de style la plus maîtrisée.

Jean-Noël Pancrazi écrit avec une rigueur quasi janséniste, sans le moindre empatement, sans se permettre le moindre effet : une parfaite transparence, une exactitude sans faille, une impassibilité stylistique de classique qui donne toute leur chance et toute leur puissance d'émotion aux figures du drame, à cette ample cérémonie de passage au cours de laquelle un homme consent à devenir lui-même, en se réconciliant avec l'insoutenable douleur de son passé.

PIERRE LEPAPE

\* LE PASSAGE DES PRINCES, de Jean-Noël Pancrazi, Ramsay, 334 p., 110 F.

Les terres d'enfance de Jean Cau

CEUX qui aiment le Jean Cau polémiste, l'ancien secrétaire de Sartre, devenu l'un des charmes de la droite « musclée », on ne saurait trop recommander la lecture des Culottes courtes : ils n'y retrouveront pas leur héros. Mais à tous ceux qui se sont déçolés de voir un tel talent passer au service d'une pensée sans générosité, il faut au contraire recommander la lecture et la relecture de ce livre émouvant, plein de nostalgie, de chaleur, de tendresse, et qui,

dénigés n'avaient pas à aller sur le divan des analystes.

Elles sont pleines de personnages qu'on aurait envie d'avoir pour voisins, les nouvelles de Jean Cau, du baron tombé dans la déche à Mimi qui veut mourir parce qu'il ne prend pas de poissons, en passant par Bichetta, qui ne veut pas « être enfant unique », Riton, qui « est toujours le premier en dessin », ou Jésus, qui ne va pas au catéchisme parce que son père est un communiste espagnol réfugié en France. Ne pas aller au



BERENICE CLEEVE.

en trente-deux histoires très brèves, fait revivre un village du sud-ouest de la France dans les années 30.

catéchisme avec un nom pareil ! Pensez donc ! Aussi incroyable que si M. le curé, en pleine messe, s'était mis à chanter Viens pouppou !

Jésus ne vas pas au catéchisme

Ce petit bout de Midi, ce sont les terres d'enfance de Jean Cau. Il dit, avec verve et humour, la vie d'avant la télévision et le rapit sur soi, haute en couleurs et en coups de gueule : la préhistoire, ou presque, pour ceux qui ont aujourd'hui dix-huit ans et qui ces récits devraient ravir, comme un vieux film ou un album de famille aux photos un peu jaunies.

Dans les Culottes courtes, les femmes se font faire des « indifféribles » ; et celles qui se mettent du rouge à lèvres se font remarquer ; les petits garçons bricolent leurs bécanes pour leur donner l'allure de « vélos de course » ; une fille se prend pour une poule, une autre pour une chèvre ; l'autorité est détenue par le garde-champêtre, l'instituteur et le curé. Quand Jean Cau rêve à son enfance, il est délicat, subtil, tout en nuances et en sourires attendris. Mais pourquoi donc l'homme qu'il est devenu cherche-t-il tant à cacher tout cela ?

C'était le temps où les petites filles, comme Elise, avaient peur d'avoir leurs règles parce que « maman » n'avait rien osé leur dire et que, soudain, un poche de sang venait révéler d'effrayantes teneurs. C'était l'époque où les doux

Jo. S.

\* LES CULOTTES COURTES, de Jean Cau, le Pré aux clercs, 262 p., 95 F.

LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH

Le pouvoir du Beau

(Suite de la page 17.)

Certaines anecdotes, comme celle du fortin construit à Damas sous les ordres du général Gouraud et effondré au premier tir, on dirait que Genet les répète et les modifie à volonté, pour avoir la paix tout en nous narguant. Si la désertion de l'armée est avérée, le périple qui suit, à travers l'Europe, est flou. Le voyageur triche sur la durée des escales et la gravité des expédients qui le font vivre. Trafique-t-il du faux zloty ? A-t-il vraiment des faiblesses pour l'Allemagne nazie ? Comment savoir, avec quelqu'un pour qui le mensonge et la provocation sont sanctifiés d'avance !

Ce qui est sûr, c'est que les lettres amicales des années 40 débordent de délicatesse, de finesse érudite, et de renseignements sur sa vocation littéraire. Le choc Rimbaud est décisif... comme chez Claudel (tant il est vrai que les mêmes causes, en art, ne donnent pas les mêmes effets). Crime et châtiement comptera au point que Raskolnikov lui paraîtra plus vivant que Léon Blum. Proust, enfin, modèle souverain et tu ! Sur A l'ombre des jeunes filles en fleurs, Genet a ce mot magnifique, valable pour toutes les lectures capitales : dès la première phrase, il a « su » qu'il irait « de merveilles en merveilles ».

L n'est pas douteux que Genet fait de la prison en 1943, mais pour avoir volé un Verlain à l'étalage, non pour les cambriolages mirabolants que ses romans lui attribueront. On le verra très souvent en liberté. Peut-être n'a-t-il purgé que des peines mineures, plus bouquinière que gangstar, et bientôt curiosité mondaine, dans le sillage de Cocteau (1943-1949).

Les années qui suivent (1950-1953) marquent une mauvaise passe. Est-ce la faute du livre de Sartre sur lui - Saint Genet, - le texte le plus dense de Sartre ? « Sartre m'a dépoillé », se plaindra-t-il en 1964. Plus tard, il me dira (vidéocassette « Témoins »), mais avec un sourire de pure malice : « Sartre ? Je ne l'ai pas lu ! » Il ne serait pas le premier artiste, ni le dernier, qu'une gloire, même aimante, stérilise. Une autre crise surviendra lors des Paravents (1967). Peut-être le succès l'affole-t-il ? C'était un principe, chez cet homme à principes, il l'avait objecté à Cocteau : le poète doit rester dans l'ombre, inconnu, nulle part.

De fait, la dernière période (1967-1988) le verra « en fuite », au service de causes extrêmes. On le croise en 1968 à la Sorbonne, « devenue belle de ses profanations ». Il sera vite déçu par la « dentelle humaniste »

où sombre l'émeute, mais il aura perçu dans ces rêves révolutionnaires clos sur eux-mêmes un écho de son Balcon. Ses engagements militants suivent d'ailleurs ses éclats de dramaturge : d'une certaine façon, la campagne pour les Black Panthers précède des Nègres, et le soutien à l'OLP des Paravents.

A U terme de son enquête, moins polémique que de critique génétique, Jean-Bernard Moraly reconstitue une espèce d'« agenda imaginaire » qui fait légèrement double emploi mais situe bien les périodes successives, les découragements, le détail des rencontres, publications et spectacles. (Sur le montage des Nègres, créé en 1959 au Théâtre de Lutèce par Roger Blin et repris ces jours-ci en Aquitaine, on se reportera à ses Nègres au port de la lune, dossier riche, notamment, des notes au metteur en scène.)

D'autres documents sont attendus prochainement : une nouvelle version de Haute Surveillance écrite pour Michel Dumoulin, réalisateur de grandes Bonnes pour la télévision, des fragments de pièces, des lettres à Chantal Dargat et Antoine Bourseiller, devenus des amis très proches lors de la reprise du Balcon à Marseille en 1969, le gros scénario sur Mettray (1).

Mais le premier tri de Jean-Bernard Moraly a le mérite d'arracher Genet aux légendes et de dégager l'axe de ses convictions. Celles-ci se révèlent moins politiques qu'esthétiques. Parlant des Panthères noires à Michèle Mancoux, et refusant d'évoquer son théâtre, il affirmait sombramment en 1970 : « Je crois que Brecht n'a rien fait pour le communisme, que la Révolution n'a pas été provoquée par le Mariage de Figaro, de Beaumarchais. Que plus une œuvre est proche de la perfection, plus elle se renferme sur elle-même. Pis que ça, elle suscite la nostalgie. »

Et pourtant, Genet aura poursuivi toute sa vie - et il continue de nous recommander - l'exploration des pouvoirs du Beau ; comme s'il n'avait pas eu le choix de s'en détourner.

\* JEAN GENET, LA VIE ÉCRITE, de Jean-Bernard Moraly, La Différence, 366 p., 138 F.  
\* LES NÈGRES AU PORT DE LA LUNE, Genet et ses différences, La Différence, 288 p., 120 F.

(1) Pascal Fouché et Albert Dichey publieront, au cours du mois d'avril, le Essai de chronologie de Jean Genet pour les années 1910-1944, la partie la moins connue de la vie de l'écrivain. Ce travail sera édité par la Bibliothèque de littérature française contemporaine de Paris VII.

Advertisement for 'LES CULOTTES COURTES' by Jean Cau, featuring a book cover image and the 'cerf' logo.



CIVILISATIONS

Le bonheur est une idée ancienne au Japon

D'Edo à Tokyo, de Philippe Pons : le livre d'un « citadin promeneur » sur un pays « où la vie est bonne ».

UN Japon qui ne soit plus celui des statistiques, ni de la puissance marchande. Derrière le Japon officiel, tout un pays qui ne se laisse connaître que de longue expérience : un peuple qui trouve ses raisons de vivre non dans le succès mais dans la vie même, dans la douceur du quotidien. Cent fois, la télévision nous a montré la mégapole affairée, les tours de verre et de béton du capital accumulé, les grands et petits chefs, les robots de fer et de chair, les foules s'écoulant du train au travail, l'immense bourdonnement de la plus efficace quinquillerie du monde. Mais un pays ne se résume pas aux chiffres qui le mesurent, ni aux stratégies que son État poursuit. En dernière instance, une société n'a de raison d'être que dans l'agrément d'être ensemble.

Le bonheur : notion confuse, insaisissable. Et pourtant, toute politique sera jugée non par la puissance qu'elle vise, mais par le bonheur qu'elle permet. Que vaudrait le Japon s'il n'était pas d'abord un pays où la vie est bonne ? De ce Japon, l'amitié seule peut parler comme il convient. C'est cet accent d'amitié qu'on reconnaît d'emblée dans les pages de Philippe Pons que publient aujourd'hui les éditions Gallimard.

D'Edo à Tokyo : livre riche, copieux, varié, vagabond, livre d'historien et de sociologue, mais d'abord de promeneur, de citadin. Pendant bien des saisons, ce véritable paysan de Tokyo a parcouru son domaine : il en connaît les détours, les recoins, les ressources, la faune et la flore ; il y a ses racines, c'est-à-dire ses souvenirs. Mais la mémoire aimante ne va jamais sans nostalgie. Cette ville, entièrement détruite par la nature en 1923 et par la guerre en 1945, est aujourd'hui la proie des contraintes économiques ; la spéculation foncière consume chaque jour, çà et là, quelques détails du passé.

Ce qui reste ici du passé n'a rien d'assuré, rien de monumental ; c'est une présence légère, dispersée, menacée, d'autant plus attachante qu'on la sent précaire.

La mémoire des murs

Civilisation du bois, non du marbre - résignée toujours à l'impermanence. Tokyo n'érige pas ses souvenirs en édifices, et ses rues ne célèbrent pas les noms notables d'une histoire. Où donc subsiste ce qui mérite de demeurer ? Dans le corps : ce qui doit s'apprendre, qu'on l'apprenne par cœur et par corps. Très tôt poli par les usages, bien entraîné à sa tâche, assoupli à toute la symbolique de la vie commune, le corps vivant est le plus fidèle témoin de cette civilisation sans statues, sans monuments, sans héros, et sinon sans passé du moins sans commémoration.

Les capitales d'Occident se plaisent à afficher leur urbanisme, et l'Etat tente d'éterniser l'histoire qu'il veut se donner : ainsi nos deux Napoléon taillant dans la chair de Paris les avenues de leur pouvoir, le « long ennui de vos haussmanneries », disait Verlaine. Il suffit de suivre à pied la rue de Rivoli pour apprécier, par contraste, l'aimable incohérence de ces quartiers de Tokyo, Shinjuku, Shibuya, Ikebukuro, qui se sont construits sans aucune pré-méditation. On conçoit l'utopie d'une ville, dont Tokyo donne l'avant-gout, qui se développerait spontanément, avec humour et fantaisie, qui écarterait ce que les plans d'urbanisme ont d'emphatique et de rigide, préférant à l'urbanisme l'urbanité, substituant aux volontés d'Etat la civilisation des murs.

Les trajets que trace Philippe Pons dans le tissu de Tokyo, si

divers qu'ils soient, se nouent toujours fermement à deux axes qui charpentent son livre. Sur l'axe horizontal se déploient les thèmes diachroniques de la tradition et de la modernité ; et sur l'axe vertical, la stratification sociale est mise en perspective : depuis les couches dirigeantes jusqu'aux classes populaires étagées dans la profondeur du corps social. C'est cette profondeur qu'il est bon d'explorer : on y trouve cet autre Japon dont on ne parle guère, le Japon calme et lent des plaisirs simples qui font le bonheur de vivre. A l'écart des bourgeois figées et des foules sans visage, ce Japon que les innovations n'altèrent pas demeure tel qu'il fut jadis, détendu, souriant, cordial, comme pétri et poli par des siècles de savoir-vivre. C'est lui qui leste le navire.



L'hédonisme des fils d'Edo.

Dans sa recherche d'une permanence en profondeur, Philippe Pons a soin d'éviter la pente culturaliste : il ne postule pas un invariant qui transcende l'histoire, une japonité immuable de naissance. Nombreux sont les « traits de japonité » (Nihonjinron), parfois empreints d'un racisme naïf, qui veulent définir la nature essentielle de l'être japonais. Question occidentale : qui suis-je ? Question japonaise : qui sommes-nous ? Ce que le peuple de Tokyo peut avoir de permanent n'échappe pas à l'histoire, mais y renvoie : c'en est la sédimentation. Les façons d'être encore vivantes malgré l'érosion du modernisme : fêtes de quartier, formes de religiosité, coutumes de voisinage et de solidarité, divertissements, manières de table, bains publics, gestes reçus, valeurs acceptées - tout cela se comprend à la lumière d'Edo, de cet Edo de la basse ville (shitamachi) dont plus rien n'est resté, sinon cette mémoire des murs.

Deux siècles et demi de paix sous le règne hautain des Tokugawa : le peuple de la cité (la plus grande ville du monde dès le XVIII<sup>e</sup> siècle) eut tout loisir de s'approprier une culture authentique, l'une des plus brillantes et des plus harmonieuses, et de s'en imprégner. Sur cette base, les importations occidentales de Meiji purent être assimilées rapidement sans compromettre une identité bien acquise. De leurs dirigeants, les citadins d'Edo ne pouvaient attendre au mieux qu'un bienveillant mépris. Cette condition subalterne les laissait jouir d'une liberté d'enfance, faite d'insouciance, de vitalité, de gaieté.

Le citadin d'Europe, fier de ses chartes et de ses remparts, conscient des traditions civiques d'Athènes et de Rome, se fit bourgeois et citoyen, s'aventurant à mener une guerre de classes qui lui donna le pouvoir politique. Sa conception de la liberté implique révolte et contestation. La liberté du fils d'Edo ne fut jamais que ludique, mineure, inoffensive. Il n'eut pas à endosser la pesanteur bourgeoise, il abandonna aux samurai le sérieux, la rigidité. De

morale et de religion, il ne garda que ce qui est utile au bonheur de chaque jour. Il ne fut jamais jaloux du pouvoir politique : la richesse, avec les plaisirs qu'elle permet, suffisait à ses rêves. Et lorsque, au milieu du dix-neuvième siècle, sous la pression des puissances étrangères, ce fut assez pour lui d'être le spectateur de la révolution : sans aucune lutte des classes, toute une société de classes fut détruite et bouleversée de fond en comble - au moment même où Marx, à 15 000 kilomètres de là, parachevait et propageait sa théorie de l'histoire humaine comme incessant conflit de classes antagonistes !

La classe des guerriers de naissance avait disparu, mais les valeurs martiales, soudées à la religion impériale, se diffusaient

dans toute la société. Les citadins de Tokyo ne tentèrent pas de contester l'idéologie dominante, qui pourtant était aux antipodes de leurs traditions. Dans leur immense majorité, ils furent les dupes et bientôt les victimes du national-impérialisme. La catastrophe de 1945 les fit citoyens, tardifs mais sincères démocrates.

Des coutumes fragiles

Les vertus de diligence et de frugalité que le confucianisme leur prêchait depuis trois siècles trouverent alors leur plein usage dans cette capitale ruinée, anéantie. Aujourd'hui, à l'heure du rapport Maelkawa et du yen lourd, s'il est un don que l'esprit des citadins d'Edo peut faire au nouveau Japon, c'est l'hédonisme de bon goût. Dans ce monde flottant où s'écoule, dit la sagesse d'Edo, la seule vie qui nous soit donnée, tout est si précaire que le bonheur n'est pas moins déclinant que délicieux : comme il serait inhumain de ne pas tolérer le plaisir de l'éphémère ! Pardonnons aux riches, il n'est pas si facile de savoir l'être avec chic (iki). Du moins les fils d'Edo, si souriants dans la pauvreté, si braves dans le total dénuement, étaient habiles, quand la fortune leur venait, à en faire le plus bel emploi, le plus inutile, le plus généreux.

La culture ancienne du peuple de la ville ne subsiste aujourd'hui qu'en coutumes ténues et fragiles. Servira-t-elle de levain à de nouvelles formes de bonheur, à l'exigence d'une vie de qualité ? étroite est la voie que cette tradition populaire doit se frayer entre une culture bourgeoise compassée, figée, conformiste (les fleurs, le thé, le golf) et l'avilissement de la culture uniforme des masses (magazines puérils, décalage télévisuel, base-ball). Bonne chance au peuple de Tokyo dans l'invention nécessaire de bonheurs non indignes de ceux qu'il sut jadis et naguère se donner.

MAURICE PINGUET.

\* D'EDO A TOKYO, de Philippe Pons, Gallimard, 458 p., 150 F.

La France, un beau sujet pour géographes

Armand Frémont refuse d'examiner les Français « comme des fourmis sur une plaque de verre ».

SINGULIER ouvrage que celui proposé aujourd'hui par Armand Frémont, géographe et recteur de Grenoble : *France, géographie d'une société*. La simplicité, voire l'évidence, de son titre cache un essai peu banal dans lequel, au-delà d'une description et d'une analyse de la société française, se révèle toute une conception de la géographie. Le lecteur pressé pourrait être étonné par un découpage a priori peu original qui commence par les communes, les départements et les régions, pour se continuer en une partie intitulée « Société : les Français, les classes, le changement » et se terminer par « Espaces : la capitale, les frontières et la province ».

Mais l'originalité du propos est ailleurs : Armand Frémont écrit : « La France reste un beau sujet pour géographes parce que les 55 millions de personnes qui y vivent ne se comportent pas encore exactement comme des fourmis sur une plaque de verre, mais bien comme des sujets

actifs, divers, étonnants de créativité dans l'invention de leur espace de vie, inégalement aptes à se mouvoir, à s'épanouir, plus ou moins attachés aux lieux de leurs origines. » Et on reconnaît là la prose de l'un de ceux qui ont le plus contribué, avec bonheur, à ouvrir la géographie à d'autres disciplines, en particulier la sociologie et la psychologie sociale.

De ce point de vue, le lecteur ne sera pas déçu par cet essai où foisonnent les exemples concrets, sous forme parfois de véritables petites monographies où les hommes sont mis en situation dans leur « espace vécu ». Certains seront même surpris (agréablement on l'espère) par la présence de passages de Tourneur ou de Le Clézio... Voilà donc une géographie très personnelle, une géographie d'auteur.

On se trouve donc loin d'une géographie dont Armand Frémont semble se défier au plus haut point, une géographie qu'il quali-

fie de « quantitative » et qui ferait la part trop belle à de nouvelles méthodes réductrices et susceptibles de « caricaturer » la réalité. Certes le danger existe, à n'utiliser que statistiques et ordinateurs, de réduire les Français aux « fourmis » dont il est parlé plus haut... Peut-on suggérer cependant à l'auteur qu'il ne s'agit peut-être que de nouveaux outils et que ceux qui les utilisent ont probablement pensé qu'il fallait les « maîtriser » ?

A Armand Frémont, certains lecteurs, partisans d'un plus grand didactisme, pourraient faire le reproche d'un certain subjectivisme. L'auteur répond lui-même : « Pour cet essai, j'ai été (...) de la même plume résolument impressionniste et raisonnable à la fois. »

P. V.

\* FRANCE, GÉOGRAPHIE D'UNE SOCIÉTÉ, d'Armand Frémont, Flammarion, coll. « Géographes », 294 p., cahier photo noir et blanc, 109 F.

UN ENTRETIEN AVEC ARMAND FRÉMONT

« La photographie d'une société »

— Votre essai sur la France est aussi, d'une certaine manière, un essai sur la géographie. Que faut-il entendre par « géographie d'une société » ?

— Mon livre est bien un essai. Un essai sur la France assurément. Un essai sur la géographie d'une certaine manière. Mon propos consiste à aborder les changements contemporains de la société française du point de vue du géographe, c'est-à-dire par les rapports qui existent entre les hommes vivant en société et leur espace. Le géographe peut ainsi reconnaître des territoires et des structures d'une étonnante permanence : les trente-six mille communes auxquelles les Français semblent tenir comme à leur propre liberté, les quatre-vingt-seize départements de l'impossible égalité républicaine par exemple. Mais la géographie permet aussi de mieux analyser de très profonds changements comme l'émergence timide des régions ou l'ouverture encore assez limitée à l'Europe et au monde. Surtout, la substitution du territoire des classes moyennes à la terre des paysans ou à l'espace social des ouvriers.

— En écrivant *Géographie d'une société*, j'ai voulu tenter quelque chose comme la « photographie d'une société ». Ma géographie opère telle une photographie dont la plaque sensible serait l'espace social, territoire des hommes.

— A vous lire, on a parfois le sentiment que vous craignez un débordement de la géographie dite « quantitative » ?

— La géographie « quantitative » a beaucoup apporté à la géographie française au cours des vingt dernières années. Il était sans doute grand temps. Une discipline ne peut se développer valablement si elle ne reconnaît que l'empirisme comme méthode et l'autosatisfaction comme mode d'évaluation. Pour mieux maîtriser l'étude des répartitions des hommes et des choses sur la terre, ce qui n'est pas une mince affaire, sans doute valait-il mieux apporter quelque esprit critique dans les manières de faire, établir des problématiques rationnelles et utiliser les immenses moyens offerts par l'informatique, la cartographie automatique, la télédétection spatiale... l'apport de la géographie « quantitative » est donc considérable.

— Les débordements existent. La statistique ou l'informatique

sont des pièges lorsqu'on prend l'outil pour l'objet. Mais les plus lucides des géographes « quantitativistes » ne sont jamais tombés dans ce piège, au point que la plupart refusent l'expression « quantitativiste ».

— Pour ma part, par goût, je ne me limite pas à la seule source des grands nombres. La géographie s'inscrit dans une vieille tradition littéraire. Personnellement, je ne souhaite pas m'en détacher.

— Y a-t-il un renouveau de la géographie ?

— Le renouveau vient de loin, mais il a été très longtemps masqué. L'école française de géographie a été l'une des plus prestigieuses dans le monde pendant un demi-siècle. Un tel héritage peut être lourd à porter, c'est ce qui s'est produit pendant une bonne trentaine d'années.

— Pourtant, sans bruit, beaucoup de géographes français allaient leur chemin. Nous avons parlé de l'apport « quantitatif ». D'autres, ou les mêmes, apportaient leur contribution à l'aménagement du territoire, à l'analyse du sous-développement, à la connaissance de l'environnement. Le monde contemporain, parce qu'il change sans cesse, renouvelle et inspire les découvertes des géographes, comme le faisait jadis l'ouverture de nouveaux espaces connus. C'est ce qui se passe autour de la revue *Hérodote* d'Yves Lacoste ou dans la grande entreprise Reclus que dirige Roger Brunet. C'est ce que j'essaie de faire avec la collection « Géographes ».

Propos recueillis par PIERRE VALLAUD.

L'Algérie, l'espace et l'histoire

L'OUVRAGE de Marc Côte est fondé sur un des concepts-clés de la géographie : celui d'espace : l'espace comme support de l'histoire, mais aussi comme production permanente de la société qui l'habite. De ce point de vue, l'Algérie apparaît comme un lieu privilégié. Son long passé si contrasté, de l'Antiquité à la période contemporaine en passant par la domination ottomane et la colonisation française, est à la source de la création d'un espace tout à fait original dans lequel coexistent les traces de séquences parfois de créations historiques, aux logiques diverses, voire antagonistes.

Le bouleversement le plus grand, qu'étudie l'auteur est celui provoqué par la colonisation, à propos duquel Marc Côte dit qu'il a donné lieu à un véritable retournement (comme on

retourne un gant) de l'espace algérien. Le colonisateur lui a imprimé les marques d'une civilisation totalement étrangère (« exogène »). L'indépendance a ramené en cause cette construction, obligeant les Algériens à tenter de se réapproprier leur espace non sans de grandes difficultés.

L'ouvrage de Marc Côte, par son angle d'attaque principal, est tout à fait original dans la déjà vaste production consacrée à l'Algérie. La rigueur de la démarche permet de mieux saisir, non seulement l'Algérie d'aujourd'hui, mais aussi ce qu'elle a été, en profondeur, la colonisation.

P. V.

\* L'ALGÉRIE OU L'ESPACE RETOURNÉ, de Marc Côte, Flammarion, coll. « Géographes », 366 p., 135 F.

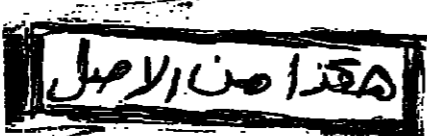
Cartes et mode d'emploi

AVEC son dernier numéro, *Mappemonde*, revue trimestrielle internationale de cartographie, éditée par le groupement d'intérêt public Reclus, tient bien le pari qu'elle s'est fixé il y a déjà deux ans : « donner des cartes et leur mode d'emploi ». Ici, la carte est à la fois instrument de représentation et de communication. Elle met en mouvement tout un monde de questions : tris, comparaisons, interprétations, simplifications, grossissements, proportions, rapports, filtres perceptifs, symboliques et esthétiques. »

La dernière livraison est consacrée au « paysage ». Un travail tout à fait original qui montre comment le paysage, « espace visible » est cartographique, comment aussi, la « pratique du paysage » s'apprend. Comme à l'accoutumée, ce numéro permet d'utiliser les techniques nouvelles et d'apercevoir leur évolution rapide et fructueuse.

P. V.

\* MAPPEMONDE, Maison de la géographie, 17, rue Abbé-de-l'Épée, 34000 Montpellier, tél. : 67-72-46-10.



سنة من العمل

22

E  
Cet

L  
rie c  
Saint  
de 11  
10 h  
LI  
rie J  
L.  
Jusq  
Th  
Galer  
Gos.  
IV  
Jusq  
IA  
Jusq  
FA  
SUB  
LE  
Col. J  
ST  
MIL  
Jusq  
C  
raison

Mu

ER  
chasse  
18 h,  
21 h 4  
CA  
Entré  
M  
Jusq  
DE  
CAIS  
23 F.  
FO  
Jusq  
M  
D'EL  
LE  
INDU  
23 F.  
VA  
Jusq

W  
S  
Y  
M  
P  
A  
L  
D  
D  
DÉ  
DE  
RE  
le  
48

SC  
R  
W

S  
Y  
M  
P  
A

L  
D  
D  
DÉ  
DE  
RE  
le  
48

42

● ESSAIS

# Chasse à l'homme dans la jungle technologique

L'homme devient-il plus humain grâce au développement des techniques ? Lucien Sfez est un adepte du « oui, mais », Jacques Ellul du « non » franc et massif

**I**NFORMATION, communication... Les mots glissent sous la plume des économistes, des sociologues, des techniciens, des journalistes, pour un oui pour un non. C'est devenu l'une des deux étiquettes favorites de notre société. A force de répéter ces vocables, ils finissent — phénomène classique de physique incantatoire — par se vider de leurs sens. Et Dieu sait s'ils en ont ! Alimentant notre moulin à prières de la modernité, ils permettent d'ouvrir des portes sans qu'on ne sache plus très bien ce qu'il y a derrière.

Cette sorte de vertige se renforce à la lecture du dernier livre de Lucien Sfez, *Critique de la communication*, qui a voulu aller le plus loin possible dans une réflexion sur le thème, en rencontrant en Californie et à Tokyo les plus pointus des experts de la discipline, et surtout, en posant lui-même des jalons nouveaux.

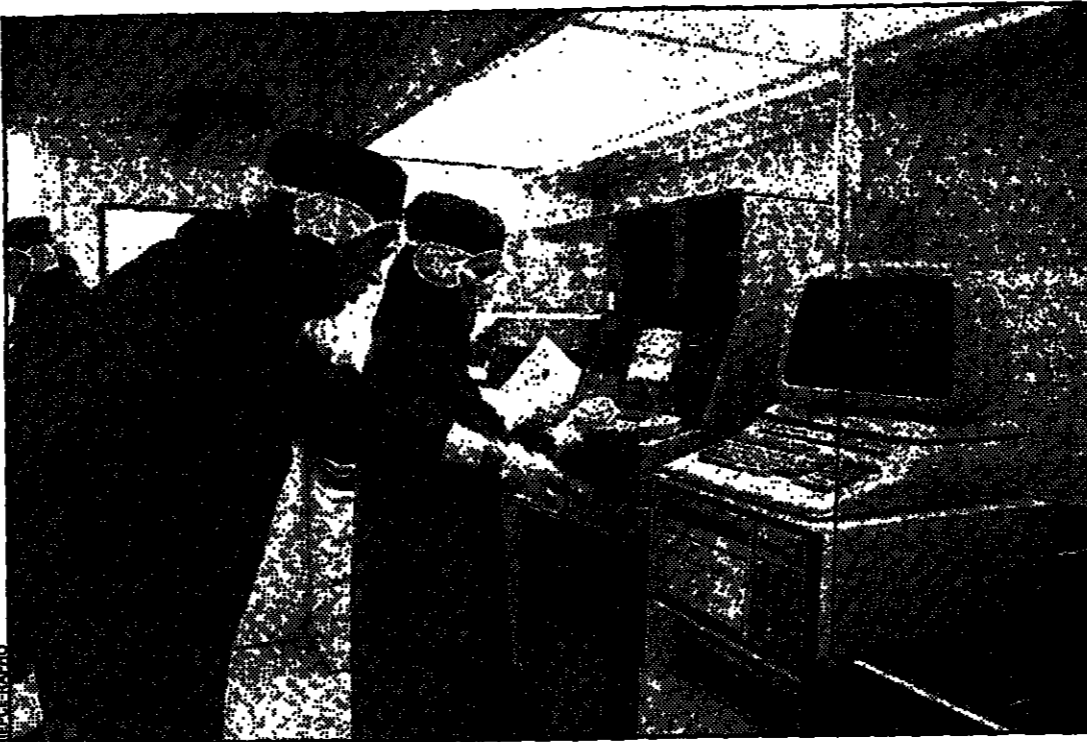
Quelle bonne idée d'avoir commencé par la fin, comme dans les films où enquête l'inspecteur Columbo. La démarche était d'autant plus nécessaire que Lucien Sfez ne fait pas de cadeau au lecteur en n'essayant pas de lui simplifier la tâche, une fois qu'il a posé le point où il voulait en venir. Qu'il s'agisse de linguistique, d'intelligence artificielle ou plus généralement de « science cognitive », il jongle sans filet avec les notions les plus abstraites, dégagées par lui-même ou ses élèves.

## Un changement de statut

Beaucoup de puristes s'irritent que l'on écrive « technologie » là où « technique » suffirait. Encore un anglicisme, grondent-ils. Non, répond Lucien Sfez, ce changement de vocabulaire est capital : il traduit un changement de statut. Un simple instrument, la technique, est devenu roi, un discours supérieur qui prétend surplomber la société et mesurer à son aune technique l'efficacité de toutes les activités du monde terrestre...

Une fois opéré ce constat, Lucien Sfez propose une distinction fondamentale en trois volets selon les rapports que l'homme entretient avec la machine. Ou bien il vit avec elle mais reste fondamentalement libre. L'outil qui lui permet d'accomplir une action plus aisément assume là une fonction de représentation ; ou bien il est jeté dans le monde fait d'objets techniques qu'il subit, dans un « organisme » où l'idée de maîtrise s'efface pour laisser la place à celle d'adaptation ; ou enfin, l'homme existe par la technique qui lui assigne ses limites et détermine ses qualités : c'est le « modèle Frankenstein », et son concept, forgé par Lucien Sfez, est celui de « tautisme », composé subtil qui contracte « autisme » et « autologie », tout en évoquant la « totalité », le « totalitarisme ».

Tout le livre va être consacré à lutter contre ce dernier avatar de la communication, contre les délires de tous ceux, Américains et Japonais notamment, qui prétendent construire des machines pensantes, l'homme n'étant plus qu'un « processus d'information », avec comme modèle l'ordinateur digital. Si Lucien Sfez sauve à juste titre les systèmes-experts, il retourne avec délices sur le gril les Herbert Simon, Newell, Turing et autres Minsky, prêtres d'un nouveau culte, celui de la « science cognitive », « science autistique, car sourde aux événements du monde extérieur ; tautologique, car elle reproduit à l'infini sa propre structure ; totalisante, car elle enferme dans sa circularité, dans son « harmonie » : totalitaire car



Un simple instrument, la technique, est devenu roi...

elle décide qu'il n'y a pas d'autre mode de connaissance que celui qui consiste à rapporter à l'ordinateur tout objet pensant ».

Serons-nous étouffés par ces nouveaux gourous ? Lucien Sfez ne le croit pas, car l'homme dispose d'une arme terrible : le bon sens, le sens commun. On serait presque déçu d'en arriver là au bout de trois cents pages, si l'on ne comprenait qu'en effet c'est la plus simple conversation, toute pétrie de sous-entendus, d'habitudes culturelles, de présupposés, d'implicite, d'interprétations conscientes ou non, qui ne sera jamais traduisible par l'ordinateur à l'intelligence... artificielle la plus développée. L'idéologie « cognitive » butera toujours sur le sens, qui n'apparaît pas seulement à travers les signes, la grammaire, la syntaxe (1).

Dans la jungle technologique, la chasse à l'homme s'arrête de fait à ce petit détail, celui du « sens » qui devrait rassurer aussi Jacques Ellul (cité par Lucien Sfez), qui vient de publier son dernier livre, *Le Bluff technologique*. Mais cet auteur a le cuir plus dur. C'est avec une obstination farouche que, depuis plus de trente ans, il s'emploie à dissiper les mirages de la technique dans des volumes qui ont fait date, plus encore à l'étranger qu'en France. Assez solitaire au début de sa « campagne », il se trouve aujourd'hui beaucoup de disciples qui souvent, au reste, ne le reconnaissent pas, sans doute parce qu'ils ne veulent pas endosser toutes les implications de ses jugements.

## Un nouveau pamphlet

Sans se démonter, Jacques Ellul poursuit sa route d'intransigeance avec un nouveau pamphlet. Ce qui l'irrite, ce n'est pas que la technique aille son chemin avec la vigueur que l'on sait, mais que le discours sur la technique, c'est-à-dire expressément la technologie, soit présenté aujourd'hui comme un remède à tous nos maux collectifs (chômage, misère du tiers-monde, crise, etc.) ou individuels (santé et même sens de la vie).

Il est salubre également de glisser — comme l'avait fait Lucien Sfez — des peaux de bananes sous les pas des professeurs qui n'hésitent pas, comme Herbert Simon (Prix Nobel), à proclamer qu'un ordinateur puisse un jour écrire l'équivalent de l'œuvre de Proust, de fustiger les Bouvard et les

(1) Lire également, sur ce sujet précis, « Les Machines à penser », de Jacques Arscq, aux éditions du Seuil (Le Monde

Pécuchet de la modernité et de poser la question fondamentale : l'homme devient-il plus humain grâce aux techniques ?

Où les vieux démons de Jacques Ellul réapparaissent, c'est quand il se gausse des perfectionnements mis à la disposition de l'homme de consommation, qui tout de même n'est pas une espèce en voie de disparition. A quoi sert d'avoir une montre à quartz qui vous assure l'heure exacte sans varier d'une seconde en un an, demande notre auteur, ou un disque compact ou un magnéscope ? « Vous ne passez déjà pas suffisamment de temps devant la télévision ? » : on retrouve là la Georges Duhamel des *Scènes de la vie future*, qui pensait que le cinéma était un divertissement

# Les démons du nazisme

(Suite de la page 17.)

En retour, avec le philosophe Habermas, puis des historiens libéraux ou marxistes, des écrivains et des pasteurs, la gauche a relevé le défi, au nom d'une Allemagne des Lumières fidèle à la Loi fondamentale de 1949, qui est la Constitution de la RFA, et qui devrait toujours assumer sa part de responsabilité dans les déchaînements criminels du nazisme. D'un côté, on voudrait en finir avec « ce passé qui ne veut pas passer ». De l'autre, réplique-t-on, « celui qui ne reconnaît pas sa faute perd son passé ».

Circonstancielle et politique à l'origine, la querelle est donc devenue proprement nationale, dans un assaut de mémoire et d'identité collectives. D'autant qu'au même moment les communistes de RDA ont récupéré à leur profit tout ce qui passait à leur portée, un Luther qui ne devrait plus rien aux analyses vengeresses de Engels, une Prusse du grand Frédéric qu'avait pourtant fustigé le Rhénan Karl Marx. D'autant que le pacifisme vert a eu d'étranges amnésies face aux risettes de Gorbatchev. Et que renait la tentation romantique d'une Allemagne à réunifier, qui saurait un jour régir un Centre-Europe.

Comment donc ne pas craindre un réveil des vieux démons de l'histoire allemande ?, crie Habermas. Oui, mais « tout est possible dans un pays sans mémoire », rétorque Stürmer : c'est à l'histoire, aujourd'hui, qu'il revient de réinterpréter le passé, mais sans démentir.

Dans ce flot de textes parfois inégaux, mais toujours noués aux tripes (on fera, de nouveau, toute comparaison avec nos débats fran-

çais), on retient surtout deux points saillants. **Bataille pour l'innocence** Le crime des crimes, celui commis contre les juifs, fut une réaction défensive face à un totalitarisme stalinien qui aurait tout inventé à l'exception des chambres à gaz, soutient Nolte. En bref, le péché originel est au Goulag et non à Auschwitz. De son côté, Hillgruber fait un lien entre les « deux annuités » de 1945, celui du Reich et celui des juifs. La rage de l'extermination fut déculpée pendant l'hiver 1944-1945, rappelle-t-il. Mais c'est pour mieux souligner que, dans le même temps, la Wehrmacht aurait protégé héroïquement les populations de l'Est contre « les orgies vengeresses de l'armée rouge ».

Ces deux semi-absolutions par l'antécédence communiste ne sont fondées, répétons-le, sur aucun document. Leur véhémence trouve sans doute son explication dans une crise de légitimité latente du système politique

## Le témoignage de l'homme juste

Moscovici ne va pas jusque-là, mais il refuse avec force et avec raison le postulat central de la sociologie classique selon lequel les conduites correspondent aux normes et deviennent déviantes, méritant d'être sanctionnées, quand elles s'en éloignent. Ses remarquables travaux sur les minorités actives lui avaient appris que conduites et normes, acteurs et systèmes, vivent en conflit ainsi souvent qu'en accord. Cette critique de Moscovici correspond mieux qu'il ne le pense lui-même à l'air du temps, qui rejette les grands systèmes, refuse les mobilisations politiques et idéologiques, est plus sensible aux changements qu'aux structures, se laisse même tenter par le thème de la postmodernité, justement parce qu'il est flou et peu contraignant.

Mais Moscovici lui-même choisit un chemin personnel plus solitaire. Il ne croit pas ou plus aux acteurs qui transforment la société, non pas pour la rendre plus rationnelle mais d'abord pour se défendre contre le pouvoir subi, et à davantage confiance, en cette période où rien d'autre que le vide n'a succédé aux catastrophes du milieu du siècle, dans le témoignage courageux de l'homme juste, de Socrate. C'est ici que l'hésite à le suivre, car l'hypermodernité n'est peut-être pas pur changement ou pure contrainte : entre les problèmes de l'espèce et ceux des acteurs du changement, n'existe-t-il pas ce monde sans cesse élargi de la production de la société par elle-même et de ce qui fut le thème le plus central de la société industrielle, celui des luttes des acteurs sociaux pour la direction de l'industrialisation ?

Ces conflits ne prennent-ils pas aujourd'hui des formes nouvelles, plus diversifiées, et n'est-ce pas dans cette généralisation des enjeux culturels et des conflits sociaux qu'il faut chercher la vraie réunification de la psychologie et de la sociologie, du système et des acteurs, puisque le système social n'est plus qu'un ensemble d'enjeux que se disputent les acteurs ?

Mais peut-être parler, ainsi anticipe-t-il sur les pratiques collectives observables. Restons-en aujourd'hui au pessimisme actif de Moscovici, car ses critiques contribuent à nous délivrer de l'idée de société, clé de voûte de la sociologie classique et devenue depuis longtemps l'encre principale à la renaissance d'une sociologie des acteurs sociaux.

★ LA MACHINE À FAIRE DES DIEUX, de Serge Moscovici, 206 p., 158 F.

# Le pessimisme actif de Serge Moscovici

Dans la Machine à faire des dieux, la sociologie classique vole en éclats.

par Alain TOURAINE

**V**OICI un livre important, mais son auteur, Serge Moscovici, a tellement voulu s'éloigner des débats à la mode qu'il a placé entre son lecteur et lui des écrans qui risquent de masquer ses intentions. Il semble nous inviter à défendre la psychologie contre un sociologisme envahissant ; mais quelle est la sociologie qui ne se définit pas par la relation qu'elle établit entre le système et l'acteur ? Ce que Moscovici rappelle fort bien par les exemples de Durkheim, Weber et Immanuel Kant. En réalité ce livre est un de ceux qu'il faut lire en commençant par la fin. Formulons donc ici plus directement que l'auteur lui-même le problème qu'il pose et la réponse qu'il apporte, car l'un et l'autre sont de grande actualité.

L'idée de société n'est ni neuve ni intemporelle ; elle est une application de l'idée générale de modernité. Ceux qui ont fondé la sociologie ont pensé que les ensembles sociaux, loin de reposer sur un principe extérieur à eux, la volonté divine ou la nature humaine, par exemple, n'avaient d'autres finalités qu'eux-mêmes, chaque partie remplissant une fonction indispensable à l'intégration et à la survie de l'ensemble. Cette conception a été nommée fonctionnaliste ; en fait, elle est la sociologie classique. On la retrouve même dans le « gauchisme » sociologique qui donne de cette fonctionnalité une interprétation critique : plus une société est moderne, dit Foucault, plus elle exerce un contrôle serré sur son fonctionnement au profit d'un pouvoir de plus en plus omnipotent.

C'est cette conception classique, dans sa version optimiste à la Durkheim et à la Parsons, comme dans sa conception pessimiste, qui vole en éclats. Débordée de deux côtés, dit Moscovici. D'un côté,

actuel de la RFA, note Hans Mommsen. Ce débat « post-nazi » en forme de bataille pour l'innocence bute néanmoins toujours sur cet indicible qui donne toute sa force à ce livre d'histoire exceptionnel. On peut s'empêcher pour établir, ou non, un lien de causalité entre l'assassinat des juifs par Hitler et ceux commis par les bolcheviques, sous réserve d'en fournir la preuve. Mais aurait-on même établi ce lien que demeurerait l'inouï, qu'Eberhard Jackel résumait ainsi dans *Die Zeit*, en septembre 1986 : « J'affirme que l'assassinat des juifs par les nazis a été quelque chose d'unique, parce que jamais encore auparavant un Etat n'avait décidé et annoncé sous l'autorité de son responsable suprême qu'un certain groupe humain devait être exterminé, autant que possible dans sa totalité, les vieux, les femmes, les enfants et les nourrissons inclus. »

★ JEAN-PIERRE RIOUX, DEVANT L'HISTOIRE. Les documents de la controverse sur la singularité de l'extermination des juifs par le régime nazi. Editions du Cerf, collection « Passages », 353 p., 118 F.

Sous la direction de Harmut O. ROTERMUND  
**RELIGIONS, CROYANCES ET TRADITIONS POPULAIRES DU JAPON** Vol. 1  
« Aux temps où arbres et plantes disculpent des choses »  
Un volume de 248 pp., illustré, 115 FF  
**Maisonneuve & Larose**



● D'AUTRES MONDES - La chronique de Nicole Zand

Pastiches de Khazarie et d'ailleurs

\* LE DICTIONNAIRE-KHAZAR. ROMAN-LEXIQUE, de Milorad Pevic, traduit du serbo-croate par Marie Bosanacka, Pierre Belfond éditeur, 260 p., 98 F.

\* PASTICHES ET POSTICHES, d'Umberto Eco, traduit de l'italien par Bernard Cayader, Messidor, 190 p., 90 F.

C'est le lecteur qui n'ouvrira jamais ce livre. Ici, il est mort pour toujours.

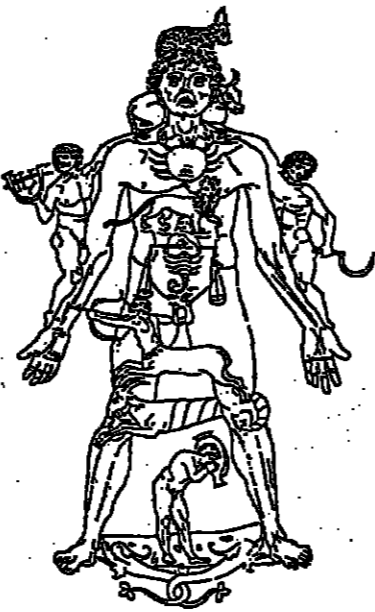
Est-ce une malédiction que l'auteur adresse à ceux qui ne liront pas son livre ? Est-ce la peur du mauvais œil qui expliquerait que le Dictionnaire khazar s'est vendu à 50 000 exemplaires en quelques semaines ?

Et pourtant, ce livre bizarre - on n'a pas l'idée, d'ordinaire, de traduire des dictionnaires - a tout pour intriguer : « roman-lexique en cent mille mots » qui peut être lu en commençant par le commencement, par la fin, en diagonale ou en désordre.

Professeur de littérature serbe à l'université de Belgrade, spécialiste du byzantinisme, né en 1929, Milorad Pevic, un inconnu jusque-là hors de la Yougoslavie, a publié trois recueils de poésies, huit volumes d'essais et des nouvelles. Depuis la parution du Dictionnaire khazar en 1984, il est devenu mondialement célèbre.

moult de cet étrange lexique. Une dizaine de traductions sont en cours.

Si l'on veut se documenter sérieusement sur les mystérieux Khazars et la Khazarie, royaume puissant du septième au dixième siècle, des steppes eurasiatiques entre la mer Noire et la Caspienne, il vaut mieux chercher ailleurs. Le propos de l'auteur est clair : il ne s'agit pas de faire l'histoire des religions, mais de la littérature. Du roman, au meilleur sens du terme.



L'homme original - si homme ni femme - selon Pevic (reconstitution).

traité d'affabulateur parce qu'il avait voulu prouver que la population juive actuelle ne serait pas d'origine hébraïque mais descendrait de ces Khazars caucasiens convertis au judaïsme.

CET ouvrage de Milorad Pevic se donne comme la « seconde édition reconstruite et complétée » d'un lexique dû à un imprimeur polonais juéo-chrétien, Joannes Daubmannus. Publié en 1691, détruit sur l'ordre de l'Inquisition, sauf deux exemplaires : un livre empoisonné imprimé avec une encre vénéneuse et fermé par une serrure d'argent.

chair), tandis que l'exemplaire à serrure d'argent mentionnait : « Lorsque vous vous réveillerez sans ressentir aucune douleur, sachez que vous n'êtes plus parmi les vivants... »

Chacun des articles pourra être pris comme un élément de connaissance ou comme un conte qui se suffit à lui-même, les mystères du monde khazar se perpétuant jusqu'à aujourd'hui (la dernière Khazare aurait un passeport israélien) pour se résoudre dans des énigmes pseudo-policiares régies par des alphabets symboliques, des chiffres mystérieux, des destins échangés, des rivières qui portent deux noms.

Au fur et à mesure de la lecture, une myriade d'histoires se forment et se déforment pour composer un tout où il y a toujours quelque chose qui vous échappe : l'autre sexe, peut-être...

C'EST un autre joueur, maître de l'humour, docteur en manuscrits empoisonnés dans un Moyen-Age d'opérette, grand connaisseur de la kabbale et du millénarisme, l'Italien Umberto Eco, que nous évoque le Serbe Pevic. Grand pasticheur devant l'Éternel, aussi. Justement, les éditions Messidor nous donnent un panache divertissant, décapitant, d'écrits de l'auteur du Nom de la rose, échelonnés sur une vingtaine d'années et qui, encore mieux qu'un long roman, rappellent son intelligence brillante, la variété de son talent et son exceptionnelle virtuosité linguistique.

Intitulé Pastiches et postiches, ce volume est composé d'articles publiés à partir de 1959 dans la revue Il Verri sous le titre de « Journal minimum » et de réflexions extravagantes et parodiques de tout genre qui sont, à leur manière,

une critique déguisée mais plus gaie. Editeur lui-même, chez Bompiani, Eco a dû alors rédiger de nombreux rapports de lecture négatifs avant de se livrer à la parodie de la rubrique intitulée « Nous sommes au regret de ne pouvoir publier votre ouvrage... »

Il aurait refusé la Bible (« Manuscrit plein d'action où on trouve tout ce que le lecteur demande aujourd'hui à un livre d'évasion : du sexe (beaucoup), avec des adjectifs, de la sodomie, des meurtres, des incestes, des guerres, des massacres ») ; il aurait plutôt été tenté par l'Odyssée d'Homère (« On le lit plus facilement d'une traite que le premier livre du même auteur, trop statique, ennuyeux par la surabondance de péripéties »), mais s'inquiète des complications juridiques (« impossible de retrouver l'auteur. Ceux qui l'ont connu disent que, de toute façon, c'était une corvée épouvantable que de discuter avec lui. L'avait-il écrit lui-même ou n'était-il qu'un prête-nom ? ») ; il refuse Don Quichotte (« J'ai le sentiment que ce livre est la typique œuvre unique : l'auteur est à peine sorti de gaité ; il est tout à fait mal en point. Je ne sais plus si on lui a coupé un bras ou une jambe, mais il n'a vraiment pas l'air de vouloir écrire autre chose »).

Il nous donne aussi une note sur Histoire d'O sous l'angle des détails de la toilette souvent ignorés (anneaux de fer, marbrures au fouet, etc.) et ce petit chef-d'œuvre intitulé Nomis, la passion d'un tout jeune homme, Umberto Umberto (il, pour un octogonaire ; ou encore ces films à faire (« Faites votre Antonioni vous-même ») ; ou votre Godard ; ou votre Visconti (« Au plus fort de la fête, elle se déshabille complètement et révèle qu'elle est un homme, puis s'émoussule ») avec des dizaines de situations possibles. Il se voit faire : les scénarios, les dialogues, les parodies du nouveau roman, la lettre d'un père (« Cher Stefano, je t'offrirai des fusils. Et je t'apprendrai à jouer à des guerres très compliquées... »).

Décidément, la culture mène à tout. Même au best-seller. L'essentiel, c'est de savoir jouer. Gravement.

(1) Calmann-Lévy, 1976.

● LETTRES ÉTRANGÈRES

John Fuller le magicien

Le Moyen Age, un monastère, des disparitions : le Nom de la rose ? Non, l'Envol pour nulle part. Un roman en forme de rêve.

JOHN FULLER est, comme le dit la formule consacrée, « un poète apprécié dans son pays ». L'Angleterre, où il a publié une dizaine de recueils ; et puis, en 1983, dans une petite maison d'édition d'Edimbourg, son premier roman, l'Envol pour nulle part. Coïncidence, ce livre vit le jour en même temps que la traduction anglaise du Nom de la rose. Et comme Eco, Fuller raconte une histoire du genre « enquête sur des disparitions en milieu médiéval époque Moyen Age ».

Mais nous nous retrouvons cette fois sur une île au large du pays de Galles. Et Fuller, lui, travaille à l'économie. Son récit est très court (une centaine de pages) et, surtout, son style, ses préoccupations, sont à mille lieues de ceux du « scribe » italien.

Le siège de l'âme

Il n'y a pas à vrai dire de héros dans l'Envol, roman organisé à la manière de ces plateaux de théâtre qui ne cessent de pivoter pour présenter de nouveaux décors. Il existe cependant un fil conducteur en la personne de Vane, l'émissaire d'un évêque venu enquêter sur la disparition d'une vingtaine de pèlerins. Ces derniers se sont rendus sur ce coin de terre planté au milieu de l'océan, attirés par la présence d'une fontaine prétendument miraculeuse. Depuis leur départ du continent, nul ne les a revus.

Les Bouvard et Pécuchet d'outre-Rhin

CHRISTIAN MORGENSTERN (1871-1914) écrit le second volume de ses Chansons du gibet (1) en 1910. Il y mettrait en scène deux bourgeois, Palmström et von Korf. Ces sortes de Bouvard et Pécuchet d'outre-Rhin font face à l'absurdité des situations qu'ils créent, ou qu'ils subissent, par des comportements tout aussi absurdes. C'est ainsi que, pour se protéger du tumulte de la ville, Palmström installe chez lui un réseau de canalisations au système plus intense que les bruits des rues alentour. De même, toujours soucieux de son repos, il invente une lampe qui, quand on l'utilise, fait la nuit en plein jour.

Ces deux compères, dont l'humour n'aurait pas déçu à Erik Satie et Alfred Jarry, ne cherchent pas à améliorer la vie quotidienne mais à la subvertir. Ils rivalisent d'esprit poétique et trouvent des solutions à tout. Palmström et son ami ne sont véritablement maîtres que dans l'art de la paresse : ils se cou-

lent avec délectation dans le sommeil et ne comprennent pas très bien pourquoi leurs contemporains tiennent tant à les voir debout.

Aux bonnes gens de leur ville, qui s'inquiètent de la bonne marche des affaires du monde, nos deux experts conseillent de lire « le journal d'après-demain ». « Si le printemps voit les diplomates s'agiter, on prend simplement une feuille de l'automne en main et on voit, par là, comment tout s'est terminé », disent-ils aussi, dans ces textes de déraison qui influencèrent les jeunes gens en colère du mouvement Dada.

PIERRE DRACHLINE. \* LES CHANSONS DU GIBET 2 - PALMSTRÖM, de Christian Morgenstern, édition bilingue, traduit de l'allemand et préfacé par Jacques Basse, Obsidiane, 104 p., 72 F.

(1) Tome 1 - Die Galgenlieder, traduit et présenté par Jacques Basse, Obsidiane, 1982.

Le défi de Juan Luis Cebrian

Directeur du quotidien espagnol El País, il publie la Russe. Journaliste, il croit aux vertus de la fiction.

TOUT sourit à Juan Luis Cebrian. A quarante-trois ans, il incarne la plus belle réussite de presse des dix dernières années en Europe : le quotidien espagnol El País, qui doit beaucoup au Monde dans sa conception, aujourd'hui, à de quoi être jaloux. Vice-président de l'institut national de presse espagnol, auteur de quatre essais, Cebrian est l'un des personnages importants du pays depuis le retour à la démocratie.

Son dernier livre, publié en 1986 en Espagne, et qui vient de paraître en français sous le titre la Russe, est un roman, ce qui étonne chez un homme qui dit lui-même à quel point il est « très controversé, notamment parce qu'El País a joué un rôle très concret dans la transition politique ». Dans un

roman, on s'expose beaucoup plus que dans un essai, surtout quand on affirme d'emblée, comme Cebrian, qu'on ne s'est pas laissé aller à un divertissement, à une fantaisie anodine et passagère, mais qu'on souhaite faire une carrière littéraire et qu'on croit au pouvoir de la fiction. « La littérature n'est certainement pas une passion inutile, précise-t-il, d'autant que beaucoup de choses ne peuvent être dites que par la fiction. Par exemple, au moment où est sorti mon livre en Espagne, en 1986, seul un roman pouvait parler des négociations entre les autorités et l'ETA. Toute information de cette nature aurait été démentie et jugée comme scandaleuse. » Dans la Russe, qui met en scène une personnalité politique en

vue, Juan Altamiro, et une femme qu'Altamiro appelle Balthouchka, on évoque ces négociations avec l'ETA, mais ce n'est pas ce qui intéresse Juan Luis Cebrian au premier chef.

Il voulait faire un roman d'amour, et il n'a pas tout à fait osé, sans doute parce qu'il dirige un journal, il l'admet : « Oui, j'ai comme plaqué une trame policière sur mon récit, j'en ai fait une histoire facile à suivre, mais qui n'est pas encore selon mon désir. Ce n'est pas pour autant un roman à clés, c'est une vraie fiction, qui est en même temps une biographie de ma génération... »

L'élégance du débutant

Cebrian accepte volontiers d'être traité, en littérature, comme le débutant qu'il est. Il a même eu l'élégance - assez rare - de laisser publier dans son journal une critique sévère de son livre. La Russe se lit avec facilité et sans déplaisir, comme toute histoire bien ficelée, mais on est un peu frustré du roman que Juan Luis Cebrian a craint d'écrire, le récit d'une folle passion où il aurait révélé, sans doute, une sensibilité et une fragilité, le « domaine réservé » qu'un directeur de journal se doit, croit-on, de tenir secret.

Cebrian, contrairement à bien d'autres, est prêt à relever le défi. Son pari, outre qu'il est courageux, suscite la sympathie quand on sait en quel mépris la plupart de ses confrères tiennent la fiction, eux qui croient que la politique ou l'économie précèdent du seul réel.

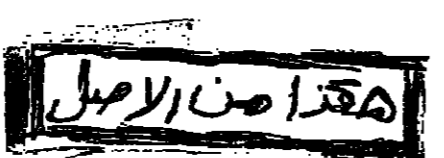
C'est pourquoi on attend avec curiosité le second roman que le directeur d'El País se dit bien décidé à écrire. Du reste, on ne saurait trop recommander aux Français d'être un peu plus attentifs à leurs brillants voisins européens car l'horizon 92, comme on dit, n'est plus très loin...

JOSYANE SAVIGNEAU.

\* LA Russe, de Juan Luis Cebrian, traduit de l'espagnol par François Maspéro, Denoël, 206 p., 98 F.

Le Monde PUBLICITÉ LITTÉRAIRE Renseignements : 45-55-91-82, poste 4356

Advertisement for Danièle Sallenave's book 'Adieu'. Includes a portrait of the author and text: 'On sait que Danièle Sallenave est l'un des écrivains les plus sensibles d'aujourd'hui. Avec cet "ADIEU", à peine une centaine de pages, elle s'envole vers le septième ciel de la littérature. Si on osait, on extrairait ce gros mot souvent dévalué : chef-d'œuvre.' Publisher: POL.







# Société

## MÉDECINE

### L'expérimentation sur les « comas dépassés »

## L'Académie de médecine réagit à l'« affaire Milhaud »

L'Académie nationale de médecine a officiellement réagi, le mercredi 23 mars, à l'« affaire Milhaud », du nom de spécialiste d'anesthésiologie du CHU d'Amiens — aujourd'hui suspendu — qui a réalisé en janvier dernier, à l'occasion du procès de Poitiers, une expérimentation sur l'organisme d'un malade en état de « coma dépassé ». L'Académie reproche notamment au professeur Milhaud la « désinvolture » dont il a fait preuve en étendant les dispositions concernant les prélèvements d'organes à d'autres formes d'intervention sur les « défunts particuliers » que sont les organismes en coma dépassé.

« Les morts doivent être respectés, même s'ils ont fait, de leur vivant, don de leur corps à la science », estime l'Académie de médecine. Elle ajoute, par ailleurs, que « si de telles interventions devaient être tolérées, la justification ne pourrait en être établie qu'après le consentement de la famille et l'avis favorable d'un comité d'éthique ».

Concernant l'expérimentation sur l'homme sain, l'Académie de médecine réitère sa recommandation de recourir, avant toute expérimentation sur autrui, à l'auto-expérimentation. Cette mesure traditionnellement respectée par le plus grand nombre de chercheurs doit pouvoir être recommandée par les comités d'éthique, précise l'Académie.

## Le tribunal de Créteil dissout la dernière association de mères portesses

La 1<sup>re</sup> chambre civile du tribunal de grande instance de Créteil a dissout, le mercredi 23 mars, l'association de mères portesses Sainte-Sarah. Cette dissolution a été prononcée pour « non-respect de la disponibilité du corps humain, violation du droit de filiation [puisque la mère biologique ne reconnaît pas volontairement son enfant], non-respect de l'autorité parentale et précarité de la situation légale de l'enfant issu d'une mère portesse ».

Les responsables de l'association Sainte-Sarah ont décidé de faire appel de cette décision. Selon M. Marie-France Giraud, avocat de l'association, « le jugement de Créteil n'est qu'un coup d'épée dans l'eau. On n'empêchera pas les femmes de s'entraider à satisfaire leur désir d'enfant. On n'empêchera pas les pères de reconnaître et de remplir leur devoir à l'égard de leur enfant ».

Après la décision du tribunal de Créteil, il n'y a plus, en France, aucune association de mères portesses ayant une existence légale.

## Le docteur Philippe Lagarde a été remis en liberté

NICE, de notre correspondant régional

Incarcéré depuis le 12 février à la maison d'arrêt de Nice, le docteur Philippe Lagarde, quarante-huit ans, l'un des deux médecins des Alpes-Maritimes inculpés d'escroquerie et d'exercice illégal de la biologie et de la pharmacie (le Monde du 16 mars), a été remis en liberté, le mercredi 23 mars, sur décision de la cour d'appel d'Aix-en-Provence. Son collègue, le docteur Augustin Roquezie, trente-huit ans, radiobiologiste à Nice, n'avait été maintenu en détention que jusqu'au 17 février et remis en liberté à cette date, contre le versement d'une caution de 100 000 F.

Libéré sans caution le docteur Lagarde s'est toutefois vu signifier l'interdiction de pratiquer à titre onéreux le test d'Heiman de dépistage du cancer, non reconnu scientifiquement. Il lui est également interdit d'exercer des responsabilités dans l'association Cancerop qui avait fondé, en décembre 1987, pour financer un traitement expérimental utilisant un nouveau médicament, l'interleukine II.

## SCIENCES

### La maintenance des équipements

## Les centrales nucléaires françaises sous surveillance

Petit à petit les centrales nucléaires françaises s'achèvent vers l'âge adulte. Au point qu'Electricité de France peut s'enorgueillir aujourd'hui de la bonne disponibilité de ses réacteurs (79 % pour les tranches de 900 mégawatts et 73 % pour celles de 1 300 mégawatts), qui « ont produit, en 1987, quelque 250 milliards de kilowatts-heure et permis ainsi d'économiser 15 milliards de francs de devises destinées à l'importation de produits pétroliers ».

Certes, on note un certain tassement de cette disponibilité — moins de 4 % — par rapport aux trois années précédentes, dû pour l'essentiel aux travaux importants qu'EDF a été amené à réaliser sur ses centrales. Mais le bilan reste satisfaisant pour M. Lucien Bertron, chef de service de la production électrique d'EDF. Il estime que « si la disponibilité de notre parc électro-nucléaire (1) était du même ordre de grandeur que celle du parc américain, il nous manquerait aujourd'hui cinq tranches nucléaires ». Ces fameuses cinq tranches que certains experts considèrent comme un suréquipement inadmissible de notre parc de centrales.

Reste que les centrales nucléaires ne sont pas éternelles et que, suréquipement ou non, il faut songer à la maintenance de ces outils, dont on pense aujourd'hui qu'ils fonctionneront pendant trente-cinq ou quarante ans. « Les plus anciens de nos réacteurs ont déjà 70 000 heures de fonctionnement. C'est encore le bel âge », note M. Bertron, si l'on considère qu'ils sont sans doute capables de tourner au total de l'ordre de 200 000 à 250 000 heures. Mais, ajoute-t-il, à 70 000 heures, commencent à se poser, comme dans toute installation industrielle, certains problèmes de maintenance liés à l'usure du matériel ou à certaines défaillances qui apparaissent sous l'effet des diverses agressions auxquelles ils sont soumis ».

### Corrosion et fuites

Quatre exemples traduisent bien les contraintes de cette « maintenance préventive » qui va prendre de plus en plus d'importance (elle représentera les deux tiers des activités de ce type) et risque, faute d'une programmation par étapes, de perturber le futur plan de charge des centrales EDF. C'est ainsi qu'il est apparu que les générateurs de vapeur de certains réacteurs de 900 mégawatts ne tiendraient pas pour la durée de l'installation et devraient donc être remplacés. Les tubes de ces pièces énormes — il y en a trois par réacteur — présentent en effet des défauts (phénomènes de corrosion sous tension) dans les zones où les contraintes sont élevées.

Résultat : des fuites de circuit primaire que l'on colmate en bouchant le tube défectueux. Mais quand la maïadie atteint 15 à 20 % des tubes, le remplacement pur et simple de la pièce doit être envisagé comme cela est actuellement le cas pour les vingt-quatre premières tranches du parc français. Coût de l'opération : 330 millions de francs, auxquels s'ajoutent quelque 170 millions de francs supplémentaires concernant des études portant sur

l'ensemble de ce programme. Selon M. Bertron, les générateurs de vapeur de Dampierre-1 « devraient faire l'objet d'un tel remplacement dans les trois à cinq ans à venir, suivis de près par ceux de Buguey-5 ». Quant aux autres centrales de 900 mégawatts, les services techniques d'EDF espèrent s'en tirer par « des opérations de durcissement des tubes » par projection de micro-billes sur le métal ou pose d'un manchon sur les parties les plus faibles qui permettraient de prolonger la durée de vie de ces matériels (2).

Autre problème qui préoccupe les responsables d'EDF : l'apparition de défauts — toujours la fameuse corrosion sous tension — sur les rotors basse pression des turboalternateurs. Les premières anomalies ont été détectées vers la fin de 1986 lors des arrêts pour rechargement de certaines centrales. Enquête faite, il apparaît que dix-neuf rotors présentent de tels défauts, constatés par ailleurs aux Etats-Unis, en Allemagne fédérale, et que des mesures devront être prises pour réparer ces pièces en liaison avec la société Alstom. Là encore sont concernés par ces opérations, qu'EDF s'est refusée à chiffrer, les vingt-quatre premières tranches de 900 mégawatts du parc français, soit un total de 72 rotors à réparer. D'ores et déjà, M. Bertron

estime que ses équipes pourront dès 1989 programmer le remplacement de six rotors par an tout « en conservant une réserve pour d'éventuelles urgences ».

Derniers problèmes enfin : le remplacement de broches des tubes guides de certaines unités et celui du condenseur de certaines autres en bordure de rivière, dont les pièces présentent, elles aussi, des fissures. Coût de l'opération : de 25 à 40 millions de francs par réacteur. Autant dire que la maintenance préventive des centrales nucléaires françaises va être une partie importante des activités d'EDF et des industriels qui lui sont associés dans cette aventure. D'autant qu'il ne sera pas simple de maintenir le même taux de disponibilité des réacteurs tout en effectuant ces travaux, alors que le conseil d'administration d'EDF s'apprête à déclasser pour raisons économiques ses quatre vieilles centrales graphite-gaz.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

(1) A l'origine, les ingénieurs avaient visé un taux de disponibilité de 60 %.

(2) Les générateurs de vapeur des 1300 mégawatts ne devraient pas être affectés par ce phénomène.

## La fin des réacteurs graphite-gaz

Le conseil d'administration d'EDF devrait examiner, vendredi 25 mars, le déclassement de ses réacteurs nucléaires graphite-gaz, qui furent développés en France dans les années 60 avant d'être abandonnés au profit des réacteurs à eau pressurisée (REP) mis au point par les Américains. Cette éventualité fait suite, selon M. Lucien Bertron, « aux réflexions qu'EDF mène actuellement sur les centrales classiques ou nucléaires les plus anciennes du parc français, qui pourraient atteindre plus rapidement que prévu l'obsolescence économique » du fait des résultats des REP. Sont donc visés par cette mesure les réacteurs graphite-gaz de 500 mégawatts de Chinon A-3, mise en service en 1966, Saint-Laurent A-1 (1969), Saint-Laurent A-2 (1971) et Buguey-1 (1972).

### Espace

## Deux satellites indiens pour Ariane

La société ArianeSpace lancera deux satellites indiens de communication en 1990 et 1991. Un accord commercial en ce sens a été signé, mercredi 23 mars, à Bangalore (Etat de Karnataka) entre ArianeSpace et l'ISRO (Organisation de recherche spatiale indienne).

Les deux satellites, Insat-2 A et Insat-2 B, pesant chacun 1 906 kilos, seront lancés à partir du centre de Kourou (Guyane) par des lanceurs Ariane-4 en octobre-novembre 1990 et 1991.

Le montant du contrat est de 120 millions de dollars. Un premier contrat avait été signé en 1986 pour le lancement du satellite Insat-1 C, prévu pour juin prochain. — (Corresp. New-Delhi.)

## DÉFENSE

## M. Giraud : « Un espace européen de sécurité prend forme devant nous »

La France est prête à examiner favorablement de nouvelles initiatives européennes allant dans le sens d'une éducation d'un plus européen de l'alliance atlantique. C'est en substance ce qu'a expliqué le ministre français de la défense, M. André Giraud, lors d'une conférence, mardi 22 mars, devant l'Institut royal des affaires internationales à Londres. « Dans la perspective du rendez-vous de 1992 [allusion à l'instauration à cette date, d'un marché unique européen], a-t-il précisé, il s'agit désormais pour les Européens de se mettre progressivement en mesure de dissuader ou de briser une agression extérieure ».

« La dissuasion nucléaire française, a déclaré M. Giraud, attachée à la défense de nos intérêts vitaux, doit prendre en considération, dans la définition de ceux-ci, les liens politiques, économiques et culturels qui l'unissent à ses voisins : une

(Publicité)

## POUR LA RECHERCHE EN ÉDUCATION

A L'APPEL DE LA FEN et de ses syndicats nationaux, 29 scientifiques et personnalités du monde de l'éducation et de la Recherche Pédagogique ont signé l'appel suivant :

« Déjà remis en cause par des restrictions budgétaires successives et insulté par le rapporteur du budget de l'éducation nationale, M. Martinez, ces deux dernières années, l'INRP (Institut national de la recherche pédagogique) est de nouveau la cible du gouvernement.

Après l'asphyxie financière de l'INRP, l'éviction de sa directrice, Mme Francine Best, est un coup de plus contre le service public éducation.

Les soussignés dénoncent cette éviction scandaleuse et appellent tous ceux qui sont soucieux de l'avenir de la jeunesse à se mobiliser pour empêcher que la recherche en éducation, à travers l'INRP, soit sacrifiée par le gouvernement pour des motifs sectaires. C'est l'avenir de l'éducation, instrument de démocratisation qui est en jeu. »

- M. Berbaum
- Pierre Bercis
- Guy Berger
- Bernard Charlot
- Henri Clautre
- Gilles Ferry
- Jean-Claude Filloux
- Jeanine Filloux
- Jacqueline Genet
- Michel Gevrey
- M. Giordan

- Geneviève Jacquinet
- Albert Jacquart
- M. Lemoine
- Louis Legrand
- Hubert Montagner
- M. Oriague
- Antoine Prost
- Mme Rueff-Escoubes
- Bertrand Schwartz
- M. Tomkiewicz
- Gérard Vergnaud

- Jacques Ardoino
- René Barber
- Luis Chacon
- Ruth Cohn
- Michel Debauvais
- Claude Pujade-Renaud
- Daniel Zimmermann

- Universitaires de sciences de l'éducation de Paris-VIII
- Vincennes - Saint-Denis

Nous vous invitons à les rejoindre en signant cet appel pour la défense et la promotion de la Recherche en Education.

Vos signatures sont reçues par Monique Foulhoux, au siège de la FEN, 48, rue La Bruyère, 75009 Paris.

## Accidents de la circulation

### Les personnes âgées dans le combat de la rue

M. Adrien Zeller secrétaire d'Etat à la Sécurité sociale a clôturé, mercredi 23 mars, une semaine des retraités intitulée « Cité bleue ». Y furent notamment évoqués les problèmes rencontrés par les personnes âgées face à la circulation automobile.

Les retraités et les personnes âgées paient un lourd tribut aux accidents de la circulation. En 1986, 1826 d'entre eux y ont laissé la vie et 17 824 ont été blessés. Les automobilistes de plus de soixante-cinq ans font pourtant moins de kilomètres au volant que les actifs : 30 % à 40 % de moins selon un rapport établi par l'OCDE et présentant en compte les dix-neuf pays industrialisés membres de cette organisation. Les anciens sont prudents, roulent à vitesse modérée, et en cas d'accident leur responsabilité est faible. Néanmoins, leur taux de mortalité est élevé, quel que soit le pays considéré : 14 à 33 décès pour 100 000 habitants contre 6 à 22 pour 100 000 habitants en moyenne.

Ce qui est vrai chez les conducteurs âgés, l'est plus encore chez les piétons. Selon le Centre de documentation et d'information de l'assurance (1), sur 1 639 piétons qui ont été tués en France au cours d'un accident de la circulation, 602 dont près de 37 % avaient dépassé l'âge de la retraite, alors que leur proportion n'est que de 18 % sur l'ensemble de la population. Autrement dit les accidents de la circulation provoquent toutes proportions gardées, deux fois plus de morts chez les piétons âgés que parmi la moyenne des Français circulant à pied.

C'est pourquoi une loi de juillet 1985 sur les victimes d'accident de la circulation, dite loi Badinter (alors ministre de la justice), a prévu pour eux une protection renforcée.

La nouvelle législation, appliquée depuis 1986, oblige d'abord les compagnies d'assurance à accélerer le règlement des dossiers : elles ont huit mois, pas davantage. Elles doivent surtout indemniser à 100 % toute personne de plus de soixante-dix ans, blessée dans un accident de

la circulation, et ce quel que soit son degré de responsabilité. A quatre conditions toutefois : qu'un véhicule soit clairement impliqué, que l'accident ait eu lieu sur la voie publique, que la victime n'ait pas commis une « faute inexcusable », qu'il ne s'agisse pas d'une tentative de suicide (2).

### Une affaire collective

Malgré la baisse spectaculaire du nombre des accidents de la circulation (90 000 de moins qu'en 1980), la protection renforcée des anciens n'a pas été inutile. Elle permet d'indemniser totalement plus de 7 000 personnes âgées supplémentaires chaque année. La facture pour les assurances est lourde : 360 millions de francs en 1987. C'est pourquoi les compagnies portent maintenant une attention accrue à la prévention des accidents frappant les retraités. Elles font une large publicité aux recommandations formulées sur ce point par le rapport de l'OCDE (3). Réduire la vitesse notamment en ville, clarifier la circulation aux carrefours, améliorer la signalisation, telles sont les premières conditions de la sécurité des anciens.

Aux services de la voirie incombent aussi l'entretien des arrêts de bus, des trottoirs et des passages protégés. Aux sociétés de transport en commun, il appartiendrait de sécuriser les ascenseurs de leurs véhicules, de protéger les voyageurs qui restent debout dans les bus et même de modifier les pare-chocs de ceux-ci pour les rendre moins meurtriers en cas d'accident.

Réduire le nombre de personnes âgées tuées ou blessées chaque année dans nos villes est une affaire collective. Comme toujours en matière de sécurité, chacun s'en a un rôle à jouer.

MARC AMBROISE-RENDU.

(1) CDIA : 2, Champs-Élysées, 75009 Paris.

(2) Pour en savoir davantage consulter son assureur.

(3) Synthèse des recherches de l'OCDE en matière de sécurité routière, 1986.

Le dernier album de Plantu : un portrait acéré de notre système d'éducation et de ses — trop nombreuses — faiblesses.

En vente en librairie

85 F



La Découverte / Le Monde

Une coédition La Découverte / Le Monde

مكتبة الامم المتحدة





« Sammy et Rosie s'envoient en l'air », de Stephen Frears

L'opération du saint pétard

Le réalisateur de My Beautiful Laundrette se défend de viser le scandale. Son dernier long métrage prend pour cible... madame Thatcher.

Par un vol régulier, un bourgeois indien ordinaire, bien vêtu, grisonnant, bedonnant, Rafi de son prénom (le grand Shashi Kapoor, déjà vu dans Chaleur et Poussière), débarque dans sa bonne ville de Londres, où naquirent il fit ses études. Il vient voir son fils Sammy (Ayub Khan Din) et sa compagne Rosie (Frances Barber) qui vivent en concubinage notoirement aisé, dans un quartier autrefois paillard. Dès son arrivée Rafi découvre une jungle urbaine déchaînée où les poubelles viennent, où les bobbiés ne molissent pas de la matraque et frôlent tous les os importants qui leur tombent sous la main, tandis que les « gens de couleur » — du moins ceux qui ne sont pas en train de saigner un policeman — pillent les magasins avec la candeur serene d'un enfant cueillant des cerises. On m'a changé ma ville, pense Rafi, l'aurait-on jumelée avec Beyrouth ? C'est dur, pour un touriste comme moi.

Il n'est pas au bout de ses surprises. Son grand Sammy est un expert-comptable très décontracté qui prend de la coco comme d'autres des cacahoues, s'envoie en l'air avec quantités de jeunes et jolies filles, sans que cela trouble Rosie qui n'est pas en reste de ce côté. Rosie fait d'ailleurs une thèse sur le baiser, dans son contexte érotico-sociologico-culturel, tout à fait passionnante. Elle en donne un échantillon à un superbe Noir, Danny (Roland Gift), sympathique équerre qui se none d'amitié avec Rafi et lui explique que tout ça n'est pas si grave. Les émeutes sous ses fenêtres ? Banaï bruit de fond. Les par-touzes, la dope ? Il faut bien que j'aille à l'école. Rosie, c'est Rosie. Rafi, c'est Rafi. Surtout, Rafi s'habitue à tout, retrouve Alice. (Claire Bloom.

exquise) qu'il aime en Inde, l'invite à une « party » chez Sammy et Rosie, où de doux camés croisent de légers dingues, des homosexuels des deux bords, des déviants divers et de



Frances Barber et Ayub Khan Din

toutes races, délectable concentré d'un cauchemar de Margaret Thatcher.

La comédie frôle le bizarre, devient triste ou mélancolique quand deux lesbiennes féroces poussent Rafi au suicide, peut-être avec raison. Et la jalousie vient gâcher toutes les fêtes, les buldozers des spéculateurs rasant gratis les derniers coins de liberté. Avec sa délicieuse et coutumière insolence, Stephen Frears trace le portrait attendri, impertinent, d'un petit monde touchant parce que fragile et déjà démodé, hélas ! Il était doux le temps où l'on croyait à la révolution sexuelle, à la transformation des esprits. L'opération du saint pétard et du pavé, ne vous y trompez pas, vous dit Frears, les idéaux anarchistes sont tout juste les meilleurs des moins mauvais. Guère plus.

MICHEL BRAUDEAU.

Un entretien avec le réalisateur : « Un monde en train de se démolir »

Au Festival de Cannes 1984, à la Quinzaine des réalisateurs, The Hit, polar insolite, fait connaître le nom de Stephen Frears. On apprend que, depuis 1971 et son premier long

lutte des classes et le racisme à Londres, à partir d'une histoire d'amour entre un jeune Anglais néo-facho et un jeune Pakistanais. Quelques mois plus tard est présenté en sélection officielle, au Festival de Cannes 1987, Prick up your ears, histoire scandaleuse de Joe Orton, auteur dramatique homosexuel dans l'Angleterre encore puritaine des années 50-60. Le nouveau film de Stephen Frears, Sammy et Rosie s'envoient en l'air, écrit par Hanif Kureishi, déjà scénariste de My beautiful laundrette, reprend le thème des affrontements sociaux et raciaux.

Stephen Frears est né à Leicester comme Joe Orton mais c'est l'effet du hasard. Il porte une quarantaine ans de l'histoire de la Grande-Bretagne où il se réfugie, de la famille, du mariage, du rôle des femmes. Evidemment, il va de surprise en surprise en découvrant le racisme, le désordre, la violence et le délabrement de la société anglaise. A cause de ses réactions, Sammy et Rosie, ces « intellectuels progressistes », prennent vraiment conscience des problèmes qu'ils ont à affronter.

« Dans My beautiful laundrette, ce qui m'intéressait, c'était l'aspect économique et politique des rapports entre les communautés, et la violence qui en résulte. L'histoire de Joe Orton était une histoire vraie présentée dans un contexte social de médiocrité et d'hypocrisie. Mais, d'une certaine façon, l'Angleterre d'aujourd'hui, l'Angleterre de Margaret Thatcher est pire que celle-là. Dans Sammy et Rosie, une Anglaise est mariée à un Pakistanais. Ils

croient former un couple libéré, mais s'aperçoivent que ce n'est pas la bonne solution aux problèmes de société.

« Les personnages sont des intellectuels. En Angleterre, le terme est péjoratif. Pas pour moi bien sûr. L'humour et l'attitude intellectuelle révèlent les comportements. La liberté sexuelle existe et, dans ce milieu, on la pratique beaucoup, mais un leurre. Sammy et Rosie sont au bord d'un échec parce qu'ils ont oublié les sentiments.

« Rafi, le père de Sammy, en arrivant à Londres provoque un déséquilibre. Ce Pakistanais, ami de Mao, a été à la fois un homme de gauche et un tortionnaire. Il a une conception traditionnelle de la Grande-Bretagne où il se réfugie, de la famille, du mariage, du rôle des femmes. Evidemment, il va de surprise en surprise en découvrant le racisme, le désordre, la violence et le délabrement de la société anglaise. A cause de ses réactions, Sammy et Rosie, ces « intellectuels progressistes », prennent vraiment conscience des problèmes qu'ils ont à affronter.

« Kureishi, le scénariste, avait un oncle pakistanais qui est venu un jour en Angleterre pour voir le palais de Westminster et la reine. Il l'a emmené dans les rues où il y avait

des émeutes. Vous imaginez... Sammy et Rosie a beaucoup de rapports avec My beautiful laundrette mais c'est un film essentiellement politique.

« Il y a, dans le film, un humour absurde, très anglais, qui débouche sans transition sur les choses les plus graves, les plus inquiétantes. Je ne sais pas si cela tient à ma personnalité. Tous les gens que je connais font, comme moi, des blagues, et en racontent. Mais ce que le film vient de la réalité. Dans le quartier de Brixton, des troubles ont eu lieu il y a cinq ou six ans. Nous nous en sommes souvenus, mais nous avons tourné les scènes d'émeute dans un autre quartier, très bizarre, très charmant, avec un côté pastoral et une population noire. Au moment du tournage des bagarres et des incendies, nous avons bouclé une rue et mis des protections autour d'une institution pour aveugles qui se trouvait dans le secteur. Le soir, tous les aveugles sont sortis pour promener leurs chiens et sont tombés au milieu du chaos. Dans Sammy et Rosie, j'ai peint un monde en train de se démolir. C'est un film très triste, un film « en colère » même si l'on rit de situations saugrenues. »

Propos recueillis par JACQUES SICLIER.

« Eclair de lune », de Norman Jewison

Après Shakespeare, Bergman, Woody Allen, Bocho Scarsus (la liste n'est certainement pas exhaustive), Norman Jewison offre une variation sur les effets de la pleine lune. Il place l'action chez les Italiens de Brooklyn, gens conviviaux, extravertis, sacrés dans un très fort esprit de famille, aérés sur la veranda et fans d'opéra.

Norman Jewison mise sans ambiguïté sur le folklore de la gaieté italienne — comme on dit l'humour juif. Eclair de lune est une fable morale sans moralité — sinon qu'un mari jeune et vigoureux, malgré une main amputée, vaut mieux qu'un vieux fils à papa. Mais le film manque de légèreté, est dénué de magie. Les acteurs ont tout au moins une scène à jouer et jouent gros, Nicolas Cage plus encore que tous les autres réunis.

Cher n'a aucun mal à emporter le morceau dans son personnage de veuve trop sage qui se dévergondé, se fait teindre les cheveux, s'achète une robe rouge et les escarpins assortis. Ce n'est pas qu'on y croit, et ce n'est pas fait pour. Mais Cher bouge bien, vibre et vit malgré sa beauté figée. Elle est nommée aux Oscars pour ce rôle, c'est logique.

C. G.

MODE

Fin des collections automne-hiver

Saint Laurent : simple, si simple !

Cent vingt modèles. Des trenchs, des tailleurs, de longues capes ivoire, camel, des étoles caracolées sur des pantalons de flanelle, et puis des robes noires. La quintessence du « style » Saint Laurent. « La collection de prêt-à-porter du siècle ? En tout cas, d'une exceptionnelle pureté.

Pen de maquillage, peu d'accessoires. Juste, ça et là, une pépite de quartz, un rectangle de métal plié sur l'oreille, un gant en suède mauve, une ceinture en daim bleu nuage.

Les couleurs ne claquent pas, elles s'éposent : une blouse de crêpe lauréat, rose ibis, avec un manteau de satin cuir chocolet ; l'ivoire se mêle au blanc et au gris perle. Le jeu des contrastes se fonde dans une opposition de matières à la fois brutes et précieuses (cape de drap safran doublée de taffetas framboise, broché de soie et de cuir or), de couleurs à peine distantes, d'éclats subtils, de petites touches imperceptibles : corsets de guipure à manches de mousseline.

De près, tout se complique : dans un boléro noir, il y a plusieurs noirs : celui de l'ottoman, du velours, du grain de poudre... La veste de daim est surfitée de cuir. Mais rien ne défait la ligne.

Le point de départ, c'est le pull, le tee-shirt, la chemise, qui, comme par magie, deviennent blouse, robe de cocktail, smoking. Le plaisir naïf de la surprise : patchwork à effet vitrail sur une veste de satin, bouton rouge sur une veste rose, six pompons de



Saint Laurent Rive gauche

renard forment le col d'un cardigan en laine torsadée.

Il y a des soirs très parisiens avec des plumes de paradis ou d'autruche rose. D'autres plus sobres, abrités sous de longs burinos de cachemire.

LAURENCE BENAÏM.

THÉÂTRE

« Good », de C.P. Taylor, à la Renaissance

La déchirure

C.P. Taylor, auteur de Good, mis en scène et interprété par Jean-Pierre Bouvier à la Renaissance, est un juif anglais comme Pip Simons, et comme lui hanté par cette aberration : les orchestres de déportés à Auschwitz. A partir de là, Pip Simons avait arraché de lui une farce vertigineuse et désespérée. An die Mutter. Taylor, c'est autre chose. Il déroule un récit autour d'un intellectuel allemand plutôt libéral (Jean-Pierre Bouvier) qui, par dandyisme autant que par intérêt, devient nazi. A chaque tournant de son existence, il imagine un orchestre insolite en train de jouer. Jusqu'au jour où, envoyé à Auschwitz, il découvre l'insolite horreur de la réalité, cet orchestre enfin réel.

Un jeu intellectuel

La pièce s'arrête à ce moment charnière, à ce trop tard, après que le héros a quitté sa femme (Hélène Arié) pour un amour romantique, détaché des contingences, avec une jeune fille (Sophie Barjac). Après avoir refusé d'aider à fuir son ami juif (Sam Karmann, également adaptateur de la pièce). Après s'être engagé avec les SS au point de porter l'uniforme noir.

Il a cru pouvoir se servir du mouvement nazi, en tirer un profit professionnel et intellectuel. Pour lui c'était un jeu où il pensait être le plus fort puisqu'il était lucide. Sa lucidité a servi d'alibi à sa veulerie, jusqu'à ce que la réalité d'Auschwitz le force à sortir du jeu dans lequel il s'est piégé lui-même. Après avoir prononcé sans y croire les formules nazies, il avait fini par agir comme il disait.

Cet intellectuel, un écrivain, pourrait être le frère du Mephisto

de Klaus Mann, qu'Ariane Mnouchkine a fait connaître. Ici aussi on voit bien que certains épisodes sont inspirés de faits réels, ici aussi il s'agit de montrer que la lucidité ne suffit pas et de dénoncer les « petites lâchetés quotidiennes ».

Seulement, si pour parler de Good on est amené à évoquer d'autres spectacles, c'est que la pièce apparaît elle aussi comme un jeu intellectuel, et la mise en scène accuse ce parti pris de distance. Les comédiens, assis en demi-cercle, se lèvent quand c'est leur tour, déboulent, se placent dans des faisceaux de lumière. Dialogues et fragments de monologue intérieur alternent. Tout est impeccablement réglé, réalisé. Les acteurs s'intègrent bien au style du spectacle : les personnages deviennent abstraits. Certains sont des caricatures (l'officier nazi ne peut qu'aboyer). On ne croit pas au SS qui écoute du jazz en cachette (Henri Denis). Le grand et solide Jean-Pierre Bouvier fait pas immédiatement penser à un intellectuel désinvolte. Mais, si le spectacle manque un peu de violence, c'est peut-être que l'auteur (par pudeur) ne s'est pas assez engagé personnellement.

COLETTE GODARD.

\* Théâtre de la Renaissance, 20 h 30.

« La première du « Martyre de saint Sébastien » est reportée. — Un incident technique ayant entraîné la chute d'un élément du décor, les représentations du Martyre de saint Sébastien, mis en scène par Bob Wilson à Bobigny, sont annulées les 25 et 26 mars en matinée et en soirée. La première est reportée au lundi 28 mars à 20 h 30.

COULISSSES

Palmarès du Festival des films de femmes

Le X<sup>e</sup> Festival international des films de femmes s'est terminé le 20 mars à Créteil. Cent quinze films projetés, soixante réalisatrices présentes, trente mille entrées en huit jours.

Le prix du jury a été attribué au film de Lazi-Ann Barrett (Grande-Bretagne), Les affaires continuent ; le prix spécial à la Légende du fire et de l'épée, d'Ann Hui (Hongkong) ; le prix d'interprétation à Jackie Burrough dans Un hiver au soleil (film collectif canadien), L'Association des femmes journalistes a attribué son prix à Classified People, de Yolande Zauberman (France) avec une mention à Parler à son ennemi, de Mira Hamermesh (Grande-Bretagne), qui reçoit également le prix du documentaire, attribué par le public. Le public, qui d'autre part a couronné Marie Haute, de Gillian Armstrong (Australie) et deux courts métrages, Zat café touzou, de Véronique Micret (France) et le Regard de Myriam, de Clara Risscos (Colombie).

La Cinémathèque Beaubourg a programmé, pour le samedi 26 mars, Marie Haute, à 15 heures ; Parler à son ennemi, à 17 heures. Pour le 27 mars, Les affaires continuent, à 15 heures ; Classified People, à 17 heures.

VARIÉTÉS

Serge Gainsbourg au Zénith

Le vieil homme et ses « p'tits gars »

L'auteur de la Javanaise fête ses soixante ans. Ce sont les jeunes qui l'applaudissent.

Sur fond bleu nuit ou rouge feu, les ruines métalliques d'un hangar embourbé dans la baie d'Hudson. Pantalon et chemise de jean délavé, barbe de trois nuits, allumant cigarette sur cigarette, Serge Gainsbourg annonce la couleur aux six mille spectateurs de dix-huit à vingt-cinq ans (autant de filles que de garçons) qui lui ont fait une standing ovation dès son arrivée : « J'ai soixante balais le 2 avril prochain... Ça va, les p'tits gars ? Vous pourriez être mes gamins... » Et d'enchâsser aussitôt avec You're under arrest : « Un soir que dans le Bronx, j'étais on ne peut plus aux lieux de retrouver Samantha / Entre Theltonious Monk / Quelques punks aussi Brons / Ki Beat giclant de mon Alva / You're under arrest / Cause you are the best. »

Avec la complicité des musiciens new-yorkais de Billy Nash — ceux-là mêmes qui l'accompagnaient au Casino de Paris il y a trois et qui ont joué avec lui dans les deux derniers

disques. — Gainsbourg a souhaité célébrer son soixantième anniversaire au Zénith. Pari fou. Gagné somptueusement : on a dit ajouter des séances. Et vogue le triomphe pour ce fils d'émigré qui se sent d'ailleurs et de nulle part, pour cet homme du présent qui regarde peu en arrière, sinon vers l'enfance, pour ce mystificateur et ce marginal qui démystifie et qui traque les moies et arrache leur masque, qui aime le rapport sensuel au langage et manipule constamment l'humour, l'ironie, la dérision.

Micro HF à la main, étonnamment présent sur l'immense scène du Zénith, Serge Gainsbourg chante la plupart des chansons « pas déguisées » de son dernier album : Five Easy Pistons, Beille ballin / Samantha, Suck Baby Suck, Aux enfants de la chance, où il met en garde ses jeunes fans contre la drogue : « Touchez pas à la poissière d'ange. Surtout n'oyez pas l'impudence de vous foutre en l'air avant l'heure dite. » Et encore Gloomy Sunday, autrement dit le fameux mélodrame Sombre dimanche chanté autrefois par Damia, et Mon léotomane, autre goulante réaliste

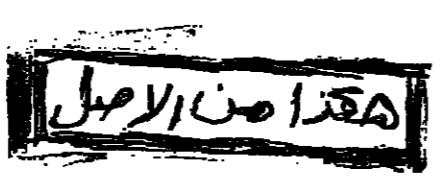
interprétée dans les années 30 par Marie Dubas. Gainsbourg, à présent, semble vouloir substituer le vocal chanté à l'autant que faire se peut avec sa voix travaillée par l'alcool, le tabac et les nuits blanches — au style parlé talk over adopté depuis de nombreuses années. Il chante même pleinement le début de la Javanaise que l'ensemble du public reprend aussitôt et que Gainsbourg écoute alors, tout en dirigeant d'un bras le chœur spontané. Chaque chanson reçoit une ovation folle. Il y a l'immense tendresse — un peu amusée, — le cœur à cœur d'un public jeune pour un vieil homme apparemment toujours libre, disponible, et qui pousse le jeu de la dérision jusqu'à chanter une chanson sur une orchestration antillaise.

« Quand j'avrai disparu, lance au moins quelques ories sur ma tomb, mon p'tit Lulu », dit Gainsbourg en guise de préface d'une chanson dédiée à son fils de deux ans. Aujourd'hui, en tout cas, Serge Gainsbourg est bien vivant. Et actuel.

CLAUDE FLÉOUTER.

\* Au Zénith, jusqu'au 26 mars, 20 h 30. Album Philips.

THEATRE MONT-PARNASSE  
Anny DUPÉREY, Pierre VANECK, Fabrice LUCHINI  
100%  
LE SECRET  
Henry BERNSTEIN  
Andreas VOUTSINAS, Nicole JAMET, Jean HACHE, Odile MALLETT  
52179 PERSONNES L'ONT DÉCOUVERT ET VOUS ?



# Culture

## ARCHITECTURE

Inauguration dans le Marais du Centre d'accueil des Archives

### Variations néo-subjectives

M. François Léotard, ministre de la culture et de la communication, a inauguré mercredi 23 mars le Centre d'accueil et de recherches des Archives nationales, dont le bâtiment, rue des Quatre-Fils, à Paris, a été réalisé par l'architecte Stanislas Fiszer.

Le nouveau Centre d'accueil et de recherche, qu'on s'accoutumera à appeler par son abréviation, CARAN, n'est, selon les mots mêmes du ministre de la culture, qu'une « étape » dans l'évolution et la modernisation de cet outil considérable, protéiforme et multipolaire que sont les Archives nationales. On est loin des vieux papiers mythologiques sentant la poussière. L'heure est à l'ordinateur, aux microfiches, aux disques numériques, techniques qui sont ici à la fois instruments de gestion mais également les supports mêmes d'une large partie des informations conservées. Entre le parchemin et la bande magnétique, l'archiviste fait désormais le grand écart, gère et brasse une mémoire qui semble soudain relever, non plus du seul passé, mais d'un pari conscient sur le futur.

Le bâtiment du CARAN, rue des Quatre-Fils, est l'image la plus juste de cette gymnastique du temps. Passons sur l'intégration de fonctions aussi diverses que la salle de lecture, les services de sigillographie et d'onomatistique (1), de topographie parisienne, les salles des inventaires ou de consultation des microfilms... pour ne nous intéresser qu'à l'architecture de Stanislas Fiszer, à la façon dont ce dernier est parvenu à concilier les fonctions d'accueil et de recherche, la symbolique mystérieuse des archives et l'irruption d'une technologie de pointe sur un terrain diablement périlleux, en plein cœur du Marais.

Première réussite, les poèmes vont bon train. Beaucoup qui ont longtemps eu raison de souffler des destructions du vieux Paris ont conservé un réflexe de rejet si fort qu'il n'ont pas noté la naissance d'une nouvelle architecture française, gentiment citadine et parfois inspirée, comme ici. Il faut avoir de sacrées cillères, ne pas réaliser quelles proportions modérées et urbaines le CARAN oppose au grand bâtiment aveugle que le dix-neuvième siècle a posé à l'angle de la rue des Quatre-Fils et des

Archives. Le nouveau venu, dont la façade n'est sans doute pas exempte de reproches, ici sèche, là maniérée, retrouve en tout cas la continuité d'une rue qui a souffert de bien plus graves tourments que le style Fiszer.

Au centre de cette façade, qu'il fait d'ailleurs heureusement vivre, un grand bronze d'Ivan Theimer

comme le CARAN est d'ores et déjà plus chargé de passé, plus proche de l'hôtel de Rohan, de l'esprit du Marais, que ne le sont les grands dépôts construits sous Napoléon III (3).

Fiszer, pourtant, a été manifestement gêné, peut-être obnubilé par l'entourage de son bâtiment. D'où le



Entrée du petit CARAN

indique secrètement que l'architecture aussi a désormais sa « nouvelle subjectivité », selon l'expression, croyons-nous, de Jean Clair, à moins qu'elle ne soit de son double, Gérard Régner. Le terme, appliqué aux arts plastiques, pourrait se résumer par le sous-titre d'un des ouvrages du premier : *Le Retour de la scène de genre dans la peinture de la fin du siècle* (2). Appliqué à l'architecture, il pourrait s'agir de « post-modernisme », si cette expression populaire ne désignait en général la réutilisation patavine et quelquefois inculte de stéréotypes formels. Rien de cela chez Fiszer, mais une extraordinaire attention à l'histoire, à sa variété, et à la façon dont elle peut perdre ses repères, les percuter ou même les inverser. Il est d'ailleurs probable qu'un bâtiment

caractère un peu (groupe) scolaire de la façade sur rue, d'où la sauvegarde glaciation de la façade arrière, ou plutôt son « absence », pour reprendre l'expression choisie par l'architecte lui-même. D'où des contacts amorcés mais finalement inaboutis entre l'intérieur de l'ilot et la rue. Le dégageant sur la façade de Rohan reste un vœu contourné par un méchant passage de plexiglas — le même qui, pratiqué de l'intérieur, deviendra une exquise surprise. A l'autre bout, côté Napoléon III, l'entrée reste indécise, secondaire, transitoire, mal signalée par une rotonde qui paraît un obstacle.

Il faut pourtant entrer pour comprendre ce que ces critiques peuvent avoir de relatif. Onomatistique ou sigillographie, archives ou micro-

# Communication

Eurimage, MEDIA, « Télévision sans frontières », Euréka

## L'Europe à la reconquête de ses images

On l'avait oublié 1988 est l'Année européenne de la télévision et du cinéma, tant pour les Douze que pour les pays du Conseil de l'Europe. Deux événements, cette semaine, viennent nous le rappeler. Huit ministres et des représentants d'une quinzaine d'États seront à Paris le vendredi 25 mars, aux côtés de MML François Léotard et André Santini, pour porter sur les fonts baptismaux Eurimage — c'est un nom provisoire, — nouveau « mécanisme

multilatéral de soutien aux industries de programmes cinématographiques et audiovisuels européens ». Douze ministres examineront à Bruxelles, mardi 22 mars, le projet de directive « Télévision sans frontières » proposé par la Commission et approuvé par le Parlement de Strasbourg en janvier dernier (le Monde du 21 janvier). L'Europe de l'Image avance. Modestement et à pas comptés, et non sans divergences ni rivalités.

A situation critique, remède... Le Vieux Monde, si fier d'avoir donné naissance au cinéma et — partiellement — à la télévision, est aujourd'hui à la traîne. Téléviseurs et magnéscopes viennent de plus en plus souvent de Singapour et du Japon. Quant aux programmes, c'est plus encore. D'un côté, les États-Unis et le Canada réalisent près de 80 % des exportations mondiales, et de l'autre, l'Europe occidentale totalise la moitié des achats. Bref, comme le souligne une récente étude du Bureau d'Informations et de Prévisions économiques (BIPE) « plus de 40 % du commerce mondial [de l'image] sont constitués par des achats européens de programmes américains » (le Monde du 1<sup>er</sup> octobre 1987).

La raison en est simple : fabriquer ici revient dix fois plus cher que s'approvisionner outre-Atlantique, où les produits audiovisuels sont pratiquement amortis sur un marché intérieur de plus de deux cent cinquante millions d'habitants. Cet état de fait n'étant pas culturellement sans inconvénients, les pays européens ont timidement réagi, et ce dans trois directions : la coopération technologique, la harmonisation de la création et la constitution d'un vaste espace où les images circulerient sans entraves.

« La coopération technologique doit au moins donner à l'Europe le minimum d'indépendance nécessaire, dit-on au ministère français des Affaires européennes. L'objectif est de relever le défi américain-japonais de la télévision haute définition. Le choix d'une norme unique de diffusion pour la télévision par satellite — « bénéfice de l'harmonisation communautaire » — souligne-t-on — a mis fin à des décennies de lutte entre les systèmes PAL (allemand) et SECAM (français). Et Bosch, Philips, Thomson et Thorn-EMI travaillent déjà, dans le cadre d'un projet Euréka, à l'équipement de la haute définition européenne. Les difficultés des satellites franco-allemands TDF 1 et TVSAT, qui devaient jouer un rôle moteur dans l'essor de D2 Mac Paquet, viennent jeter une ombre sur l'ensemble de la filière.

Côté programmes, harmonisation et dynamisation restent à faire. La Commission de Bruxelles a pris les devants en lançant, début 1987, le programme MEDIA. Mesures pour encourager le développement de l'industrie audiovisuelle (le Monde des 11-12 janvier 1987). Ses objectifs ? Favoriser, espèces sonnantes et trébuchantes à l'appui, le développement de nouvelles images, de la production télévisuelle, de la distri-

bution européenne de films, du multilinguisme — par le doublage et le sous-titrage notamment —, ainsi que la recherche de nouvelles formes de crédits pour l'audiovisuel. Pas moins ! Une dizaine de projets pilotes ont été sélectionnés, que les animateurs du programme MEDIA de la Commission européenne espèrent financer dès 1988 à hauteur de 5,5 millions d'ECU (38,5 millions de francs). Si le conseil des ministres et le Parlement européens donnent leur feu vert.

« Sur ce principe, et sous bénéfice d'inventaire, nous sommes pour », affirme-t-on au cabinet de M. Bernard Bosson, ministre français aux Affaires européennes, mais sans cacher toutefois que ce programme, financé pour l'instant — à titre expérimental — sur les seuls fonds propres de la Commission de Bruxelles, a peu de chances d'être définitivement adopté. Ses péchés ? Être critiqué par certains professionnels — français notamment, — qui lui reprochent son éparpillement, s'inscrire ensuite dans le cadre rigide de la CEE alors que les Douze, en matière de politique culturelle, ne marchent pas tous au même pas.

### Cinq grands projets

Ce cadre rigide, c'est justement ce que le gouvernement français actuel s'est efforcé de contourner, lorsqu'il a repris à son compte l'idée émise dès 1985 par M. Jack Lang d'un mécanisme multilatéral de soutien aux industries de programmes.

Calqué sur le système d'aide existant ici, ce fonds « apportera son concours financier aux montages de coproductions rassemblant au moins trois pays participants, afin de leur faire bénéficier d'un véritable marché européen ». Treize pays ont déjà accepté d'y participer : ceux de la CEE, moins la Grande-Bretagne et les Pays-Bas, dont la défection est compensée par l'adhésion de trois États non membres, la Suède, la Suisse et l'Autriche. Avant, peut-être, une hypothétique extension à la Yougoslavie — intéressée — puis à d'autres pays de l'Est.

« Le montant minimum de ce mécanisme multilatéral devrait être, en 1988, de 30 millions de francs, explique-t-on au ministère de la Culture et de la Communication. La France apportant à elle seule, la moitié de cette somme. Ce sont donc cinq grands projets qui pourront être aidés dès cette année, à hauteur de 10 ou de 15 % de leur devis. S'ajoutera encore un soutien à la distribution des films — aide au doublage ou au sous-titrage, évaluée à 3 millions de francs. La gestion du tout, enfin, sera confiée au Conseil

de l'Europe, dont sont membres, pour l'instant, tous les États participants.

Europe à la carte ou à plusieurs vitesses, l'initiative — modeste, mais vraie première tout de même — n'a pas été sans quelques grincements de dents. A Bruxelles d'abord, mais aussi au Parlement européen, inquiet de voir un pan de la politique audiovisuelle européenne délaissée le caduc de la CEE. L'Assemblée strasbourgeoise s'en était émue lors de l'adoption en première lecture du dernier volet de l'action communautaire dans le domaine télévisuel : le projet de directive « Télévision sans frontières » défendu depuis plus de deux ans par la Commission de Bruxelles et examiné pour la première fois, le mardi 22 mars, par le conseil des ministres européens.

Objectif de la directive ? Réaliser un véritable marché commun de la télévision en faisant en sorte que les émissions d'un État membre puissent être reçues et transmises sans restriction — par câble et par satellite — dans les autres pays de la Communauté. Une politique qui n'est pas sans danger.

Qu'un État européen impose une réglementation minimale, et le risque serait grand de voir s'y installer massivement des sociétés de télévision diffusant en réalité, sur les pays voisins. « Voilà qui explique, dit-on au ministère français des Affaires européennes, la nécessité d'instituer des règles minimales européennes afin d'éviter que ne se généralise une concurrence sauvage nivelant tout par le bas. Plusieurs États membres de la France, ont estimé que l'approche proposée par la Commission était trop centrée sur l'aspect économique de la télévision et pas assez sur sa dimension culturelle ».

Il n'empêche. Tous les États membres sont loin d'être sur la même longueur d'onde. Si la France espère bien obtenir de ses partenaires le retrait des dispositions extrêmement contestables prévues en matière de droits d'auteurs, elle s'est retrouvée en opposition avec la Grande-Bretagne et les Pays-Bas, pour défendre la nécessité d'un quota de 60 % d'œuvres communautaires sur les télévisions européennes. Et Paris s'est vu totalement isolé pour plaider une nécessaire hiérarchisation des médias dans le temps (priorité à la salle de cinéma pour l'exploitation d'un film, puis à la vidéo, enfin à la télévision cryptée puis en clair).

Le chemin sera décidément long avant de faire de l'Europe une grande puissance de l'audiovisuel.

PIERRE-ANGEL GAY.

### Crise à la revue « Cinéma »

La revue *Cinéma*, créée il y a trente-quatre ans par la Fédération française de ciné-clubs, et qui appartient depuis l'an dernier au groupe des Editions de *Témoignage chrétien* (ETC), traverse une crise. Quatre membres du comité de rédaction de la revue sur sept ont démissionné en indiquant dans une lettre qu'ils s'opposaient à la nomination d'un rédacteur en chef adjoint (François Quélin, titulaire de la rubrique cinéma à *Témoignage chrétien*), et à la suppression de noms de collaborateurs dans l'encadré qui présente la rédaction (« l'ours »). Le rédacteur en chef de *Cinéma*, Jean Rabier, a déclaré que « la revue garde son orientation rédactionnelle, mais voulait s'ouvrir à un public plus large » (*Cinéma* diffuse actuellement 20 000 exemplaires par abonnements). Les démissionnaires, dont la lettre d'explication n'a pas été publiée par *Cinéma*, ont reçu l'appui du *Syndicat français de la critique de cinéma* et de la Fédération internationale de la presse cinématographique.

### L'éditeur américain juge la proposition de rachat insuffisante

Le conseil d'administration de la maison d'édition américaine Grolier a rejeté à l'unanimité, le 23 mars, l'offre publique d'achat (OPA) émanant du groupe Hachette. Déjà détenteur de 4,8 % du capital de l'éditeur américain, Hachette avait proposé d'en acquérir la totalité restante pour 2,3 milliards de dollars. La banque d'investissement, qui conseille Grolier, la First Boston Inc., a déconseillé d'accepter cette offre, « qui ne répond pas aux intérêts de la compagnie et, à ceux des actionnaires ».

Hachette était prêt, la semaine dernière, à acheter l'action de Grolier au prix de 21 dollars, une proposition alors supérieure au cours habituel (15 dollars). Mais depuis l'OPA le prix de cette action oscille entre 24 et 27 dollars à Wall Street. Grolier a d'ailleurs indiqué que d'autres groupes qu'Hachette seraient intéressés par son acquisition mais n'en a pas dévoilé l'identité. Aux États-Unis, les noms de MM. Robert Maxwell et Rupert Murdoch comme celui de Simon and Schuster, deuxième éditeur mondial, sont les plus fréquemment cités.

### Grolier rejette l'OPA d'Hachette

En cas de proposition insuffisante, Grolier envisagerait un rachat par ses salariés ou une reorganisation financière du groupe. Cependant, malgré l'appétit déclaré d'autres candidats, sa porte n'est pas fermée à Hachette. Une nouvelle offre serait en effet « favorablement considérée ». Du côté du groupe de communication français, on se borne à indiquer que l'offre à 21 dollars faite la semaine dernière (le Monde du 15 mars) était « justifiée », mais que le groupe de M. Jean-Luc Lagardère « étudie avec attention la déclaration » de Grolier.

jusqu'au 23 avril relâche du, la, mar. THEATRE SONATE A JOHANNESBURG de Charles VILLELONGE

DERNIERE LE 27 MARS THEATRE la tempête CARTOUCHERIE ORGIE TAGLIANI

M. Léotard et les conservateurs A l'occasion de l'inauguration du centre d'accueil des archives, M. Léotard a répondu à la manifestation silencieuse et courtoise des conservateurs présents, notamment sous-qualifiés au regard de leur qualification : « J'ai proposé au gouvernement, a-t-il dit, une série de mesures pour révaloriser substantiellement les conditions de carrière et les rémunérations des conservateurs d'archives et de bibliothèques qui, j'en suis convaincu, ne devraient pas tarder à se traduire dans les faits... »

MUSIQUES EN SCENE 23 ET 24 MARS CENTRE CULTUREL DE FEYZIN DANSE 24, 25 ET 26 MARS THEATRE DE LYON (TOU) CREATION G. APERGHIS 28 MARS SALLE RAMEAU CONCERT GRAMPE, FORUM ET PERCUSSIONS CLAVIERS DE LYON 31 MARS THEATRE DES CELESTINS MUSIQUE/THEATRE Accroche Note Jean-Pierre Drouot LYON

DERNIERE LE 26 MARS THEATRE OUVERT Les Voix du Nord COMEDIE DE CAEN Daniel Lemahieu Michel Dubois

PARIS-NORD ATTRACTIONS POUR NOCES ET BANQUETS Jacques Donnaté Catherine Jacob LIBERATION : Le public plié en deux... Un grand moment de délire. JARDIN D'HIVER 42 62 59 49

Le Monde sur minitel PRÉSIDENTIELLES : tous les sondages pour comprendre 36.15-TAPEZ LEMONDE IPSOS

« Apostrophes ouvre un nouveau chapitre avec le parrainage. — Antenne 2 vient de signer un contrat de parrainage pour son émission littéraire « Apostrophes ». C'est la marque de styles Dupont qui aura dorénavant droit de figurer au générique de début et de fin de l'émission de Bernard Pivot. Ce dernier a affirmé que sa « liberté n'est en rien entravée, ni la dignité de l'émission ». La deuxième chaîne compte poursuivre cette politique de parrainage autour notamment de « Champs-Élysées » et des événements spéciaux comme le Tour de France.









Le troisième Salon de l'étudiant

La conquête méthodique d'un marché

Après l'inauguration animée, mercredi 23 mars à midi, par le président de la République (lire page xx), le Salon de l'étudiant était prêt à accueillir jusqu'au 27 mars dans la grande Halle de la Cité des sciences et de l'industrie de La Villette, à Paris, quelque cent vingt à cent trente mille visiteurs.

Après la presse (qui reste la vitrine du groupe, mais ne représente plus que 40 % du chiffre d'affaires), après l'édition (30 % du chiffre d'affaires) et les Salons, l'Etudiant va lancer, à l'automne prochain, un ambitieux service télématique rassemblant toutes les informations publiées par le journal sur les formations et leurs débouchés.

CAMPUS

Remous dans la géographie tropicale

La nomination du nouveau directeur du Centre d'études de géographie tropicale (CEGET), M. Singaravelou, provoque la colère de sept des dix chercheurs de cet organisme, soutenus par une partie des trente-trois autres salariés et de leurs syndicats, affiliés à la CGT et à la FEN.

La direction du CNRS n'a pas, disent-ils, respecté la procédure classique et l'appel préalable à candidature, et tenterait d'imposer l'homme de son choix, dans une manœuvre précipitée avec l'appui de Jacques Valade, ministre de la recherche et de l'enseignement supérieur.

Cette instance a donné son accord à la nomination de M. Singaravelou, contre l'avis défavorable du conseil de laboratoire du CEGET. Avis renouvelé le 19 mars, devant M. Jacques Lantier, directeur scientifique du CNRS pour les sciences humaines et qui assure la direction provisoire du laboratoire bordelais en remplacement de M. Pierre Lisselmann, dont le mandat n'a pas été renouvelé.

Management hôtelier

Le Centre international de management des entreprises, du groupe ESC Nantes, lance, à la rentrée prochaine, un master de «management hôtelier et tourisme international». Cette formation, mise en place avec l'université de Houston (Etats-Unis), doit préparer la future Ecole internationale de management hôtelier et touristique qui compte ouvrir la région.

Langues vivantes

Le congrès national de l'Union des professeurs de langues étrangères des grandes écoles aura lieu, les 26 et

27 mai, au CERAM-Sophia Antipolis. Thème choisi : «Approches culturelles et linguistiques vivantes dans la perspective du marché européen ouvert 1992». Renseignements : tél. 93-95-45-45.

Plantes carnivores

Les élèves-ingénieurs de l'Ecole nationale supérieure d'horticulture organisent, du 15 au 17 avril, dans le Potager du Roy à Versailles, une exposition consacrée aux orchidées et aux plantes carnivores. Des panneaux didactiques, des films et des diaporamas ainsi que des conférences traitent de leur multiplication, de leur condition de culture et de leur entretien.

Association Viva Thory, 4, rue Hardy, 78009 Versailles. Tél. : 39-60-80-87.

ENVIRONNEMENT

Bilan mitigé pour l'année européenne

L'année européenne de l'environnement, lancée en grande pompe au printemps 1987, vient de s'achever. M. Carignon, au nom du gouvernement français, et M<sup>me</sup> Simone Veil, au nom du comité français, ont dressé le bilan, le 22 mars à Paris, tout en soulignant qu'il ne s'agissait que d'un débat. Cette année européenne, « lente à démarrer », selon M<sup>me</sup> Veil, devrait, en effet, marquer le début d'une ère nouvelle dans les relations entre gouvernements, industriels et associations préoccupées par la défense de l'environnement.

Plus de trois cents entreprises ont participé à des opérations liées aux manifestations de l'année européenne, soit un total de 20 millions de francs versés au titre du parrainage. M. Carignon n'est pas vivement félicité de la naissance de ce nouveau partenariat, appelé, selon lui, à un grand développement.

Il est difficile, pour l'instant, d'évaluer la portée des opérations lancées à cette occasion. Des 30 millions de francs consacrés à l'année européenne de l'environnement en France (20 millions provenant des entreprises, 5 millions de la CRE et 5 millions du ministère de l'environnement), beaucoup sont allés pour les effets visibles que ne pas dire voyants, comme les expositions, concours et parrainages publicitaires qui se sont succédés. La France a participé aux opérations « Pavillons bleus » (plages propres) et « Ports bleus » (ports dépollués), comme ses partenaires européens.

Mais elle ne s'est pas lancée dans des actions spécialement originales. Seule, la Fédération française des sociétés de protection de la nature (FFSNP) a innové avec son opération « Mille communes pour l'environnement ». Mais, là aussi, le démarrage a été laborieux. Une dizaine de communes, jusqu'à présent, ont signé des contrats de coopération avec les associations pour améliorer leur environnement. On est loin de l'objectif - ambitieux - du millier.

Pour M. Carignon, qui confond volontiers le bilan de l'année européenne et son bilan de deux ans au ministère de l'environnement, l'initiative européenne aurait été décisive pour accélérer l'action de ses services. C'est, selon lui, à cet agissement que l'on doit le récent classement de la baie du Mont-Saint-Michel, des caps Blanc-Nez et Gris-Nez, de la pointe du Raz, du nord de l'île de Ré, du balcon du Mont-Blanc et le classement imminent des gorges du Verdon. Il est plus étonnant, en revanche, d'entendre le ministre déclarer que « l'année 1987 restera à l'égard de l'amélioration de la voiture propre » un lendemain d'une réunion à Bruxelles où le problème n'a pu être réglé. « Il le sera très bientôt », affirme M. Carignon. Ce n'est pas qu'un point de détail.

ROGER CANS. \* FR 3 diffusera un film de plus d'une heure intitulé « L'environnement, c'est notre vie », le samedi 2 avril à 15 h 25.

Les chasseurs créent un fonds de promotion de la chasse. - L'Union nationale des fédérations de chasseurs, réunie en congrès à Paris les 22 et 23 mars, a décidé de créer un « fonds national de promotion de la chasse ». Ce fonds, alimenté par une participation fixée à 3 francs par chasseur, servira à redresser l'image de la chasse et des chasseurs. « Nous pardons des points lentement mais sûrement auprès de l'opinion publique », ont constaté les représentants des chasseurs.

Le congrès a, d'autre part, approuvé une proposition visant à relever le seuil des dégrèvements remboursés aux agriculteurs.

Le Monde CADRES

REPRODUCTION INTERDITE

Le Cabinet ETAP a proposé aux lecteurs du MONDE les postes suivants :

- Le Groupe DELMAS VIELJEUX JEUNE JURISTE spécialisé en droit social Paris réf. 11 A 986 BMR
DIRECTEUR D'USINE La Courneuve réf. 11 A 963 BMR
CNPF ANIMATEUR "PROGRES DES ENTREPRISES" Paris réf. 11 A 958 BMR
Groupe industriel français RESPONSABLE DE PRODUCTION 250.000+ Paris nord-ouest réf. 11 A 971 9MR
Installation de services industriels JEUNE CONTROLEUR DE GESTION Paris réf. 11 A 967 5MR
Site industriel moderne de 800 personnes CHEF DU SERVICE GESTION DE PRODUCTION province est réf. 11 A 970 8MR
Ingénieur grande école POTENTIEL : MANAGER INDUSTRIEL 300.000+ ville Champagne réf. 11 B 806 7MR
Transformation des matières plastiques JEUNE INGENIEUR FABRICATION ET DEVELOPPEMENT région Champagne réf. 11 B 847 7MR
700 personnes, 19 centres de profits RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES ET RELATIONS SOCIALES Paris réf. 11 A 957 5MR
PROLOGUE SA DEUX JEUNES INGENIEURS LOGICIELS Les Ulis Paris sud réf. 11 A 956 6MR
Important constructeur informatique INGENIEUR LOGICIEL sud Paris réf. 11 B 882 6MR

Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, adressez un dossier de candidature au Cabinet ETAP, en précisant la référence.



71, rue d'Auteuil 75016 Paris

L'IMMOBILIER

appartements ventes

1er arrdt M PALAIS ROYAL Gd salon + 4 chbres, 2° ét., sand., balcon, Px exceptionnel. 42-60-31-45.

2e arrdt SENTIER

Bel imm. dans le 2e, petit 3/4 p., gch., bain, w.c., à rénover. T. : 48-34-13-18.

5e arrdt CARREFOUR MONCE

SEB. IMM. RAVALLE, ASC. 305 m² DIVISIBLES. PROF. LIBÉR. 46-04-23-18.

14e arrdt MONTPARNAISE

(total, 2 p., cuis., et chf. réf. 12.500 F, pour info, téléph. 46-34-13-18.

15e arrdt ATELIER D'ARTISTE

M<sup>me</sup> CONVENTION, GD 2 PCES, ét. dév. TRES BELLE VERRE, 6 chbrs /jard. très bon état, imm. P. de l. 1900. 820.000 F. France Ouest, 46-29-02-78.

FRONT DE SEINE

MAGNIFIQUE 5 PCES 130 m², ét. dév sans vis-à-vis, park., PARFAIT ETAT. Exposition sud-ouest. PRIX 3.150.000 F. France Ouest, 46-29-02-78.

16e arrdt RUE MARCADET

Bel immeuble briques, 2 pces, entré, cuis, salle de bns, w.c., 450.000 F. Immo Marcadet, 42-52-01-82.

94 Val-de-Marne

Fontenay-sous-Bois, (94), Particulier vend 2 p., 44 m², 4° et dern. ét., calme, soleil, 12 chf. bon état, bois, carrel., tout commerces. PRIX 350.000 F. Téléphone : 49-71-31-43.

Etranger

Majorque (Santa-Ponsa) imm. p. de l'océan SUP. APPPTS gd état, 100 m², terrasse, pisc., 46-24-06-32 noct.

appartements achats

Collab. journal cherche 2 p. Paris-10e, XV, XVII, 40 m² environ. Max. 440.000 F. Tél. : 43-48-76-30.

IMMO MARCADET

rech. urgent toutes surfaces, même à rénover. Paris ou portes. Tél. : 42-52-01-82.

RECHERCHE

APPARTEMENTS PARIS 200 m² et +. 42-66-64-11.

locations non meublées offres

Paris M<sup>me</sup> GOBELINS de imm. neuf de l'axe, imm. occupée, parking compris + charges. Studio 24 à 28 m² 3.700 F, 2 p. 65 m² 5.700 F à 7.600 F, 3 p. 71 m² 7.800 F, 4 p. 8.700 F, 5 p. 9.400 F, 6 p. 12.000 F et 12.300 F, box compris + charges. Possibilité box ou part. supplémentaire. POK-65-37-71-00.

Région parisienne RUEIL CENTRE

3 pces standing, 4.200 F meublé + meubles 12.000 F, 45-34-66-21 pour R.V. sur place.

locations non meublées demandes

Paris EMBASSY SERVICE 8, avenue de Messine, 75008 Paris, recherche APPARTEMENTS DE GDE CLASSE, belles récep., avec minimum 3 chambres. T. (1) 45-62-78-99.

immeubles BOIS-COLOMBES

PL. DE L'HOTEL-DE-VILLE. IMM. POUR INVESTISSEUR. 43-33-15-04.

ST-GERMAIN

bonne RECHERCHER MAISON REPARABILE 1905 daté except., 2 250 m². Bns pour moitié, rentabilité, moy. pour investisseur. Paris, 46-24-06-32 MATIN.

échanges

Particulier vend ou échange d'appart Paris ; voirier 12,50 m. habitat, 5/8 pers., équipement, agencement luxe, moteur 90 CV + arrosoir Merton. Tél. : (16) 93-50-72-85.

pavillons

Orléans Eglise sect. pavill. 8 p. cuisine tout confort, 350 m² jardin, garage souterrain complet, 2 045 000. New Immoch. 42-46-63-52.

maisons individuelles

A vendre MAISON ANC. en p. de salle dans hameau, état ref. neuf, sur 2 niv. de 32 m² au sol, 370.000 F. Tél. : (16) 94-43-41-05.

maisons de campagne

PARTICULIER VEND YONNE, 9 km de Chablis, 13 km de Tonnerre, 2 h de Paris par autoroute, très vilage très agréable (rivière, commerces, pêche, etc.). MAISON ENTIEREMENT RENOVÉE

terrains

Terrains constructibles, permis construire 4, 9, 25 hectares, terrain 11, 20, 40 hectares, bord Méditerranée, face Alcaico, Sardaigne Nord. 93-26-26-84. Niv. de 15 à 22 h.

viagers

F. CRUZ, 42-66-19-00 8, r. La Boétie, particulier, votre dossier viager. Estim. gr. 48 ans d'exp. Garant. R. 3.000.000 F

RECHERCHE

COMPTABLE-GESTIONNAIRE Ing. max fortés Ing. agronome pour projet forestier au Sahel. AMERCO GmbH D-7816 Münsingen-Tal. : 15-49-7638-7105.

L'AGENDA

Fourrures

FOURRURES CRÉATION REPARATION TRANSFORMATION Trav. soigné. Prix éd. 15 bis, Jules-Ferry, 46400 FLEURY-LES-AURAIS. Tél. : (16) 39-73-55-47.

Réception

Particulier cherche SALLE POUR RÉCEPTION (150 p.) St. possible Paris, pr. banl. Tél. 46-47-68-28 à partir de 20 h.

Vacances

Tourisme Loisirs TIGNES (VAL-CLARET) Particulier tous à Inter-régionales studio 4 personnes, gd chf, 2.000 F le semaine, du 27 mars au 10 avril. Tél. 34-51-45-41 (après 20 heures).

Mer et Morzine Vacances en Corse dans le Golfe de Porto à Marghera, altitude 800m, à 15km de la plage. Studios de 2 et 4 pers., de 2.200 F à 3.200 F par mois. Possibilités locations 1 ou 2 ou 3 semaines.

Pour tous renseignements écrire Studios de Marghera, 20141 MARGHERA.

MORBIHAN, BRETAGNE SUD, à louer demeures bretonnes (T.A.). Prix intéressant hors saison 25 % à 33 % réduction. Pour tous renseignements : 97-42-61-60.

Mer et Morzine Vacances en Corse dans le Golfe de Porto à Marghera, altitude 800m, à 15km de la plage. Studios de 2 et 4 pers., de 2.200 F à 3.200 F par mois. Possibilités locations 1 ou 2 ou 3 semaines.

Pour tous renseignements écrire Studios de Marghera, 20141 MARGHERA.

MORBIHAN, BRETAGNE SUD, à louer demeures bretonnes (T.A.). Prix intéressant hors saison 25 % à 33 % réduction. Pour tous renseignements : 97-42-61-60.

Mer et Morzine Vacances en Corse dans le Golfe de Porto à Marghera, altitude 800m, à 15km de la plage. Studios de 2 et 4 pers., de 2.200 F à 3.200 F par mois. Possibilités locations 1 ou 2 ou 3 semaines.

Pour tous renseignements écrire Studios de Marghera, 20141 MARGHERA.

MORBIHAN, BRETAGNE SUD, à louer demeures bretonnes (T.A.). Prix intéressant hors saison 25 % à 33 % réduction. Pour tous renseignements : 97-42-61-60.

villas

Côte d'Azur, Venco, 6 km max. 6 km montage, à saisir vite 2 niveaux, séjour, cuisine, 2 chbres, 2 voitures, jardin 400 m², possibilité d'agrandissement 83 m², piscine, sauna, ensoleillé, URGENT, 730.000 F. Ag. Malibart : 16 (1) 93-58-35-45.

bureaux

Locations

62, FB ST-HONORÉ AU CŒUR MÊME DU CENTRE INTERNATIONAL DES AFFAIRES FACE AUX AMBASSADES DES ETATS-UNIS et du JAPON lumineux, raffiné, fonctionnel BIENVEILLE 1990

2.500 m² BUREAUX 1.200 m² BOUTIQUES 20 PARKINGS Possible division.

PROMO BUREAU 45-53-35-32 CAB. I.H.G. 42-56-00-30

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS

Construction de sociétés et tous services. 43-56-17-50. DOMIC. DEPUIS 90 F MS. Paris 10e, 9e, 12e ou 15e. CONST. SANS 1.500 F MT. INTER DOM 43-40-31-45. Votre adresse commerciale ou

SIÈGE SOCIAL bureaux, secrétariat, télé. CONST. SANS 1.500 F MT. INTER DOM 43-40-31-45.

CONSTITUTION STÉS Prix comp. Délai rapide. ASPAC 42-93-60-50 +

DOMICILIATION SOCIALE 9e Bureau, secrétariat, télé. vidéo, internet, fax. AGECO, 42-94-95-28.

locaux commerciaux

Ventes 4° contigu PL. DES VOIES 99 m², r.d.c. à/cou 500 m² plain aut. imm. XVII. Soignée prof. libérale, show-room. 46-33-37-78.

MASTERS SPECIALISES ESSEC

L'ESSEC PROPOSE AUX DIPLOMES DES GRANDES ECOLES OU DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR, DEUX FORMATIONS DE 3EME CYCLE A BUT PROFESSIONNEL EN :

- CONCEPTION DES SYSTEMES D'INFORMATION ET DE DECISION

- INGENIERIE DE LA CONNAISSANCE ET SYSTEMES EXPERTS EN GESTION

RENSEIGNEMENTS : A.M. SIMPLAT - ECOLE SUPERIEURE DES SYSTEMES D'INFORMATION ET DE DECISION - ESSEC - GROUPE ESSEC B.P. 105 - 95021 CERGY-TEL (1) 30.38.38.00

Etablissement d'Enseignement Supérieur Privé

Le Monde sur minitel PRÉSIDENTIELLE

F. MITTERRAND CANDIDAT

Vos réactions 3615 TAPÉZ LEMONDE

Handwritten signature or stamp at the bottom of the page.







# Économie

هذا من الاموال

22  
E  
Ce  
L  
rie  
c  
Salm  
de 15  
10 h  
L  
rie  
J  
L  
Jusq  
IA  
Gale  
non.  
IV  
Jusq  
IA  
Jusq  
PA  
SUB  
LE  
Col. J  
SL  
MIE  
Jusq  
CV  
raion  
Mu  
ER  
class  
18 h  
21 h 4  
CA  
Escré  
MU  
Jusq  
DE  
CAIS  
23 F.  
FO  
Jusq  
M/  
D'ELI  
LE  
INDU  
23 F. J  
VAI  
Jusq

## TRANSPORTS

### Le gouvernement accepte le principe d'une desserte TGV par Amiens

Amiens aura son TGV. Un jour. Sans qu'il soit possible de préciser la date d'inauguration d'une liaison réclamée à cor et à cri par tous les élus locaux et régionaux. Le premier ministre s'est réservé, le 23 mars, le plaisir de la promettre à une délégation conduite par M. Gilles de Robien, député (UDF) de la Somme.

Certes, le tracé de la ligne de train à grande vitesse Nord reste celui qui avait été retenu par un comité interministériel du 9 octobre 1987 : Paris-Roissy-Chaulnes (à 40 km à l'est d'Amiens) - Lille. Mais M. Chirac a estimé qu'une deuxième ligne de TGV, se débranchant à la hauteur de Senlis et plus directe vers Calais et l'Angleterre, serait un jour nécessaire. Dans un communiqué, il a précisé : « La future ligne à grande vitesse de Paris à Calais passera par Amiens, lorsque sa construction sera économiquement justifiée ».

Pour l'heure, cette liaison ne s'impose pas, car elle coûte 4 milliards de francs et déséquilibrerait l'exploitation de la ligne principale. En revanche, rien n'empêche, en effet que les collectivités locales anticipent en finançant elles-mêmes la section qui reliera Amiens à cette dernière et qui sera l'annonce de la liaison Paris-Calais. Le coût de ce « barreau » est évalué à un milliard de francs.

Selon le communiqué de Matignon, la SNCF prendra des « dispositions constructives, de façon à permettre la réalisation ultérieure de ce raccourci » et « les procédures de déclarations d'utilité publique pourraient suivre l'achèvement des acquisitions foncières sur le tracé principal ».

Satisfaisante à l'horizon de la fin du siècle pour les Amiénois, cette décision, prise dans un contexte électoral, ne soulèvera guère leur enthousiasme puisqu'ils devront supporter leur écot à un projet très lointain.

AL. F.

## AFFAIRES

### La Bourse, cinq mois après le krach

## Les OPA ne font pas le printemps

Cinq mois après le krach d'octobre 1987, les investisseurs sont à l'image des enfants qui viennent d'éprouver les sensations fortes des montagnes russes : ils sont hétéérés, mal à l'aise, mais songés d'en être sortis sans dommages.

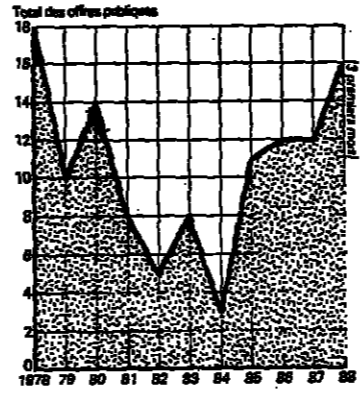
Si depuis le début 1988 la Bourse de Paris a regagné près de 5%, cette progression n'a pas été linéaire. Certains la jugent fragilisée par une série de soubresauts spectaculaires. Le 29 janvier, le baromètre de la place, l'indice CAC, tombait à son plus bas niveau (251,3), effaçant plus de deux ans de hausse et ramenant le marché au niveau de décembre 1985. Quelques jours plus tard, les cours des valeurs s'envolaient, et le mois de février s'achevait sur un gain de 18,43%. Un record quasi historique, pulvérisant celui de décembre 1985. Or les valeurs s'étaient appréciées de 16,55%.

Dans le même temps, le volume des transactions, qui était tombé au niveau de 850 millions de francs par jour sur le marché à règlement mensuel au début de janvier (Le Monde du 15 janvier), faisait plus que doubler, allant même jusqu'à dépasser les 2 milliards de francs. Simple éclaircie ? Les transactions retombaient dès la mi-mars à moins de 800 millions de francs. A l'origine de cette simplification, l'étonnante vague de convulsions se portant sur les entreprises cotées, vague qui a tiré le marché de la léthargie due aux effets du krach, pendant plus de trois semaines.

Pas moins de dix-sept projets d'OPA ou d'OPE (offres publiques d'achat ou d'échange) ont été déposés depuis le début 1988, soit presque autant que le nombre record de dix-huit atteint pendant toute l'année 1987. Autres faits nouveaux : la moitié des propositions de reprise proviennent de groupes étrangers, principalement européens (suisse, britannique, allemand) ; les batailles boursières, rares jusqu'alors, se succèdent, atteignant une ampleur démesurée.

En 1987, les enchères entre quatre groupes de financiers avoient porté jusqu'à 580 millions de francs le montant à verser pour la prise de contrôle de Duffour et Igon. Le résultat de cette OPA avait alors été

jugé disproportionné par rapport à la valeur de la société. Moins d'un an plus tard, en février 1988, le milliardaire Seagram verse plus de 5 milliards de francs pour acquérir la maison de cognac Martell, l'arrachant ainsi au britannique Grand Metropolitan. Dans le même temps, le groupe italo-suisse Martini et Rossi se déclare prêt à mettre près de 1 milliard de francs sur la table pour sauver Benedictine des « griffes » de Rémy et Associés. Quant à Bolloré, il est prêt à consa-



crer 500 millions de francs à la prise de contrôle du distributeur de combustibles Rhin-Rhône. Ce n'est qu'un début, il devra sans doute majorer son offre pour battre Elf-Aquitaine. La palme revient actuellement à Schneider, qui, à force de surenchères sur Framatome, n'hésite pas à valoriser à 8,8 milliards de francs la Télécomique. Le cours proposé pour son OPA capitalise plus de vingt-six fois le bénéfice par action alors que le niveau moyen du marché est de onze.

### Une réglementation renforcée

L'ampleur des moyens financiers que sont capables de mobiliser de nombreux groupes pour tenter d'acquérir des entreprises a entraîné deux types de réactions. L'une de protection de la part de la firme convoitée, l'autre de défense de la part des salariés. La Compagnie de

Midi, se sentant visée par un raidier italien, a lancé une gigantesque OPE afin d'absorber l'ensemble de ses filiales pour grossir et ainsi se rendre plus difficilement attaquable. Paribas, dans le souci de conforter son noyau dur d'actionnaires, a procédé également à une OPE sur deux de ses filiales.

L'agressivité des prédateurs a dans plusieurs cas dérivé les salariés : chez Télécomique, Rhin-Rhône et, pour une moindre part, Benedictine. En réagissant ouvertement pour la première fois en France, ils ont contraint indirectement les pouvoirs publics à intervenir, en demandant un renforcement de la réglementation des offres publiques d'achat.

Tous ces événements ont modifié le comportement des investisseurs boursiers. Impressionnés au départ par les moyens financiers disponibles, ils ont investi dans de nombreuses valeurs dites « opéables », espérant une envolée du cours. D'où le gonflement des transactions.

En attendant qu'ils craignent à présent les modifications de la réglementation sur les OPA. Trop restrictives, elles pourraient ralentir le mouvement de rachat.

La vague des hausses fondées sur les reprises de firmes n'ayant pas trouvé de relais d'ordre économique, les opérateurs institutionnels et étrangers sont sortis du marché. Ils préfèrent également laisser passer la période préélectorale et ses turbulences.

« N'oubliez pas que le krach n'est pas loin et que peu d'éléments fondamentaux ont changé », se contentent de répéter certains géants à ceux qui observent avec intérêt le redressement des marchés boursiers dans le monde. A Tokyo, le Kabutocho a retrouvé, dès le 17 mars, son niveau du 16 octobre. Mais il ne faut pas oublier que cette place fondante à part, stagnante principale des investisseurs nationaux. A New-York, Wall Street est revenue, à la même date, à son niveau du lundi 19 octobre, mais n'a pas encore atteint celui qui était le sien à la veille de la crise boursière. Les sommes OPA sont à l'origine de ce redressement, tout comme à Londres, où l'indice FT est cependant inférieur de 19% à celui enregistré la semaine précédant la crise. Sur les places d'Europe continentale, le rattrapage est également lent en raison de l'absence des investisseurs étrangers. Le niveau de la Bourse de Paris est inférieur de 19% à celui noté à la veille du krach. En Allemagne, l'écart est beaucoup plus prononcé : l'indice DAX dépasse les 25%. Les places boursières européennes demeurent fragiles et redoutent une tension excessive sur les taux d'intérêt qui pourrait les tirer à nouveau vers le bas. La convalescence n'est pas de tout repos.

DOMINIQUE GALLOIS.

### Amélioration des résultats de la SCIC

## La hausse des loyers à nouveau contestée dans la région parisienne

La SCIC, filiale immobilière de la Caisse des dépôts, redresse peu à peu sa situation. Pour des honoraires de 560 millions de francs, elle a encore enregistré en 1987 une perte de 116 millions de francs. Elle espère en 1988 réaliser un résultat net de 20 millions de francs, grâce notamment au succès de ses activités de diversification. Le résultat net de la promotion immobilière devrait en effet doubler, passant de 14 millions à 30 millions de francs, et celui des activités de service, comme l'assistance à la maîtrise d'ouvrage, passant de 10 millions à 28 millions de francs. Autre facteur positif, la réduction des pertes de gestion locative, qui ont été ramennées de 327 millions de francs en 1986, à 140 millions, pour une masse de loyers de 1,9 million de francs en 1987, et devraient seules atteindre 38 millions de francs en 1988, pour une masse de loyers de 2,2 milliards. La SCIC, qui gère 152 700 logements, en a vendu 2 865 en 1987, mais en a racheté 2 800 (1).

L'essentiel des difficultés de la SCIC, qui n'aura guère entièrement surmonté qu'en 2000, si elle parvient à tenir ses objectifs, tient à la gestion de son patrimoine locatif, uniquement composé de logements sociaux (HLM ou financés par des prêts spéciaux), dont les loyers se sont tassés au fil des ans. Le moyen terme des loyers des 152 000 logements (dont 105 000 sont situés en région parisienne) est de 1 250 F par mois, dans une fourchette allant de 600 F à 2 000 F.

Pour redresser la situation, il ne suffit pas de renégocier les dettes des sociétés propriétaires, ni de diminuer les charges locatives grâce à des travaux économisant l'énergie, il faut également procéder à des hausses de loyer. En région parisienne, un peu plus de 7 000 logements se trouvent vides chaque année, et le loyer est alors librement fixé. Mais cela ne suffit pas. Malgré de significatifs travaux de réhabilitation (700 millions de francs en 1987, dont 500 millions en région parisienne), la pilule est amère pour les locataires en place, dont le bail arrive à terme définitivement (soit 45 000 logements par an). Et les locataires éprouvent à nouveau la nécessité de se grouper en associations (2).

L'une d'entre elles, la CNL, accuse la SCIC de « rétablir ses comptes sur le dos des locataires » et reproche aux travaux entrepris de n'être que des travaux d'entretien, qui auraient dû être régulièrement assurés, et non de vrais travaux d'amélioration. D'autres s'élèvent contre des augmentations à la fois trop brutales et trop importantes. M. Dominique Figeat, responsable de ce secteur à la SCIC, assure que la hausse des loyers (répartie sur six ans et non sur trois ans, comme le prévoit la loi Méhaignerie),

n'excède pas 10% par an pour un loyer de départ de 700 F par mois. Par ailleurs, il fait remarquer que des locataires sont présents dans tous les conseils d'administration des sociétés civiles immobilières gestionnaires (ce qui n'est pas obligatoire). Cela leur donne accès à tous les documents comptables et leur permet de participer à l'élaboration de la politique des loyers.

Sur le terrain, des référendums sont organisés auprès des locataires, qui, jusqu'ici, ont donné majoritairement leur accord dans 80% des cas. Lorsque des situations difficiles se présentent, elles sont soumises à une « commission de suivi » paritairement composée de représentants de la municipalité, de la société gestionnaire, de locataires et de fonctionnaires. Celle-ci décide au coup par coup d'une aide sociale ou d'un étaiement plus large de la hausse...

Il semble que dans l'organisation de cette concertation les gestionnaires prennent insuffisamment en compte l'existence d'associations de locataires, susceptibles d'être parties prenantes sur le terrain, ainsi bien des hausses de loyer que des travaux entrepris. Il est vrai que certains locataires de la SCIC en région parisienne jouissent d'une véritable « rente de situation », avec des loyers très faibles si l'on tient compte de leurs revenus. Il est vrai aussi que des locataires qui ont, en raison même de la faiblesse de leurs loyers, investi de sommes importantes dans leur logement (carreaux, salles de bains, cuisines) peuvent très mal le fait qu'une « réhabilitation » leur fasse bouleverser et alourdir leur ouvrage. Il est vrai enfin que pour ceux qui sont touchés par le chômage, la maladie, le divorce par les deux, le doublement, bien qu'à terme, d'un loyer même très bas représente une véritable catastrophe, malgré le bon vouloir d'une « commission ». Si elle veut conserver son rôle de gestionnaire du logement social, la SCIC doit trouver le moyen de protéger vraiment ses locataires les plus pauvres, tout en redressant ses comptes. Pas simple. — E. D.]

(1) Elle a également mis en chantier 2 246 logements destinés à la vente et 16 000 mètres carrés de bureaux.

(2) Selon les ensembles immobiliers, ces locataires se rattachent à une organisation nationale, comme la Confédération nationale du logement (CNL), la Confédération générale du logement (CGL), la Confédération syndicale du cadre de vie (CSCV), la Confédération syndicale des familles (CSF).

● Lufthansa achète quarante Boeing-737. — La compagnie ouest-allemande Lufthansa achète vingt Boeing-737 et prend des options sur vingt autres. Ces appareils seront de types 300 (110 places) et 500 (100 places). Ils seront équipés de réacteurs franco-américains CFM-56. Les livraisons devraient intervenir en 1990 et 1991. Ces avions remplaceront d'autres 737 de conception technologique plus ancienne.

# EXPOSITION

# JEU

# 1988

DU 18 AU 31 MARS 1988

## TEMPS FORTS D'UN SEPTENNAT

ORGANISÉE PAR

## Le Monde

DANS TOUS LES

# Relais H

- ce qui restera des sept dernières années
- les 12 événements qui ont marqué le septennat de François Mitterrand
- comment le Monde en a rendu compte
- les meilleurs dessins de Plantu

## 1) VISITEZ

L'EXPOSITION DANS TOUS LES RELAIS H DE FRANCE (METRO, GARES, AEROPORTS)

## 2) TROUVEZ

CE QU'EN PENSENT LES FRANÇAIS. PARTICIPEZ AU JEU. Sur la base d'un sondage IPSOS pour le Monde et Relais H.

# GAGNEZ

2 CROISIERES POUR 2 PERSONNES EN MEDITERRANEE (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> PRIX)

- VENISE ● DUBROVNIK ● MYSTRA
- ISTANBUL ● RHODES ● VILLEFRANCHE

JEU GRATUIT SANS OBLIGATION D'ACHAT

## ENERGIE

### L'OPEP sauve les meubles

(Suite de la première page.) En ouvrant simplement la possibilité d'une éventuelle réaction, l'OPEP paraît donc avoir évité le pire, alors qu'à l'inverse un attentisme prolongé risquait de précipiter une crise redoutée par tous les membres de la communauté pétrolière, qu'il s'agisse des compagnies, gênées par des prix trop bas, des producteurs membres ou non de l'OPEP, financièrement épuisés, de leurs banques — la situation mexicaine est critique — ou des grands pays comme les Etats-Unis ou l'URSS, sans parler des producteurs d'énergies concurrentes (charbon, nucléaire, etc.), clairement menacés par le niveau actuel des prix des produits pétroliers.

### Réactions des « NOPEP »

Fait nouveau, significatif du risque encouru : pour la première fois dans l'histoire, les principaux producteurs non-membres de l'OPEP — les « NOPEP » — ont collectivement réagi à la menace. Réunis à Londres pendant plus d'une semaine à l'initiative de l'Egypte et du Mexique, neuf pays (2), dont la Chine et l'URSS, se sont entendus pour faire un geste de soutien à l'égard de l'OPEP et du marché, reconnaissant ainsi implicitement leur responsabilité dans la crise actuelle.

On attend, assure-t-on de source vénézuélienne, que les « NOPEP » annoncent, avant ou en même temps que l'organisa-

tion, une diminution collective de leur rythme d'extraction, de 350 000 à 400 000 barils/jour. Bien que relativement faible, puisqu'elle ne représenterait qu'environ 5% de la production du groupe, cette baisse constituerait, si elle est confirmée, un événement majeur et une victoire pour l'OPEP qui se bat depuis des années jusqu'ici sans succès pour ne plus être le seul défenseur des prix du pétrole.

La réaction des « NOPEP » a sans doute pesé lourd dans la décision de l'OPEP de « sauver les meubles ». Depuis des semaines, les treize étaient en effet profondément divisés sur la conduite à suivre. Tandis que le Venezuela et l'Algérie pressaient leurs partenaires de convoquer le comité des prix et une conférence extraordinaire afin de décider une baisse de la production pour rééquilibrer le marché, l'Arabie saoudite, soutenue par le Koweït et le Nigéria, refusaient toute initiative pouvant laisser penser que l'organisation avait une fois de plus accepté de porter seule le fardeau de la défense des prix. « Nous avons déjà fait un effort en plafonnant notre production au minimum supportable, c'est aux autres de régler si cela ne suffit pas », disaient en substance les Saoudiens, refusant de jouer le rôle de producteur d'équilibre chargé in fine d'assainir le marché.

Dans cette optique, l'initiative prise par les « NOPEP » constituait à l'évidence un préalable important à tout changement de

l'attitude saoudienne. Ce n'est probablement pas le seul facteur qui a joué. Outre les pressions exercées par les pays les plus menacés par la chute des prix — Venezuela, Equateur, Algérie, Iran, mais aussi à l'extérieur de l'OPEP Mexique, Egypte, URSS, et ... Etats-Unis — il apparaît que les prix avaient atteint ces dernières semaines les limites acceptables par Ryad. « L'Arabie saoudite veut défendre en priorité son quota de production et sa part actuelle du marché mais seulement aussi longtemps que le prix reste dans des limites acceptables », notait un important responsable vénézuélien. « Tout le problème est de savoir quel est le point bas de leur fourchette », concluait-il.

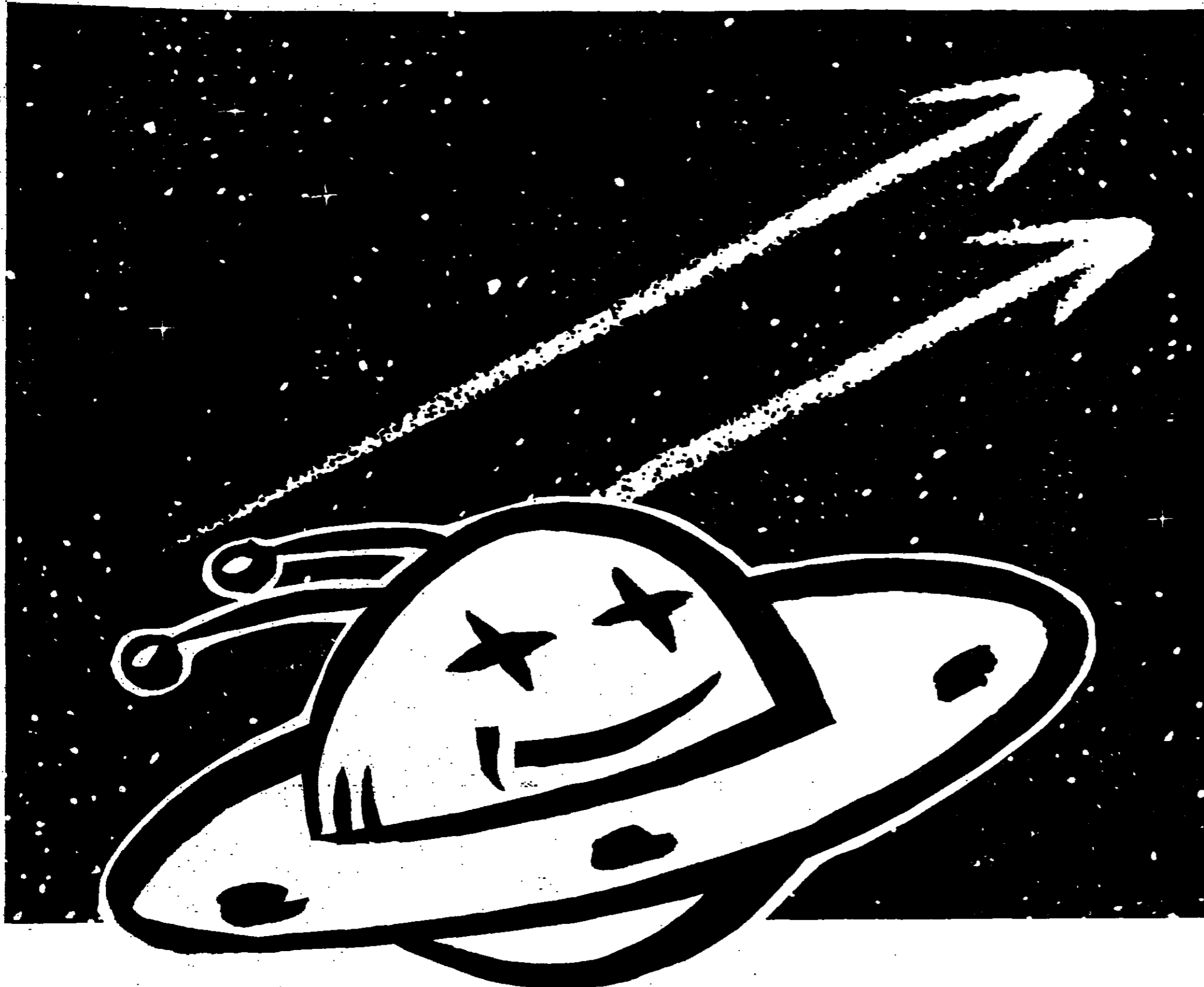
En soutenant la convocation du comité des prix de l'OPEP, le royaume a montré qu'il ne souhaitait pas lui non plus un véritable effondrement des cours. Reste à savoir s'il sera prêt à accepter en avril d'éventuels sacrifices supplémentaires. Et si l'OPEP peut se permettre de réunir au sein d'une conférence extraordinaire l'Iran et l'Irak compte tenu de la situation militaire qui prévaut actuellement dans le Golfe. Le pire semble bel et bien avoir été évité, mais le meilleur n'est apparemment pas encore pour demain.

VÉRONIQUE MAURIS.

(2) Egypte, Mexique, Angola, Chine, Colombie, Brunei, Oman plus, à titre d'« observateurs », URSS et Norvège.



# 100% D'AVENIR



100% D'IMAGINATION  
 100% AVEC LES HOMMES  
 100% D'OUVERTURE SUR LE MONDE  
 100% D'INTELLIGENCE  
 100% D'INNOVATION  
 100% DE TECHNOLOGIE  
 100% AU SERVICE DES CLIENTS  
 100% D'EQUITE POUR LES ACTIONNAIRES  
 ENSEMBLE A 100% POUR DEFENDRE  
 UN PROJET D'AVENIR.

Information aux actionnaires.

05.20.84.92.  
**NUMERO VERT**  
APPEL GRATUIT



## LES HOMMES QUI FONT LE 21<sup>e</sup> SIECLE.

Une note d'information présentée conjointement par Framatome et Telemecanique Electrique (voir COB n° 8883 en date du 28/2/88) est disponible sans frais au siège des deux sociétés

1  
 15  
 5  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30  
 35  
 40  
 45  
 50  
 55  
 60  
 65  
 70  
 75  
 80  
 85  
 90  
 95  
 100

INTERMARCO  
 11 BLANCKENHEIM

مقرا من الاميل

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

ENELF-BRETAGNE

Le conseil d'administration d'Enelf-Bretagne, réuni le 21 mars 1988 sous la présidence de M. Michel Mouchant, a arrêté les comptes de l'exercice 1987 qui se soldent par un bénéfice net de 26,74 millions de francs contre 25,87 millions en 1986, dont 10,94 millions de francs de résultat net d'activités courante contre 10,72 millions.

Lyonnaise des eaux

Au cours d'une réunion d'information le 22 mars 1988, M. Jérôme Monod, Président de la Lyonnaise des Eaux, a fait le point sur les développements du Groupe et ses investissements, et donné des précisions sur l'émission d'obligations convertibles en cours, d'un montant total de 1 200 MF.

ESD ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires de l'ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT s'est tenue le 23 mars 1988, sous la présidence de M. Bertrand Daugny, et a approuvé les comptes de l'exercice 1987, arrêtés par le conseil d'administration du 19 février 1988.

ÉLECTRO BANQUE : BÉNÉFICE EN HAUSSE DE 11%.

Le Conseil d'Administration d'Électro Banque (filiale de la CGE), réuni le 16 mars 1988 sous la présidence de M. Philippe DARGENTON, a arrêté les comptes de l'exercice 1987 qui se soldent par un bénéfice net de 50 462 867 francs contre 45 584 567 francs pour l'exercice précédent (+ 11%).

SOCIAL

De la journée d'action à l'élection présidentielle

La CGT et la « pétition nationale » du 24 avril

A un mois du premier tour de l'élection présidentielle, la CGT organise jeudi 24 mars ce que son numéro 2, M. Louis Viannet a appelé « une puissante journée nationale et interprofessionnelle de lutte, marquée par des grèves nombreuses et des rassemblements massifs » sur les salaires.

En poursuivant sa stratégie de harcèlement, à coups de journées d'action à répétition (mais d'ampleur très inégale), en pleine période électorale, la CGT ne manque pas d'atouts. Après sa relative bonne tenue aux élections prud'homales du 9 décembre der-

A Paris, une manifestation devrait avoir lieu à 15 heures de la Nation à la République. Des préavis de grève avaient été lancés à la SNCF et à la RATP, mais les perturbations étaient limitées. Les sections syndicales d'Air France à Roissy avaient appelé à une grève de vingt-quatre heures tandis que des arrêts de travail étaient attendus dans la métallurgie, les PTT, les hôpitaux et chez les personnels communaux.

secrétaire de la CGT, écrivait, à propos de la revendication du SMIC à 6 000 F : « Le fait qu'André Lajoinie, candidat aux élections présidentielles, ait mis le problème au cœur de sa campagne a permis de donner plus de force à cette exigence et sa possibilité. Si les luttes sont une condition pour que cela se concrétise, les élections présidentielles permettent également que le bulletin de vote constitue une vaste pétition nationale pour exiger le SMIC à 6 000 F, pour donner plus de poids encore à cette nécessité ».

Le bureau de la Fédération de la métallurgie, dans une déclaration sur l'élection présidentielle, est encore plus net : « Aucun des syndicats de la métallurgie, à partir des actes, des faits, des déclarations, ne peut ignorer les problèmes graves qui nous ont opposés, et nous opposent dans les luttes concrètes, importantes et dures, aux gouvernements sociaux ».

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

sogera

Le conseil d'administration de SOGERAP s'est réuni le 21 mars 1988. Les comptes arrêtés au 31 décembre 1987 font ressortir un bénéfice net de 63,5 millions de francs contre un bénéfice net de 108,9 millions de francs en 1986.

ASTORG

Le conseil d'administration, réuni le 21 mars 1988 sous la présidence de Monsieur Gérard Worms, a arrêté les comptes de l'exercice 1987. Le bénéfice net s'élève à 12,9 MF. Le résultat net couvrant est de 21,6 MF. Les opérations en capital dégagent un résultat négatif de 8,7 MF, provenant essentiellement de l'excédent des provisions nettes de 68,7 MF sur les plus-values nettes de 62,3 MF.

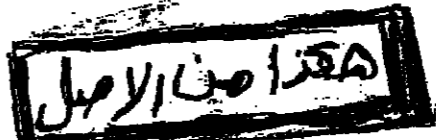
Diminution du temps de travail dans la fonction publique en RFA

La durée hebdomadaire du travail va être ramenée, en deux étapes, de quarante à trente-huit heures trente, d'ici à 1990, dans la fonction publique ouest-allemande. Cet accord, conclu le mercredi 23 mars, ne concerne formellement que les 2,3 millions d'ouvriers et d'employés de l'Etat fédéral, et des Laender (Etats régionaux) et des communes, mais il s'appliquera de facto à tous les personnels dans le statut de fonctionnaire. Cette réduction du temps de travail interviendra sans diminution de salaire. Les rémunérations des personnels concernés augmenteront de 2,4% en 1988 avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> mars, de 1,4% en 1989 et de 1,7% en 1990.

Pour l'essentiel, cet accord correspond aux recommandations faites par le médiateur Hermann Hoehner, un ancien ministre de l'Intérieur social-chrétien (CSU), conservateur qui avait été chargé du dossier le 1<sup>er</sup> mars après l'échec des premières négociations. M. Friedrich Zimmermann, ministre fédéral (CSU) de l'Intérieur, a estimé qu'en l'état cet accord était « défendable », en relevant qu'il couvrait une période de quatre ans, plus longue que la durée moyenne des accords de branche qui est de deux ou trois ans. Des baisses hebdomadaires ont déjà été décidées pour les sidérurgistes et les employés des ports. Un débat fait rage actuellement en RFA autour des propositions de M. Oskar Lafontaine, un des dirigeants du Parti social-démocrate, selon lequel toute nouvelle réduction du temps de travail doit s'effectuer sans compensation salariale intégrale.

Fin de la grève à la CGEA de Montesson. — Les conducteurs et receveurs d'autocar du dépôt de la Compagnie générale d'entreprises automobiles (CGEA) de Montesson (Yvelines), en grève depuis le 8 mars dernier, ont repris le travail le mercredi 23 mars (le Monde du 23 mars). A l'issue d'une assemblée générale acceptant une augmentation de salaire de 2,5% proposée par la direction, FO et la CFDT avaient appelé à une reprise complète du travail.

Économie



REPÈRES

Mécanique française Balance commerciale déficitaire en 1987

Selon la Fédération des industries mécaniques et transformateurs de métaux, la balance commerciale du secteur est devenue négative de 7 milliards de francs en 1987, alors qu'elle était positive de 4 milliards l'année précédente. Cette dégradation est due à une croissance des importations (107,3 milliards en 1987 contre 96,1 en 1986) et à une stagnation des exportations (100,3 contre 100,1).

Conjoncture la commission de l'ONU s'inquiète

La croissance économique en Europe de l'Ouest et en Amérique du Nord ne dépassera probablement pas 2% cette année et sera peu supérieure à 3% dans les pays sociaux-

estime le secrétaire de la commission économique de l'ONU pour l'Europe (ECE) dans son rapport économique pour 1987-1988.

Une demande faible, ainsi que de faibles espérances de croissance sont les raisons essentielles de ce ralentissement persistant des conditions de l'offre, note le rapport, qui souligne le besoin de croissance sociale et particulièrement sentir en Allemagne fédérale.

L'ECG groupe trente-quatre pays d'Europe occidentale, plus l'Union soviétique, les États-Unis et le Canada.

Dettes Réaménagement « recommandé » pour le Togo

Comme il l'avait fait le 22 mars pour le Gabon, le Club de Paris a décidé de « recommander » à ses pays membres « un réaménagement important de la dette extérieure de la République togolaise ». Celui-ci portera sur des prêts et des crédits garantis accordés par onze pays créanciers. Le Togo n'a pratiquement pas de créanciers privés. Selon le dernier rapport annuel de la Banque mondiale, la dette extérieure du Togo s'élève, à la fin 1985, à 787 millions de dollars, soit 121% de son produit national brut. Les échéances de remboursement, qui ont été rééchelonnées, s'étendent sur une durée de seize ans avec une période de différé de huit ans.

Le Monde AFFAIRES

L'ENTREPRISE ATOMISÉE

Taxis, routiers, maçons, architectes, consultants... Ils sont de plus en plus nombreux à être à la fois dans et hors des entreprises. Mais derrière ces ex-salariés reconvertis en faux travailleurs indépendants se cache souvent l'emploi à risques.

Egalement au sommaire :

- CGE-SCHNEIDER : UNE CONCURRENCE SURVOLÉE
L'un grossit et l'autre p... Aujourd'hui, la CGE a largement distancé son grand rival des années 70. Téléphonique a relancé leur lutte.
APPEL À LA RECHERCHE D'UN PROPRIÉTAIRE
En attendant en justice deux de ses concurrents, le constructeur informatique, aujourd'hui en excellente santé, redoute l'érosion de son leadership technologique.
ZODIAC RECONFIÉ
C'est aussi le premier fabricant mondial de toboggans d'évacuation pour avions. Un retour aux sources pour celui qui bâtit sa fortune, au début du siècle, en construisant des ballons dirigeables.

Chaque vendredi, les affaires c'est l'affaire de tout Le Monde.

22

E

Le C. Sain de 10 h. L. J. L. Jusq. In Gal. In Jusq. JA Jusq. PA SUP. LE Col. J. SL MIL. Jusq. C. min.

Mu.

ER chate. 18 h. 21 h. 4. CA Euse. M/ Jusq. DE CAS. 23 F. FO Jusq. M/ DVEL. LE INDU. 23 F. VA Jusq.

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

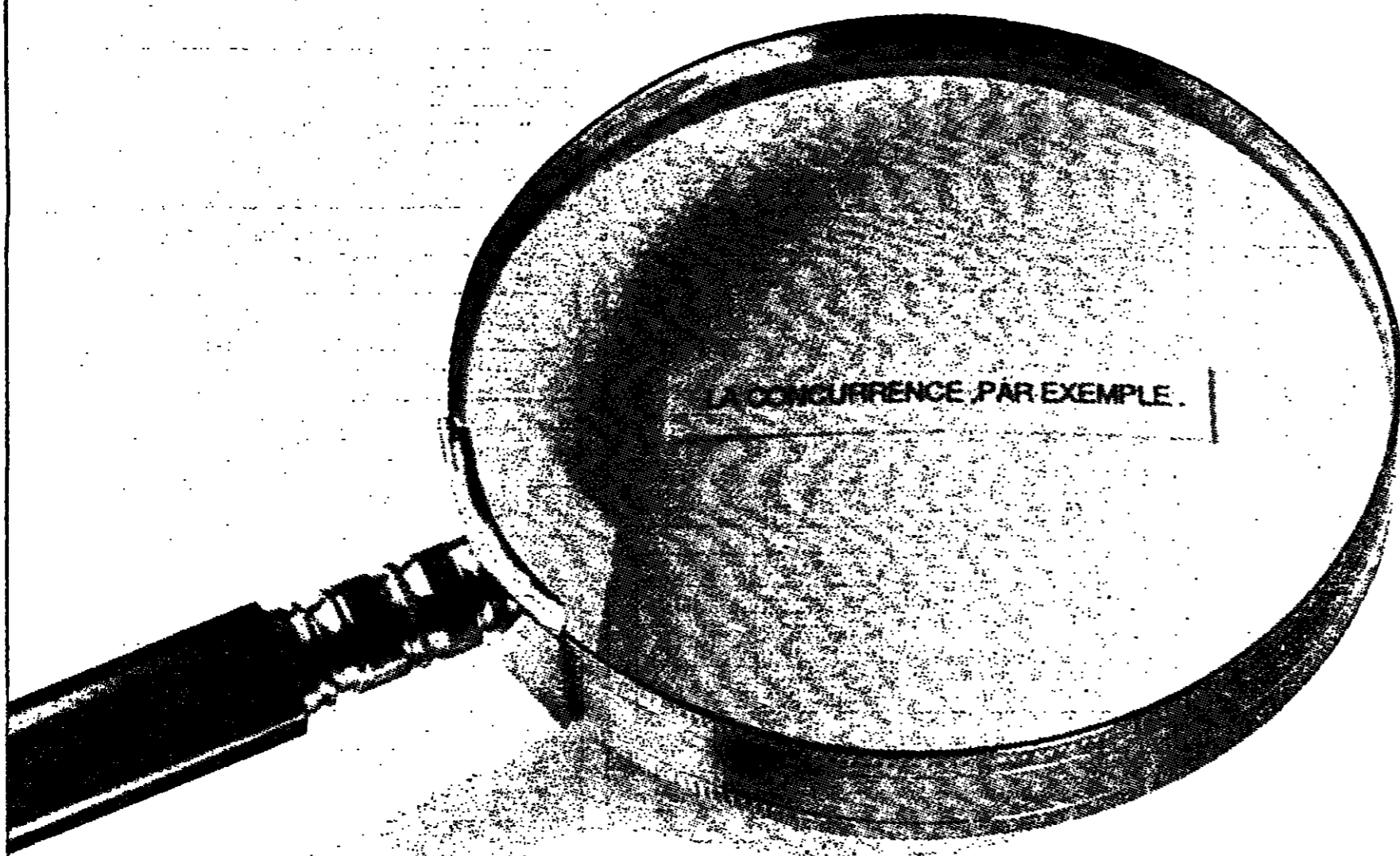
11

11

11



# En nationalisant les banques puis en les reprivatisant, on n'aurait pas oublié quelque chose ?



LA CONCURRENCE, PAR EXEMPLE.

C. L. M. & B. B. B. B. B.

**E. LECLERC**



DEMANDEZ A VOTRE BANQUIER CE QU'IL EN PENSE.

مقتدا من الاميل

# Marchés financiers

هذا من الامم

22

E

Ce

Le r...  
de 15  
10 h  
LI  
rie J  
L  
Just  
D  
Gale  
ton

IV  
Just  
JA  
Just  
PA  
SUF  
LE  
Ca J  
SL  
MIL  
Just  
CV  
rime

MU

ER  
class  
18 h  
21 h 4  
CA  
Just  
M  
Just  
DE  
CAIS  
23 F  
FO  
Just  
M  
DELI  
LE  
INDU  
23 F J  
VA  
Just

VA

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

Just

## Rhône-Poulenc enregistre le meilleur résultat de toute son histoire

Bonne nouvelle pour Rhône-Poulenc : le numéro un de la chimie française a bouclé en 1987 son quatrième exercice bénéficiaire. Le montant du profit net consolidé atteint 2 360 millions de francs, progressant ainsi de 17,5 % d'une année sur l'autre. Ce résultat est le meilleur de toute l'histoire du groupe. Il a été obtenu à partir d'un chiffre d'affaires de 56,2 milliards de francs, accru seulement de 6,6 %, et encore, grâce essentiellement aux acquisitions faites l'an dernier (notamment la chimie minérale de Stauffer reprise à ICI). De fait, avec la baisse du dollar (-13,2 % en moyenne), la croissance en valeur (+3,8 %) et les ventes en volume ont seulement augmenté de 1,3 %. Enfin la marge brute s'élève à 6,2 milliards de francs (+3,3 %).

15,5 % (contre 18,2 %). Les médias, eux, ont virtuellement disparu (2,4 % en 1986).

### Fibres en baisse

Au plan des résultats, et malgré les désinvestissements opérés, les fibres et autres activités dans le textile, restent encore très lourds avec des pertes opérationnelles de 305 millions de francs pour les premiers (contre une perte de 184 millions) et de 684 millions pour les secondes (contre 845 millions). L'activité « fibres » en France perd toujours de l'argent.

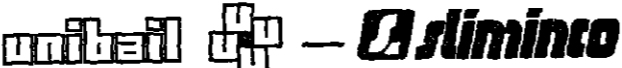
Mais la direction a aussi constaté d'importantes provisions pour restructuration dans l'espoir de trouver des repreneurs. La division chimie a été la plus profitable avec un résultat opérationnel de 3 478 millions de francs (+14 %) et la santé a rapporté deux fois et demi plus d'argent (1 324 millions de francs, contre 524 millions).

Le dividende net par action (11,50 F) est augmenté de 19 %. La rémunération du certificat d'investissement privilégié (CIP) est portée à 16,50 F net (+12,55 %).

L'Etat, pour sa part, encaissera 350 millions de francs. Il a désormais récupéré la plus grosse partie de sa mise.

Dernier désinvestissement en date : Rhône-Poulenc vient de céder son activité parfums (marque LT Piver) à la société CEDICOM, affaire spécialisée dans l'exportation vers le Maghreb et le Moyen-Orient. A. D.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Les conseils d'administration d'UNIBAIL et de SLIMINCO qui se sont tenus le 22 mars 1988 ont approuvé le projet de fusion entre les deux sociétés, par absorption de SLIMINCO par UNIBAIL.

Il est autorisé leurs présidents, MM. Jean Meyrial et Henri Sauty de Chalou, à signer le traité de fusion. La partie retenue est de trente et une actions UNIBAIL pour une action SLIMINCO, pour simplifier les opérations et ramener le nombre d'actions à un pour un, SLIMINCO distribuant préalablement une action gratuite pour trente.

Ce traité de fusion sera soumis à l'approbation des assemblées générales extraordinaires qui seront convoqués : le 30 mai pour SLIMINCO, et le 8 juin pour UNIBAIL.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1988, les engagements bruts cumulés de crédit-bail des deux sociétés représentaient près de 4 milliards, et leur patrimoine locatif à une valeur supérieure à 2,5 milliards ; le montant total de leurs fonds propres est de 1 milliard 160 millions.

L'ensemble ainsi constitué représentera une capitalisation boursière de l'ordre de 3 milliards et sera l'un des leaders de la profession. Géré par ARC UNION, dont les principaux actionnaires sont le groupe WORMS et C et le CREDIT LYONNAIS, il sera bien armé pour poursuivre son développement tant en France qu'éventuellement à l'étranger ; sa rentabilité s'en trouvera renforcée.

UNIBAIL  
108, rue de Richelieu  
75002 Paris  
Tél. : 40-15-21-21

SLIMINCO  
37, rue de Rome  
75008 Paris  
Tél. : 45-22-24-24



## ACTIVITÉ ET RÉSULTATS 1987

1. Activité	(en millions de francs)		Variation en %
	1986	1987	
CHIFFRE D'AFFAIRES H.T.	250	282	+12,8
Credit-bail	73,7	91,7	+24,4
Patrimoine locatif	3	0,6	NS
Produits financiers et divers	326,7	374,3	+14,5
ENGAGEMENTS DE L'EXERCICE			
Contrats de crédit-bail	256,3	345,6	+34,8
Patrimoine locatif	113,5	92,2	NS
	369,8	437,8	+18,3
IMMOBILISATIONS BRUTES			
Immobilisations en crédit-bail	1 410,5	1 718,2	+21,8
Patrimoine locatif	380,3	66,9	-14,9
	1 990,8	2 385,1	+19,8
2. Résultats			
Marge brute d'exploitation	165,2	189	+14,5
Bénéfice d'exploitation	87,1	92,6	+6,3
Bénéfice net après opérations exceptionnelles et impôts	107,6	105,8	-1,6

Le conseil d'administration, réuni le 22 mars 1988, a décidé de proposer à l'assemblée générale, qui se tiendra le 8 juin, la distribution de 92,8 millions contre 82,06 millions en 1986, permettant ainsi de servir à un capital augmenté un dividende par action de 47,50 F (contre 45,65 F en 1986) et une mise en réserve de 16,6 millions (soit 16 % environ du résultat).

UNIBAIL - UNION DU CREDIT-BAIL IMMOBILIER  
108, rue de Richelieu, 75002 Paris. Tél. (1) 40-15-21-21.

## NEW-YORK, 23 mars ↑

### Soutenu

Pour la deuxième séance consécutive, le marché new-yorkais a fait preuve, mercredi, de résistance. La tendance s'est même améliorée. A mi-parcours, l'indice des industriels a progressé de façon significative en atteignant la cote 2 085. Finalement, il s'est établi à 2 067,64, avec un modeste gain de 1,50 point. Le bilan de la journée a beaucoup mieux reflété l'état de la Bourse. Sur 1 970 valeurs traitées, 928 ont monté, 593 ont baissé et 449 n'ont pas varié.

Les professionnels étaient catégoriques. L'activité, favorisée par la venue d'O.P.A., maintient le marché en forme. En outre, les bénéfices des entreprises s'annoncent meilleurs que prévu, cet élément constitue un frein à toute velléité de baisse. Pour l'instant, la fin du trimestre approche, et les grands établissements procèdent aux ajustements habituels, mais sans précipitation.

Enfin, la sagesse apparente de l'inflation rassure. L'activité s'est encore un peu accrue avec 167,37 millions de titres échangés, contre 142 millions la veille.

VALEURS	Cours de 22 mars	Cours du 23 mars
Alcoa	45	44 3/4
Allegan (UAL)	44 1/2	44
A.T.L.	28 3/8	28 1/4
Amstar	27 3/8	27 1/2
Chrysler	25 7/8	25 3/4
Du Pont de Nemours	89 5/8	89 3/8
Eastman	43 1/2	43 1/4
Exxon	43 1/2	44 1/8
Ford	43 7/8	43 3/4
General Motors	72 3/8	72 1/2
Goodyear	63	62 3/8
ITT	111 1/8	111
L.T.T.	48 3/4	48 3/8
Mobil Oil	45 3/8	45 1/2
Rockwell	38 1/2	38 1/4
Schlumberger	38	38 1/2
Tecumseh	45 1/2	45 7/8
Union Carbide	31 1/8	31 1/4
Westinghouse	51 1/8	51 1/4
Xerox Corp.	58 1/2	58 1/8

## LONDRES, 23 mars =

### Terne

La Bourse a connu une nouvelle journée terne mercredi, et l'indice FT a perdu 0,23 %, à 1 459,8. L'ambiance demeure calme, avec 412 millions de titres échangés. Les investisseurs se sont à nouveau montrés prudents devant la poussée de la livre au-delà du seuil des 2,10 D.M. De plus, ils attendent avant de prendre position, la publication vendredi du chiffre de commerce extérieur de Grande-Bretagne pour le mois de février.

Après l'annonce de leurs résultats annuels, le géant britannique du tabac BAT a gagné du terrain, alors que la chaîne Woolworth, et le fabricant de textiles Tootal se sont affaiblis. Abbey National Building Society, la dernière firme anglaise de prêts immobiliers après Halifax, a déclaré vouloir devenir la première société de ce type en Grande-Bretagne à être cotée à la Bourse de Londres. Le groupe BTP Beazer s'est vu opposer un deuxième refus pour l'offre de rachat de Kopper, le numéro deux américain des matériaux de construction.

Les fonds d'Etat demeurent fermes, et les mines d'or reculent légèrement.

## PARIS, 23 mars ↑

### Plus résistant

Après deux jours de baisse, la Bourse de Paris a été, mercredi, plus résistante. Déjà dans la matinée, le mouvement de repli s'était fortement ralenti. Au début de la séance principale, la tendance était même soutenue. A la clôture, l'indice des industriels s'est établi à 0,44 % au-dessus de son niveau précédent. Manifestement, l'annonce, la veille au soir, par le chef de l'Etat de sa candidature n'a pas perturbé le marché, même si beaucoup se désistent choqués par l'agressivité de ce dernier. Un professionnel parait même de quelques achats étrangers sur les valeurs de premier plan.

Phénomène du fait accompli ? Beaucoup le pensent. La liquidation opérée de mars avait été le jour. Elle est naturellement perçue d'environ 3,5 %. Ce résultat, assuré-on dans les travaux, valait la décision du président de la République.

La plupart des boursiers, tout en se désistant sur la réaction du marché, attendent maintenant à des jours difficiles avec « un président et un premier ministre, qui vont s'entra-déchirer », avec la perspective sans doute, dans quelques semaines, de la tenue d'élections législatives en juin.

Nul sous les lambris n'exclut cependant un échec du candidat-président, qui « a pris un mauvais départ ». Ce qui expliquerait le léger affaiblissement observé. « Ne rien faire est peut-être ce qu'il y a de mieux à faire », dit un géant de portefeuilles.

Le marché, en tout cas, a été calme. La notation de Télématique, qui devrait paraître ce jour, a de nouveau été suspendue après le surchoc de Schneider à 5 400 F pièce. Le cours de compensation de Télématique pour mars a été fixé à 5 000 F.

Cette également sur le marché obligataire plutôt mieux orienté. Il y a toujours un intérêt acheteur notamment sur les « taux variables ». Mais le « papier » est trop cher et il n'y a rien à vendre.

## TOKYO, 24 mars ↓

### Repli technique

La reprise n'aura pas duré longtemps. Jeudi, le marché nippon a reperdu, et même au-delà, tout le terrain gagné mercredi. Le Nikkei s'est effondré à 22 781,28, en baisse de 113,95 points (-0,44 %).

Le motif que l'on pressent au dire des analystes est le déclin de la confiance de M. Martin Feldstein, ancien président des conseillers économiques de la Maison Blanche, a fait mauvaise impression. En substance, le dernier a annoncé que la devise américaine était appelée, dans les trois années à venir, à s'échanger contre 100 yen seulement. Les spéculateurs agissant le contre des institutions. D'une façon générale, l'on a répercuté deux baisses pour une hausse.

Mais le repli s'est effectué en bon ordre. Section, l'activité a diminué, le cours des institutions a subi une véritable pression vendeuse. Au total, 800 millions de titres ont changé de mains, contre 1,5 milliard la veille.

VALEURS	Cours de 23 mars	Cours du 24 mars
Alfa	320	320
Banque	1380	1380
Casa	180	180
Fig. Ind.	480	480
Honda	150	150
Marubeni	2700	2680
Mitsubishi	680	670
Sanyo	150	150
Toyota	2430	2400

## FAITS ET RÉSULTATS

● Montedison : un patron américain pour diriger la restructuration. - Le groupe italien Montedison va concentrer ses activités sur trois secteurs (polymères, pharmacie, énergie). Il va procéder à de nombreuses cessions de sociétés et de participations, afin de réduire son énorme endettement. Pour mener à bien cette restructuration, M. Raul Gardini, le nouveau président propriétaire du groupe, a décidé de nommer un nouvel administrateur délégué et vice-président. Il s'agit de M. Alexander F. Gioia, un « manager » américain, qui dirigeait jusqu'ici la filiale Himont, premier fabricant mondial de polypropylène, détenue à 50-50 avec la firme américaine Hercules. M. Gioia avait également été « chairman » de Hercules. Il est officiellement chargé de la coordination des stratégies et de la gestion industrielle du groupe.

● Black & Decker renonce au rachat d'American Standard. - Black & Decker a renoncé à sa tentative de prise de contrôle pour 2,5 milliards de dollars d'American Standard Inc., groupe américain de matériels de plomberie et de climatiseurs. Black & Decker a pris cette décision après que Kelco and Co., banque d'investissement new-yorkaise, qui a conclu un accord de fusion avec American Standard, est venu annoncer qu'il acceptait de lui verser 23 millions de dollars. Cette somme permet à Black & Decker de couvrir les coûts liés au retrait de son O.P.A.

● Parle de 210 millions de francs pour BP Finance. - La société BP Finance a plié dans le rouge en 1987, avec une perte de 210 millions de francs, malgré un effet de stock positif de 146 millions de francs, alors qu'elle était à l'équilibre en 1986. Le résultat courant économique des activités pétrolières corrigé de l'effet de stock

est négatif de 341 millions de francs. « Dans une situation de surcapacité de production et de relative stabilisation du prix du brut, les marges de raffinage des filiales ont été insuffisantes pour couvrir la totalité des frais fixes », souligne BP.

● Baiton, 145,5 millions de francs de bénéfice en 1987. - Le groupe Baiton SA a réalisé, en 1987, un bénéfice net (part du groupe) de 145,5 millions, contre 98,5 millions de francs en 1986. Le bénéfice net consolidé de l'ensemble des sociétés (Baiton SA, Davifac SA, Baiton Ltd, Baiton BV) atteint 159 millions, contre 109 millions de francs en 1986. La Chambre syndicale des agents de change a demandé, mardi 22 mars, un complément d'information, afin d'apprécier les conditions dans lesquelles est intervenue la cession des actifs de Baiton SA au groupe agro-alimentaire Nestlé pour un montant de 7,3 milliards de francs.

● La Banque Worms envisage un résultat de 96 millions de francs. - La Banque Worms, filiale à 100 % de l'UAP, a dégagé, en 1987, un résultat net de 96 millions de francs, à comparer à 51 millions pour le précédent exercice. a annoncé le président, M. Jean-Michel Bloch-Lainé. Le résultat brut d'exploitation s'élevait à 202 millions, en forte diminution sur 1986 (430 millions). Les dotations aux provisions se sont élevées à 219 millions, dont environ 100 millions au titre du portefeuille de participations, qui s'élève à environ 800 millions de francs. Selon M. Bloch-Lainé, le ratio de provisions pour risques correspondants sur les pays en difficulté atteint de 30 % à 35 %. Il a souligné que la Banque Worms avait procédé à la cession de sa dette au Brésil, et que le Mexique et l'Argentine étaient provisionnés à environ 22-34 %.

## PARIS :

### Second marché (réduction)

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
A.R.P.S.A.	227	248	Le g. l'ère de mois	225	219
Amstel & Associés	401	401	Lois Investissement	251	251
Asystel	318	312	Locomax	152 20	152 20
B.A.C.	430	430	Locomax	288 50	288
E. Dumortier & Associés	240	242	Medis Immobilier	502	502
E.L.C.M.	620	620	Medis Immobilier	228	229
B.I.P.	465	464	Mitologie Invest.	126	126 50
Bolton Technologies	728	710	Mitologie Invest.	460	440
Bolton	740	740	Mitologie Invest.	240	236
Châles de Lyon	888	940	Nouveaux Dômes	516	520
Colson	820	820	Orivel-Logistics	190	176 50
Compt. Plus	460	446	Orivel-Logistics	300	300
Compt. Plus	1205	1157	Orivel-Logistics	300	300
CA.L.-C.F. E.C.M.	253	249 50	Orivel-Logistics	70	70
C.A.T.E.	127	127	Orivel-Logistics	1149	1149
C.D.M.E.	800	800	Orivel-Logistics	144	144
C. Epix. Bact.	236	236	S.C.E.P.M.	151	151
C.E.I.D.	628	628	S.E.P.	220	220
C.E.P.F.	108	108	S.E.P.	528	528
C.E.P.F. Communauté	1100	1058	S.E.P.	1154	1038
C.I.L. Information	625	620	S.E.P.	1110	1074
Chantier d'Orly	468	468	S.E.P.	1130	1130
C.N.I.M.	294	298	S.M.T. Brest	235	234 50
Compt.	237	240	Sodafin	680	680
Comptax	482	483	Sodafin	258	258
Comptax	444 10	448 10	Sodafin	178	178
Comptax	325	3475	Sodafin	403	403
Comptax	1125	1110	Sodafin	403	403
Comptax	640	640	Sodafin	403	403
Comptax	125	121	Sodafin	403	403
Comptax	388	388	Sodafin	403	403
Comptax	20 20	20	Sodafin	403	403
Comptax	412	412	Sodafin	403	403
Comptax	888	888	Sodafin	403	403
Comptax	236	236	Sodafin	403	403
Comptax	150 10	154	Sodafin	403	403
Comptax	128	133	Sodafin	403	403
Comptax	118	112	Sodafin	403	403
Comptax	193	190	Sodafin	403	403
Comptax	218	218	Sodafin	403	403

LA BOURSE SUR MINITEL  
36-15 TAPEZ LEMONDE

## Marché des options négociables

le 23 mars 1988

VALEURS	PRIX exercice	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENTE	
		Mars	Juin	Mars	Juin
DE-Argentine	240	37	37	5	5
Lafarge-Capelle	1 180	45	114	3	47,50
Michelin	1 180	3,50	18	45	16
MIL	1 180	240	300	—	37
Peugeot	320	1,90	21	—	38,50
Renault	840	59	135	0,35	24,50
Sant-Gabriel	440	8,30	18	—	40
Thomson-CSF	126	22			



Marchés financiers

BOURSE DU 23 MARS

Cours relevés à 17 h 32

Main market table with columns for Valeurs, Cours, and % change. Includes sub-sections for Règlement mensuel and various international stock indices.

Comptant (réaction)

SICAV (réaction)

23/3

Comptant and SICAV tables listing various financial instruments, their values, and market reactions.

Cote des changes

Marché libre de l'or

Tables for exchange rates (Cote des changes) and gold market (Marché libre de l'or).

Table for 'Hors-cote' (Out of market) listing various financial instruments and their values.

PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

Handwritten Arabic text: كندا من الاموال

مقرا من الاموال

22

E

Le Monde

Mu

ER class 18 h, 21 h 4

CA

MJ

JUSQ

DE

CAIS

23 F.

FO

JUSQ

MJ

D'ELI

LE

INDU

23 F.

VA

JUSQ

SCA

R

W

S

Y

M

P

Table of contents with categories: ÉTRANGER, POLITIQUE, SOCIÉTÉ, CULTURE, ÉCONOMIE, SERVICES, MINITEL.

Framatome ayant décidé de ne pas surenchérir

Schneider pourrait gagner la bataille sur Télémechanique. A 5 400 francs, nous a déclaré le président de Framatome...

M. Juppé estime prioritaire un allègement des droits de succession

La loi sur la transmission des entreprises est une bonne chose, mais il faudra aller plus loin, notamment réviser la base de la fiscalité des droits de succession...

BOURSE DE PARIS

Matinée du 24 mars. Modeste reprise. Après beaucoup d'hésitation, le marché parisien s'est redressé jeudi matin...

Le numéro du « Monde »

Le numéro du « Monde » daté 24 mars 1988 a été tiré à 539 715 exemplaires.

Le gouvernement a consulté le Conseil constitutionnel sur l'organisation des élections cumulées en Nouvelle-Calédonie

Le Journal officiel du jeudi 24 mars publie le décret portant convocation des électeurs pour les élections aux conseils de région et au congrès de la Nouvelle-Calédonie...

Les dépassements publicitaires de TF 1

Le Conseil d'Etat donne raison à la CNCL. Plus question dorénavant pour TF 1 de dépasser douze minutes de publicité pour une heure donnée...

Trois élections à l'Académie des beaux-arts

L'Académie des beaux-arts a élu, dans la section des membres libres, M. André Bettencourt, en remplacement de M. Michel Faré...

André Bettencourt

Président du conseil régional de Haute-Normandie entre 1974 et 1981, et à nouveau depuis 1986, M. André Bettencourt est né en 1919 à Saint-Maurice-d'Ételan...

Claude Autant-Lara

Né avec le siècle, il réalise son premier long métrage, « Ciboulette », en 1933, devient célèbre pendant la guerre avec « Mariage de chiffon »...

Pierre Schoendoerffer

La 317<sup>e</sup> Section, Section Anderson, le Crabe-Tambour... L'obsession de la guerre, la violence et la solidarité des baroudeurs...

SOYEZ HOMME DU MONDE

A l'élégance des manières, à la courtoisie et à la bonne éducation, ajoutez le raffinement vestimentaire. Savoir s'habiller, c'est aussi accepter le regard de l'autre.

LA VOGUE

LA VOGUE, on vous montrera des costumes griffés réalisés dans un remarquable prêt-à-porter de luxe...

LA GAINÉE DE PRIX

La gainée de prix permet de n'investir qu'un budget raisonnable d'autant que les lecteurs du Monde ont droit aux retouches gratuites.

LA VOGUE

LA VOGUE, 38, bd des Italiens (près Opéra) et Centre commercial Vélizy-III.

Sur le vif

Une mine d'or

C'est fou ce que ça part bien, le cul, en ce moment. De mon temps, c'était pas pareil. Ça se vendait cher, et même très cher...

Comment éviter la chute des reins, des plâtres et autres accessoires de plaisir ?

Comment éviter la chute des reins, des plâtres et autres accessoires de plaisir ? En les coiffant de titres connus. A commencer par celle de M<sup>me</sup> ex-Le Pen...

Et puis là, maintenant, avec le SIDA, fini tout ça.

Et puis là, maintenant, avec le SIDA, fini tout ça. Un cul, ça ne se touche pas, ça se regarde et ça s'achète à l'échelle des marchés de papier glacé et de papier journal...

CLAUDE SARRAUTE.

EN FLANELLE, DOUBLÉ PANTALON

189 f ou 219 f

EN SERGE EXTENSIBLE

Uniquement pour homme, blazer pure laine, 399 F ; à partir de 590 F un costume en tissu Dormeau...

Renseignements publicités

Le Monde

MAFAIRES

Tel. : 46 55 91 82

poste 4180 ou 4107

Advertisement for Finland: 'Aller en Finlande, c'est renaître'. Includes text about nature, lakes, and travel options, along with contact information for the Finnish Tourist Office in Paris.

Advertisement for 'Thématique' magazine: 'Numéro d'avril en vente dès aujourd'hui'. Promotes 6 different telematics, 73 services, and 42,000,000 subscribers.

Vertical text on the left margin: L'rie c Saint de 1: 10 h, L'rie J, L' Jusq, In Galen, In Jusq, JA Jusq, PA SUB, LE Col, J, SL MIL, Jusq, CY raion.

Vertical text on the left margin: ER class 18 h, 21 h 4, CA, MJ, JUSQ, DE, CAIS, 23 F., FO, JUSQ, MJ, D'ELI, LE, INDU, 23 F., VA, JUSQ.

Vertical text on the left margin: SCA, R, W, S, Y, M, P, A, L, D, D, DE, RE, le 2, 18, 42, 1, M2.